

# 7 *Setmanari*

de Llevant Núm. 370 - 24 de Desembre '93 - 150 Ptes.



El Club 7 presentarà el seu darrer llibre i la seva obra



**MIQUEL ANGEL RIERA**



**Gabriel Bosch se querella contra Josep Barrull**



**S'han duplicat els actes delictius a Manacor**

**ELS COMERCIANTS DENUNCIEN LA MANCA DE SEGURETAT**

## PORTO CRISTO

**Un turisme en vies d'extinció**

- Els darrers 20 anys han tancat setze establiments hotelers
- Per primera vegada, no n'hi ha cap d'obert aquest hivern

**A la carretera de Palma -Artà**

**La manacorina Antònia Sureda mor en accident**





El paso inteligente a una clase superior,  
con un PRECIO INFERIOR



INFORMATE EN:

**Monserrat - Moyá C.B.**

*Carretera Palma - Artà km. 49 - Tel. 55 01 25 - MANACOR*

LES DESEAMOS UNAS FELICES FIESTAS

## Política

Actualitat Municipal.....	1
Obres Centre de Salut .....	6
Querrela Batle contra Barrull.....	8
Reforma Sa Bassa.....	9
Sentència Recaptació .....	10
AFEDECO.....	13
Entrevista a Rafel Muntaner.....	14
Firma Convidada .....	15

## Informació General

Contemporanis .....	16
Repotatge turisme .....	19
Projecte Es Convent.....	23
Fira de Nadal i Tastavins .....	26
Biblioteca .....	29
Pintada casa R. Muntaner .....	31
Concurs Villancets / Sucesos.....	32-34

## Llevant

Porto Cristo .....	35
--------------------	----

## Cultura

Exposició Banca March .....	37
Concert de Nadal .....	43
Llibre M. A. Riera / Trailer .....	44

## Esports

A s'hora de sa veritat, Xuts .....	47
Equips futbol .....	50
Entrevista Biel Servera .....	52
Altres esports .....	60
Agenda/ Baratillo .....	72-74
Societat i necrològiques.....	76
Jo Pecador .....	77

# Setmanari

de Llevant

Revista d'Informació General - Dep. Legal PM-779-1986

**Director:** Antoni Tugores

**Redactora en cap:** Maria Magdalena Ferrer

**Redactor en cap d'esports:** Felip Barba

**Redacció:** Maria Bel Poció, Albert Sansó (Política), Emilio Henares (Cine), Antoni Forteza (Fotografia), Jaume Ramis i Tomeu Matamales (Dibuixants).

**Col.laboradors:** Llorenç Femenies, M<sup>A</sup>. Llodrà, Joan Fornés (Sant Llorenç) Joan Moratille (Porto Cristo), Jaume Santandreu, Gabriel Galmés, Jaume Rosselló, Jaume Cabrer, Joan Roldán Zurita, Pau Mas, Ben Vickers, Damià Duran, Andreu Genovart, Toni Miró.

**Publicitat:** Joan Febrer.

**Edita:** Inf. Llevant S.L. Passeig Ferrocarriil, 1  
Tel. 55 03 28

**Imprimeix:** **ETIRRENA, S.A.**  
Pintor Joan Gris, 2 Tel. 55 52 12 Manacor.

## Porto Cristo: urgeix la negociació

Molts de manacorins presenciaren el debat televisiu de Televisió Manacor conduït per Josep Mateos, divendres passat, on es parlà al llarg de més d'una hora sobre la possible independència de Porto Cristo. Durant el debat es posà de manifest, al nostre entendre, una doble conclusió: l'acord entre independentistes i les forces polítiques de l'Ajuntament de Manacor, és possible. Segon: l'argumentació esgrimida per part dels independentistes es merament econòmica o, millor dit, de gestió: de millora de la gestió actual respecte de temes molt puntuals de Porto Cristo.

Aquest va ser un dels aspectes que més ens cridaren l'atenció: la queixa -possiblement fundada- dels portenys, en el sentit que es duia una mala gestió respecte d'afers puntuals. La queixa de que hi havia poc esment en tenir el nucli porteny en bones condicions i l'esperança de que una gestió pròpia milloraria sensiblement l'actual estat de coses.

Pel que fa a les inversions, els portenys es queixen de que el govern municipal actual no segueix el ritme de l'anterior; però ells mateixos reconeixen que el ritme d'inversió dels darrers anys de Pacte de Progrés era netament superior al de la resta de barris manacorins. La inversió, per altra banda, no és sempre decisió municipal, sinó que hi entren molts d'altres factors i organismes: estatals i autonòmics. El que sí és cert és que la voluntat municipal pot aconseguir moltes d'aquestes inversions que vénen de fora.

Al "Cara a cara", però, no es veié un sentiment propi de poble, un "nacionalisme" porteny, sinó simplement el que hem apuntat abans: una queixa per la manca d'atenció actual i per l'incumpliment de les promeses electorals.

Vist des d'una certa distància, pensam que la queixa de Porto Cristo té fonament, com la tenen la de tots els barris de Manacor que es queixin de manca d'atenció municipal, de manca de seguretat ciutadana i d'una deixadesa endèmica que no distingeix entre manacorins i portenys. I el que no ens sembla vàlid és l'argument d'un dels convidats a la taula rodona, en el sentit de que els barris descontents, que demanin la independència. Això no ens sembla ni acceptable ni seriós per molts de motius que no analitzarem.

Una altra conclusió que es pot treure del debat és la manca -preocupant, a aquestes altures- de dades econòmiques i macro-econòmiques de que fan gala les persones que ja s'han pronunciat clarament -en un sentit i l'altre- quan la base de tot el procés es veu clarament econòmica. No es pot discutir amb propietat sense dades concretes, apel.lant tan sols al "volem que això sia així" o al "no podem consentir que això sia així".

Hi ha quatre regidors a l'Ajuntament de Manacor que són de Porto Cristo: Amer, Barrull, Brunet i Vives. Deixant de banda els colors polítics de cada un d'ells, la seva presència s'hauria d'haver notat molt més fins ara. Una actuació molt més conjunta i molt menys partidista podria haver evitat l'estat actual d'inici de segregació.

Pensam que tal com estan les coses, urgeix la creació d'una comissió municipal, amb participació de totes les forces polítiques, per tal de trobar una sortida negociada i pactada a tot aquest afer. Des del rigor i la seriositat en els plantejaments, sense excessives passions i crispacions, es pot trobar una solució. Una solució que, en principi, no té perquè excloure cap conclusió final. Ni la mateixa independència.

Porto Cristo té la suficient entitat com a nucli poblacional i pel nombre de residents com per merèixer una solució pactada. El problema està ja plantejat: qualsevol desenllaç ha de passar, en bona lògica, per l'enteniment i els plantejaments seriosos. Qualsevol cosa abans de les crispacions i els enfrontaments estèrils.

## *El futur de la capital*

**L**a idea de millorar un poc l'aspecte del centre de Manacor amb una reforma de Sa Bassa que permeti crear nous espais veds i eixamplar les vorettes pels vianants, em sembla una bona mesura, per posar en pràctica ben prest. Aviat, perquè a llarg termini crec que es demostrarà insuficient, i s'haurà de plantejar una reforma molt més gran de tot el centre de la ciutat.

Així és, a mesura que la ciutat va guanyant amb comerços, empreses i diferents organismes administratius, amb pretensions tots ells de donar servei a tota la comarca, és fa més palesa la necessitat de veure plasmada aquesta capitalitat també amb els espais urbanístics de la ciutat. A la vegada que les velles i noves amples avingudes van creant un cinturó a la ciutat i facilitant el tràfic fluït dels vehicles, el centre necessita un replantajament per donar-li també al peató un lloc exclusiu i major protagonisme. En definitiva, crec que la peatonització de la major part dels carrers més centrals de Manacor suposaria una millora per a tota la ciutat i, especialment, pels negocis d'aquesta zona.

Clar que la mesura necessita anar acompanyada de la creació d'aparcaments no molt allunyats del centre. Segons un entès en la matèria, el que necessita Manacor és la creació d'aparcaments subterranis en tres punts ben concrets: la plaça Jordi Caldentey (la part d'aldalt de Na Camel.la), la plaça de Sant Jaume i la plaça de S'Antigor. Es més, en la seva opinió, la cons-



**Albert Sansó**

trucció i l'explotació dels aparcaments podria córrer a càrrec d'una empresa privada, vol dir que podria estar-ne interessada, sempre hi quan l'Ajuntament estàs disposat a col·laborar amb la peatonització del centre i el sancionament de l'aparcament prohibit. Això suposaria comptar amb el servei, sense que fos necessària una elevada inversió municipal que ara com ara, si no mai, l'Ajuntament no podrà realitzar.

En el meu parer valdria la pena plantejar-s'ho seriosament. Crec que Manacor comença a reunir les condicions indispensables per poder garantir un centre peatonal animat i uns aparcaments subterranis rendibles. Unes condicions favorables que, a més a més, es veuran ampliades quan entri en funcionament l'Hospital Comarcal. I malgrat totes aquestes novetats en un principi sempre provoquin cert temor en els comerciants i empresaris, el que no hi ha dubte és que les peatonitzacions a Plana, encara que primer protestades, a la llarga sempre han tengut bon resultat. A Manacor, podria suposar, fins i tot, l'obertura de nous establiments en el centre de la població.

Mentres tant, en espera d'aquests quatre o cinc anys que, en el cas de la més optimista de les previsions possibles, passaran encara abans de què Manacor dugui a terme una actuació d'aquesta mena, la mesura de millorar Sa Bassa la consider encertada. Un pas mes cap a l'absoluta preferència del peató

“

**LA MILLORA DE  
SA BASSA HA DE SERVIR  
DE NOVA PASSA CAP  
A LA COMPLETA  
PEATONITZACIÓ DEL  
CENTRE DE MANACOR**

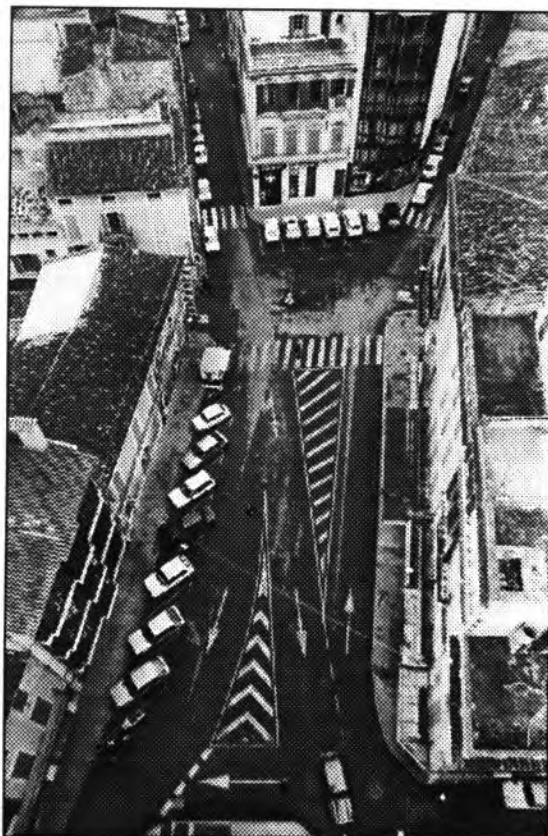
”

## Comerços

L'ambient de Nadal es deixa veure poc pels carrers de Manacor. A més de no tenir aquesta zona peatonal per la qual poder-se passejar, els comerciants tampoc van molt animats i algunes poques iniciatives encaminades a crear l'ambient nadalenc no ha fructificat. Uns anys enrera, alguns comerços col·laboraven decorant el seu carrer amb motius nadalencs, a més a més dels llums que posa l'Ajuntament. Enguany he vist que qualche comerç, així com fan els venedors de la Plaça de Ses Verdures, ha tret l'altaveu al carrer per omplir-lo de cançons de Nadal, però no hi hagut ni massa insistència ni continuïtat en la resta d'establiments. És una llàstima, perquè al marge de qüestions religioses, aquestes coses ajuden a fer Nadal i a millorar per uns dies el centre de la ciutat. Enguany no ha estat el cas.

## Pintada

L'acte vandàlic, una "gamberrada" si es vol, de pintar la façana del domicili de Porto Cristo de l'ex batle de Manacor i secretari local d'UM, Rafel Muntaner, és del tot recriminable, per quan no respecte la llibertat d'expressió ni d'opinió que aporta la democràcia. Qualsevol sigui l'opinió de Rafel Muntaner sobre la independència de Porto Cristo, manifestada el passat divendres a través d'un debat a la Televisió Manacor, no pot ésser resposta amb una pintada sobre la façana de



*La ciutat de Manacor ja necessita un centre peatonal.*

“

**LA PINTADA A LA FAÇANA  
DEL DOMICILI DE RAFEL  
MUNTANER ÉS DEL TOT  
RECRIMINABLE I FUIG DE  
LA LLIBERTAT  
D'EXPRESSIÓ I D'OPINIÓ**

”

ca seva, per quan la seva actitud respecte les regles del joc democràtic i la dels trinxeraires no. Però també per això, no s'ha de deixar que aquest fet sigui tengut en compte ni pels que estan a favor ni pels que estan en contra de la independència de Porto Cristo. El de l'intent d'independència municipal és un fet reconegut per la legislació i, per tant, només a ella s'ha de sotmetre, sigui quin sigui el resultat. Mentres tant, i sempre, la llibertat d'opinió no ha d'ésser mai coartada.

Tot i així, amparant-se amb la llibertat d'expressió el que no es pot fer és entrar en l'insult i la desqualificació, termes emprats en unes declaracions realitzades per Josep Barrull en un mitjà de comunicació. Entre d'altres motius, perquè les desqualificacions no duen enlloc. Les crítiques raonades i argumentades sí són profitoses.

El nou edifici sanitari tindrà un cost de 256 milions i ha d'estar acabat en 14 mesos

# Adjudicades les obres del centre de salut

*Les obres per a la construcció del nou centre de salut de Manacor han estat adjudicades a l'empresa Huarte S.A. Amb un cost de 256 milions de pessetes, el nou edifici ha d'estar acabat en 14 mesos. Una de les característiques de l'edifici és que conservarà la torre de l'antiga indústria de vi de Can Reus.*

**Albert Sansó**

Les obres per a la construcció del nou centre de salut ja han estat adjudicades. L'empresa Huarte S.A. ha estat la guanyadora del concurs, amb una oferta de construcció per 256 milions de pessetes. Al plaç d'execució de les obres, segons el pleg de condicions, és de 14 mesos, la qual cosa vol dir que l'obra tocara estar acabada en el febrer de 1995.

El nou edifici s'ubicarà en un solar cedit per l'ajuntament de Manacor, situat entre els carrers Jordi Sureda, Sant Rafel i Simó Tort del barri de Sa Torre. En aquest solar s'hi troba emplaçada una vella fàbrica de vi de Can Reus, que té una torre que el fa distingir i visible. Una de les característiques del nou edifici projectat per l'Institut Nacional de la Salut (Insalud) és que es conservi aquesta torre.

## Quatre plantes

El nou edifici tindrà quatre plantes, un soterrani de prop de 800 metres quadrats, una planta baixa amb una superfície de 1.152 metres quadrats, 862 en el primer pis i 772 metres útils en el segon. Les plantes baixa i soterrani tendran un ample pati interior.

L'execució de l'obra es divideix en tres fases. La primera consisteix en la demolició de l'actual edifici, llevat de la torre, té un pressupost de 3'5 milions de pessetes i es començarà ben prest. En el segon trimestre de 1994 començarà la segona fase, amb obra per 125 milions de pessetes, per acabar amb la tercera de 128 milions en el



**Les dependències de l'Ambulatori es traslladaran al Centre de Salut.**

febrer de 1995.

## Ambulatori

L'entrada en funcionament d'aquest centre de salut, prevista per a finals de 1995 o principis de 1996, substituirà a l'actual Ambulatori, situat a la carretera de Conies. Els metges de capçalera i totes les especialitats i atencions característiques de l'assistència primària seran traslladades i ampliades en aquest nou edifici. Segons es va explicar des del departament d'Assistència Primària de la direcció provincial de l'Insalud, el funcionament del nou centre de salut suposarà una millora en el servei d'atenció al malalt, ja que les hores de consulta dels metges de capçalera s'augmentarà en un promig diari d'unes quatre

hores. A més a més, el centre de salut oferirà alguns serveis metges que l'ambulatori ara no ofereix.

## Hospital

Les Urgències de Manacor, ara situades en el mateix edifici que l'Ambulatori de la carretera de Conies, no seran traslladades a aquest nou centre. Les dependències d'Urgències seran integrades en el nou Hospital Comarcal que es construeix just d'arrera de l'Ambulatori. Pel que fa a l'edifici de l'actual Ambulatori, serà reconvertit en oficines del futur Hospital Comarcal, que pot entrar en funcionament poc temps després del centre de salut del municipi de Manacor que s'ha de començar a construir en el barri de Sa Torre.

# LAS RAZONES DE UN DIESEL

# FIAT

## PRECIO:

Nuestra oferta en los diesel mejora en precio a los de gasolina incluyendo el mismo equipamiento de serie y cilindrada superior.

## AHORRO:

El ahorro por gasto de combustible debido al menor consumo y a la diferencia de precio favorable al diesel se traduce en un ahorro de hasta el 60%.

## PRESTACIONES:

Similares a los gasolina en la versión diesel, y superiores en los Turbo-Diesel.

## EQUIPAMIENTO:

Climatizador automático de temperatura, dirección asistida, retrovisores eléctricos, check-control, blocapuertas y alzacristales etc. Todo ello de serie sin cargo adicional. Según versión.



**Sobrevaloramos  
su coche usado  
+ 250.000 pts.**

### UNO

DIESEL 1.7 P.V.P. 1.200.000 pts.

TURBO-D P.V.P. 1.388.000 pts.

### TIPO

DIESEL P.V.P. 1.525.000 pts.

TURBO-D P.V.P. 1.875.000 pts.

### TEMPRA

DIESEL 2.0 P.V.P. 1.650.000 pts.

TURBO-D P.V.P. 1.850.000 pts.

Incluye: Coche, portes, I.V.A., tasa de matriculación y promoción.

**FINANCIAMOS A TU MEDIDA A TRAVES DE FIAT FINANCIERA • VEN Y PONLOS EN MARCHA**

## Autoventa Manacor, S.A.

CONCESIONARIO

# FIAT



POLIGONO INDUSTRIAL  
DE MANACOR

Ventas 84 34 00  
Recambios y taller 84 37 60

## Bosch es querella contra Barrull

**Albert Sansó**

El passat divendres Gabriel Bosch, en condició de representant de la corporació municipal, va presentar una querella criminal contra el portaveu del PSOE, Josep Barrull, per les declaracions que suposadament va fer a un diari de tirada nacional i que varen sortir publicades el dimecres de la passada setmana. La querella es va presentar en els jutjats de Manacor.

Bosch considera que Barrull el va injuriar i calumniar amb les dures declaracions realitzades a aquell mitjà de comunicació. Les declaracions varen

aparèixer en el diari El Día del Mundo de Baleares i es referien a l'actuació del Gabriel Bosch i del president de la Comunitat Autònoma, Gabriel Cañellas, respecte dels garatges que l'empresa Aumasa té en el barri de Sa Torre i que el batle fa un any va prometre que tancaria en el mes de novembre passat.

"El tema d'Aumasa i la seva permanència en el barri de Sa Torre és una ingerència i una cacicada de Gabriel Cañellas, que amb la seva actitud limita l'autonomia municipal de Manacor a simples servilismes", l'ajuntament de Manacor "ens té acostumats a tot tipus de <xapuces> i pífiles, i el batle Gabriel

Bosch en concret amb la seva actitud de submissió a poders fàctics i externs a l'Ajuntament està posant en evidència a la institució", són algunes de les declaracions que publicà el rotatiu. També s'imputa a Barrull l'haver dit que l'ajuntament de Manacor s'ha convertit "en un circ, on la credibilitat està baix mínims", i que Gabriel Bosch "ha d'assumir, d'una vegada per totes, que és el batle de tots els veïns de Manacor i no el representant de cacics i especuladors i un membre del PP a les ordres del seu cap" de files.



**Partit  
Popular**



**BARTOMEU ROSSELLÓ RAMONELL, PRESIDENT, EN NOM PROPI I  
DE LA JUNTA LOCAL DEL PARTIT POPULAR, DESITJA ALS SEUS  
AFILIATS, SIMPATITZANTS I A TOT EL POBLE DE MANACOR,  
UNES BONES FESTES I UN VENTURÓS I PRÒSPER ANY 1994**



## Sa Bassa se transformarà en plaça

*El grup de govern municipal està estudiant la forma possible de transformar Sa Bassa en una plaça. Un informe emès per la Policia Local, a petició del batle, demostra les possibilitats que dona Sa Bassa amb una reordenació del tràfic. Ara s'estudia, però, un projecte encara més ambiciós. Una passa més cap a la peatonització d'alguns carrers del centre de la ciutat.*

### Albert Sansó

La Policia Local de Manacor ha elaborat un informe sol·licitat pel batle, Gabriel Bosch, que explica com podria ser reordenat el tràfic de vehicles a Sa Bassa, en cas de què es volgués convertir el centre de la ciutat en una plaça ajardinada pel disfruit dels vianants, abans que dels vehicles. El batle va demanar aquest informe, animat per la idea de millorar l'entorn de Sa Bassa. L'estudi elaborat per la Policia Local demostra les possibilitats que ofereix Sa Bassa, en cas de què es reordeni el tràfic i es llevin els vuit aparcaments que hi ha actualment.

### Dos sentits

El plànol entregat per la Policia Local a Gabriel Bosch deixa dos sentits de circulació. Un d'entrada a Sa Bassa pel carrer Peral, que quedaria de sentit únic, amb sortida pels carrers Alexandre Rosselló, realitzant una maniobra ara prohibida encara que habitual, Francesc Gomila i Pius XII. L'altre sentit tendria entrada pels carrers Joan Lliteras i Major, amb sortida per Francesc Gomila, Pius XII i Alexandre Rosselló. A la vegada, es lleven els aparcaments del costat de la caseta dels gelats i es deixa la zona de davant l'apotecaria com a lloc de càrrega i descàrrega. Segons demostra l'estudi i el plànol realitzats, aquesta modificació permetria eixamplar les actuals vorettes de tres a quatre metres i crear una zona ajardinada al voltant. A



*A Sa Bassa els peatons tendran preferència sobre els vehicles.*

més a més, permetria també crear una altra zona ajardinada o de passeig en el centre de Sa Bassa, d'entre un i tres metres d'ample, i amb una petita bassa d'aigua, proposa el dibuix entregat per la Policia Local.

### Un sentit

Però el grup de govern estudia ara la possibilitat de deixar un únic sentit de circulació dins Sa Bassa, el d'entrada pel carrer Peral i sortida per Alexandre Rosselló, Francesc Gomila i Pius XII. Restant pels carrers Joan Lliteras i Major la sortida per Francesc Gomila i Pius XII, sense poder atravesar Sa Bassa. Aquesta segona proposta permetria fer una actuació molt major, creant una ample plaça amb molt d'espai pels peatons i poca presència dels

cotxes.

### Peatonització

L'actuació definitiva depèn ara de la decisió que es prengui sobre com reordenar el tràfic i del projecte de millora que es pugui redactar des del departament municipal d'Urbanisme. Segons ha manifestat Gabriel Bosch, la intenció és la de dotar a la ciutat d'una plaça cèntrica, que serveixi d'espaiament als vianants. El grup de govern sembla disposat a realitzar l'actuació el proper any. El batle ha manifestat que serà aquesta una passa més cap a la peatonització d'alguns carrers de Manacor, una mesura que ha qualificat d'important i que està en estudi, si bé aquesta alternativa no té encara data de realització.

# Primer triomf municipal sobre la recaptació

*El Tribunal de Magistratura de Treball ha fallat a favor de l'Ajuntament en el contenciós interposat pels cinc treballadors de l'antiga oficina de recaptació municipal, que demanaven ésser contractats per l'esmentada administració local. Domingo Cruz, codemandat, també ha estat absolt.*

Albert Sansó

Magistratura de Treball ha desestimada la demanda interposada per Magdalena Galmés, Antoni Ferragut, Josep Ferriol, Isabel Nicolau i Joana Brunet contra l'empresa de Domingo Cruz i contra l'Ajuntament, per considerar que no es va produir acomiadament dels empleats quan l'esmentada administració local va tancar l'anterior oficina de recaptació i va deixar fora del servei a Domingo Cruz. Amb el tancament de l'oficina de recaptació en el mes d'agost, Domingo Cruz va demanar a l'Ajuntament per tancament improcedent i també els seus empeats per entendre que l'esmentada administració local tenia l'obligació de contractar-los, quan el servei de recaptació passava a ser municipal.

Informe

Aleshores, l'Ajuntament va decidir no personar-se en el contenciós, demostrant voler acceptar la decisió de Magistratura de Treball, però mentre tant va renunciar a contractar als empleats de l'antiga recaptació, per considerar que podia atendre al servei amb el propi funcionariat. L'advocat assessor del batle, Felip Pou, va emetre un informe en el que assegurava que l'Ajuntament no estava obligat a contractar al personal de l'antiga oficina, sempre i quan la feina fos absorbida per funcionaris de la mateixa administració. Quatre mesos després, Magistratura de Treball s'ha pronunciat en els mateixos termes. "Al no haver-se produït l'extinció de l'activitat, sinó una successió a l'Ajuntament de la facultat ce-



*L'oficina de Domingo Cruz va ser tancada en el mes d'agost.*

didada al recaptador, no ens trobam per això davant un acomiadament, sinó davant una suspensió dels contractes de treball dels actors, en tant la corporació demanada continui duguent a terme el servei de recaptació d'arbitris o impostos municipals, única i exclusivament, amb els funcionaris, havent-se d'absoldre als codemandats".

Segona denúncia

En contra d'aquesta sentència de Ma-

gistratura de Treball hi cap recurs de reposició davant la sala del social del Tribunal Superior de Justícia de Balears. Tot i així, aquesta sentència ha suposat el primer triomf de l'Ajuntament davant les demandes que va comportar el tancament de l'antiga oficina de recaptació, que aleshores regentava Domingo Cruz. Ara queda per resoldre la demanda interposada per Cruz, que va considerar improcedent el tancament de l'oficina i el fet de què se li prenguéss la recaptació abans d'acabar el contracte que tenia amb l'Ajuntament.

BONES



FESTES

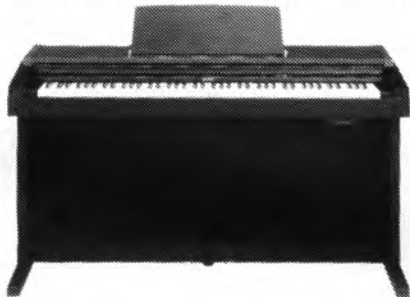
SI QUIERE REGALAR PARA SIEMPRE, REGALE MUSICA

## EN NAVIDAD

puedes tener tu 1ª guitarra y amplificador con un 30 % de Dto.

## OFERTA

a/ Guitarra GTX 18 y amplif. MA-20X (20 watos)	40.800 pts. iva incl.
b/ Guitarra GTX 18 y amplif. MA-30C (30 watos)	48.300 pts. iva incl.
c/ Guitarra GTX 23 y amplif. MA-30C (30 watos)	56.650 pts. iva incl.
d/ Guitarra GTX 23 y amplif. Kmd.60 (60 watos)	85.000 pts. iva incl.
e/ Guitarra GTX 33 y amplif. MA-100SC (25 + 25 w estéreo)	90.200 pts. iva incl.
f/ Guitarra GTX 33 y amplif. Kmd-60 (60 watos)	101.700 pts. iva incl.



## PIANOS ROLAND ELECTRONICOS

con tecla pesada  
ideales para el estudio de sus hijos  
(A PRECIOS MUY ASEQUIBLES)

## EQUIPOS DE MUSICA

HARMAN KARDON, ONKYO, TEAC... JBL, MISSION, KEF...  
¡SI NO LE SUENAN LAS MARCAS, LE SONARAN LOS OIDOS!



### CADENA MUSICAL

- 1 Ampli - Tuner ONKYO
- 1 Compact ONKYO
- 1 Doble platina ONKYO
- 2 JBL TLX-30



P.V.P. ~~222.000~~  
PROMOCION 170.000

"Per Nadal beure o conduir, tu tries!!!"

# Campanya de la prevenció d'accidents



*Pasquim anunciador de la campanya*

M. Ferrer

Un any més, les Noves Generacions del Partit Popular de Manacor

han organitzat la campanya destinada a la prevenció d'accidents sobretot de cara a la gent més jove.

 AJUNTAMENT DE MANACOR  
**Comunicats Oficials**

## COMESSES CLAVEGUERAM

Es posa en coneixement que, degut a les obres d'asfaltat que es duran a terme al Passeig Ferrocarril i barriades de Ses Tapareres i de Son Fangos, tots els afectats han de connectar l'aigua potable i residual al clavegueram públic amb la corresponent comesa. Per això s'han de posar en contacte amb l'empresa "Aguas Manacor, S.A.", per tal de fer la corresponent sol·licitud.

**Manacor, 16 de desembre de 1993**  
**EL BATLE**

Aquestes dades són les que preocupen a Noves Generacions, segons expliquen en una nota de premsa, per la qual cosa han posat en marxa aquesta campanya de prevenció d'accidents de tràfic amb els lemes "Per Nadal beure o conduir, tu tries!!! i "Per nadal l'alcohol no és el teu millor amic".

Per la realització d'aquesta campanya Noves Generacions del Partit Popular de Manacor han editat un total de 2.500 díptics que se depositaran en els vehicles estacionats al carrer. ●

## Breus

**El PSOE** ha presentat una protesta al Batle de Manacor, per no haver estat convidats a la presentació de la campanya, patrocinada per l'Ajuntament sobre comprar a Manacor. Josep Barrull afirma que els senyors del govern municipal han de tenir present que no és la primera vegada que es produeix aquest fet, ja que es s'ha repetit en anteriors ocasions.

**La Federació d'Associacions de Veïns** ha informat que després de reunir-se en assemblea, presentar davant el fiscal la subvenció de 600.000 pessetes de Ses Aules, per tal de que determini si és correcte o no.

**Convocatòria de manifestació.** La plataforma unitària 31 de desembre convoca una manifestació amb el lema Son una nació: autodeterminació per divendres dia 31 de desembre. Aquesta tindrà lloc al Passeig del Born de Ciutat, divendres a les 7 de l'horabaixa.

En unes declaracions efectuades a la premsa el Director General de Tràfic afirmà que els accidents de tràfic són la quarta causa de mort a Espanya i el primer factor mortal dels joves de 18 a 25 anys. Segons aquestes dades facilitades per la Direcció General de Tràfic de Balears, el 39% del total de persones mortes en accidents de tràfic al llarg de 1993, fins dia 13-12, a les carreteres de Mallorca corresponen a menors de 25 anys.

# Un 30% dels comerços ha sofert robatoris enguany

El passat dimecres, AFEDECO va presentar en una roda de premsa, una enquesta sobre la inseguretat comercial que es pateix a Manacor i la seva comarca. Les xifres són molt interessants, sols explicar que un 30% dels comerços de Manacor han estat víctimes de robatoris dins aquest any.

## M. Ferrer

La Federació del Comerç, AFEDECO, va donar a conèixer els resultats de l'enquesta realitzada fa aproximadament un mes i mig a Manacor, entre un total de 195 comerços. Aquests estudis realitzats a Palma, Inca i ara a Manacor, tenen com a principal objectiu, continuar els sondejos d'anys anteriors i permetre realitzar un seguiment de la problemàtica que té un especial interès pel comerciant.

## Robatoris en un 30% dels comerços de Manacor

De les xifres que han estat presentades, algunes resulten molt significatives. Així, un total del 30% dels comerços enquestats han estat víctimes de robatoris. Això suposa el doble, és a dir un 15% més, respecte a l'anterior enquesta realitzada a l'any 1989.

Entre altres coses, el President d'AFE-



DECO va afirmar que se duria a terme una reunió amb el Batle de Manacor per tal de presentar-li els resultats d'aquesta enquesta així com també als màxims responsables de la seguretat a Manacor i la seva comarca. Per altra banda, d'aquesta enquesta destaquen que un 49% dels comerciants valori com a regular l'eficàcia de les

forces de seguretat.

Pel President d'AFEDECO, els resultats són negatius, perquè ha augmentat en un 100% el nombre de delictes al comerç, per tal s'ha de cercar una solució ràpida al problema, que està afectat a Manacor.



**GRUAS REUNIDAS  
MANACOR**

— SERVICIO 24 HORAS —

**ASISTENCIA**

MANACOR \_\_\_\_\_ 84 45 34  
84 45 35  
84 35 73

TELEFONO MOVIL \_\_\_\_\_ 908 63 19 98  
FAX \_\_\_\_\_ 84 45 34

CTRA. PALMA-ARTÀ KM. 51

**GRUAS REUNIDAS  
MANACOR**

**Les desea un Feliz y  
Próspero Año 1994**

Secretari d'Unió Mallorca-Manacor

## Rafel Muntaner, futur cap de llista d'UM

### "No obstaculitzarem la remodelació municipal"

És el secretari general d'UM a Manacor i mantén la idea de presentar-se com a candidat a la Batlia de Manacor; assegura que amb ell hi entrarà gent nova i preparada a La Sala i que no posaran obstacles al Batle si vol remodelar l'equip de govern.

**Antoni Tugores**

**-Com veus la panoràmica política local?**

-Dóna la impressió d'un cert despiste; sembla no haver-hi coordinació ni planificació d'idees compartides pels grups polítics. Des del punt de vista d'un ciutadà, pareix que cada ú tira del seu carro a la seva manera; això a la llarga -i a la curta- no és beneficiós per Manacor.

**-Mantens la idea de presentar-te per Batle a les pròximes eleccions?**

-Sí; ja n'he parlat amb el President Monserrat Galmés i li he exposat les meves intencions i les meves idees. De forma oficial es resoldrà prest; el comitè local ho ha d'acceptar i veure si jo som el candidat o ha de ser un altre.

**-Pareix que ja està decidit, però, que UM anirà en solitari.**

-És una cosa que ha de resoldre el comitè provincial. Els comitès polític i executiu han de prendre la decisió i noltros acatarem el que resolguin a nivell autònom.

**-Creus que UM, al marge del PP, pot obtenir uns bons resultats?**

-Jo crec que amb la fusió dels tres partits que dugueren a la nova Unió Mallorca es poden obtenir bons resultats a les autonòmiques i municipals. No



oblidem que a les eleccions locals no hi ha el bipartidisme de les generals. Pens que pot ser molt distint.

**-Ja tens pensat amb qui vas a la llista? Hi anirà gent nova?**

-Indiscutiblement: si som cap de llista hi vendrà gent nova i preparada; o hi vaig amb gent de vàlua demostrada o no me present com a número ú.

**-Com van les relacions de la coalició PP-UM a Manacor?**

-Puc dir que bé. Les relacions entre els dos comitès són bones i a nivell municipal no hi ha problemes entre ells. A

Manacor, el pacte PP-UM, funciona. Sovint voldríem estar més informats del que estam, però les relacions -què és el que em demanes- són bones.

**-Com veus la remodelació municipal que ha apuntat el Batle?**

-Et puc dir que ens va sorprendre moltíssim ja que ignoràvem, abans de les seves declaracions, que penses fer tal cosa. I a aquests moments, de forma oficial, a través de comitè, te puc dir que no s'ha posat sobre la taula ni discutit a cap moment. Ni particular ni oficialment ens podem oposar a una cosa que no se'n ha consultada.

**-I si se planteja?**

-Estam oberts a tots. Et puc afirmar rotundament, a nivell particular i de comitè, que no hem vetat ni ens oposarem a persones ni a les possibles remodelacions. Sempre estarem disposats a qualsevol iniciativa plantejada per augmentar la governabilitat del municipi.

**-Però se diu que vos oposau a l'entrada de Puche i Antoni Sureda a l'equip de govern.**

-Ja t'he dit abans que noltros no hem vetat ningú a cap moment. No hem tret ni hem posat ningú; per tant, seguirem feels als mateixos principis de no obstaculitzar la tasca del govern municipal. ●

## Turisme planificat??



**Jaume Brunet i Gomila**

És ben sabut que l'Ajuntament de Manacor, per unanimitat, ha aprovat presentar diverses alegacions contra el projecte de PLA D'ORDENACIÓ DE L'OFERTA TURÍSTICA (P.O.O.T.), elaborat per la Conselleria

de Turisme del Govern Balear.

D'entre moltes alegacions presentades per l'Ajuntament, la que més ha cridat l'atenció de la premsa i dels ciutadans en general és la referida a Porto Cristo i s'Illot. A la vista que aquesta alegació ha estat mal explicada, aprofitant l'oportunitat, em veig obligat a aclarir el tema: el Ple de l'Ajuntament de Manacor no demana l'exclusió de Porto Cristo i s'Illot del P.O.O.T., sinó més bé al contrari, demana un tractament diferenciat i específic per aquests dos nuclis, una solució que tenguí en compte el seu caràcter no exclusivament turístic. Però d'aquí a demanar l'exclusió hi va un món; només faltaria que ara volguéssim negar el seu caràcter i la seva vocació turística a s'Illot i a Porto Cristo. Aquests dos nuclis, apart de ser residencials viuen del i pel turisme. Seria una vertadera barbaritat pretenir llevar-los del P.O.O.T. com diuen algunes persones, i ho seria només pel fet de poder perdre la poca financiació pública que pugui haver-hi (carreteres, grans infraestructures, ect.)

L'Ajuntament ha hagut de fer aquesta distinció perquè hem considerat que el P.O.O.T. és massa unificador i fica al mateix sac tot el litoral de Mallorca, i determina les mateixes solucions per a totes les zones turístiques de Mallorca. ¿És el mateix Sa Coma, s'Arenal o Cala Millor que Porto Cristo, s'Illot o Son Serra de Marina? És clar que no. I per això necessiten tractaments distints pel seu desenvolupament turístic.

Fet aquest aclariment que creia necessari, també vull dir que el fet que el PSM-Nacionalistes de Mallorca hagi consensuat dins l'Ajuntament de Manacor les alegacions de la Institució Municipal en l'àmbit del seu territori no significa el nostre acord global amb la resta del P.O.O.T.

Apart de les consideracions jurídiques, que per nosaltres demostren la il·legalitat de bona part de les determinacions del Pla, consideram que el Pla d'Ordenació del Turisme presentat pel Sr.

Flaquer, Conseller de Turisme és absolutament insuficient per poder planificar i assolir un model turístic i un desenvolupament econòmic-ambiental equilibrat i durador, que poguem deixar a pròximes generacions com a patrimoni social i econòmic estable. Una eficaç i veraç ordenació de l'oferta turística global hauria de tenir en compte el que tenim i millorar-lo, hauria de preveure la rehabilitació dels allotjaments, els habitatges residencials, els locals comercials, la infraestructura, els equipaments, les dotacions, la qualitat ambiental, la professionalitat, l'empresariat, les actituds polítiques, l'economia, etc. Tot globalment i integrat, no de forma parcial com es fa. El turisme s'ha de veure com el motor que és de la nostra economia, i que el seu envoltat s'hi articulen els altres sectors de la nostra economia. L'hem de cuidar, no és susceptible d'una "explotació minera" amb la conseqüent pèrdua de valor del patrimoni social herència de pròximes generacions. Hem de fer predominar l'interès general turístic per damunt dels interessos sectorials i particulars.

El P.O.O.T. tal i com està presentat pareix que pretén bàsicament dos objectius: El primer és limitar, desmotivar i dificultar el creixement d'allotjaments turístics i impossibilitar la creació o reconstrucció total dels petits hotels de caràcter familiar, característics a molts d'indrets de Mallorca. Qui farà un hotel a Porto Cristo o a s'Illot si per això ha de tenir 5 quarterades i pico (40.000 m2) de terreny. És pràcticament impossible. El segon objectiu i oposat al primer és fomentar els habitatges unifamiliars i plurifamiliars, com si fos únicament l'excés d'hotels allò que satura els recursos turístics i no ho fossin l'excés actual d'habitatges i locals comercials. D'aquí que aquest P.O.O.T. pareix que va en perjudici del turisme en general i del sector hotelier en particular, ja que veuran minvat de recursos i qualitats turístics i en favor dels promotors de la construcció.

Per aquests i molts altres motius pens que el P.O.O.T. difícilment podrà ésser aprovat ja que en cap manera compleix amb la seva funció que és la de planificar el turisme a una illa a la que som capdavanters en aquests assumptes, però no gràcies als nostres poders públics, sinó a l'esforç i la professionalitat d'un sector turístic que de forma majoritària s'ha sabut adaptar al temps i a les exigències cada vegada majors dels nostres clients, els turistes. Ara només falta que ho entenguin així els nostres governants, deixant de banda les pressions que puguin rebre, i planifiquin d'una manera honesta, coherent i eficaç el model turístic que tots volem. Els que vénguin després de nosaltres ens ho agrairan. ●

# contemporanis



## *Na Pallarenca*

No és una curandera.

N'Antònia Amer, veïnada de Manacor, ho té molt clar, com ja hi tenia el fet de voler ser l'hereva del que el seu pare Joan Amer havia duit cap aquí des de Bones Aires.

Es tracta d'una oració.

Una oració a Déu que només ella coneix i amb la que pot sentir la satisfacció de treure el mal a qui s'ha cremat o té mal d'orella. Vengui d'on vengui la petició, l'angoixa, el reclam...la pregària de Na Pallarenca calma el dolor. Moltes de vegades la ciència tapa les creences, amaga els secrets dins rumors

d'ignorants. Però segurament podríem extreure conclusions evidents a partir del nombre de noms que N'Antònia té guardats als fulls de les seves llibretes.

Mai no els ha contat però un darrera l'altra conformen un caramull de mals esbandits. Ara fa 28 anys que coneix l'oració. El seu pare encara vivia quan li va ensenyar el secret. Na Pallarenca ja sab a qui ho ha de transmetre per poder seguir amb tan sana tradició. Un sobre tancat esguarda el secret que fins i tot des de Argentina atura crits i plors i mals.

**Maria Bel Pocoví**





Avenida Baix d'es cos, 11 E bajos  
07500 MANACOR - Teléfono 843811

**BONES FESTES**

Somos una empresa de servicios informáticos, especializada en la creación y en el desarrollo de **programas de gestión**, preparada para cubrir todas las necesidades de cualquier tipo de actividad

Las áreas de trabajo que abarcamos son:

- **Diseño y desarrollo de aplicaciones (DOS, THEOS, RED)**
- **Servicio técnico y mantenimiento**
- **Asesoramiento y educación**
- **Investigación en nuevas tecnologías.**



**Sectores ya informatizados por Corsoft:**

- |                          |                             |                            |
|--------------------------|-----------------------------|----------------------------|
| AGENCIAS DE VIAJES       | CONSTRUCCION PROMOTORES     | LIMPIEZAS                  |
| ARTESANIA DEL OLIVO      | CONSTRUCCION ALBAÑILERIA    | LENCERIA                   |
| ARTESANIA DEL MIMBRE     | CONSTRUCCION PREFABRICADOS  | MARMOLERIAS                |
| ASESORIAS                | CONTENEDORES                | MECANICOS AUTOMOCION       |
| ASTILLEROS               | COOPERATIVAS AGRICOLAS      | MENSAJEROS                 |
| AVICOLAS Y GRANJAS       | DENTISTAS                   | MUEBLES DE COCINA          |
| AYUNTAMIENTOS            | DISCOTECAS                  | PANADERIAS                 |
| ARTESANIA DEL METAL      | DISTRIBUCION ALIMENTACION   | PERFUMERIAS                |
| BARNIZADORES             | DISTRIBUIDOR DE MADERAS     | PERLAS FABRICACION         |
| BEBIDAS DISTRIBUCION     | DISTRIBUCION COSMETICA      | PERLAS DISTRIBUCION        |
| BEBIDAS FABRICACION      | DISTRIBUIDOR BICICLETAS Y   | PINTORES                   |
| BOMBAS HIDRAULICAS       | CICLOMOTORES                | PUBLICIDAD                 |
| BORDADOS                 | ELECTRICIDAD (INSTALADORES) | REGISTRO DE LA PROPIEDAD   |
| BROKERS                  | FABRICACION CALZADO         | RESTAURANTES               |
| CAMBIO DE MONEDA         | FABRICACION Y DISTRIBUCION  | RESTAURACION ANTIGÜEDADES. |
| CAMPOS DE GOLF           | LEJIAS                      | SALAS DE BINGO             |
| CARNICERIAS              | FABRICACION ARTICULOS PIEL  | SEGUROS                    |
| CARPINTERIA METALICA     | FERRETERIAS                 | SEGURIDAD                  |
| CARPINTERIA MADERA       | FONTANERIA                  | SERVICIO DE AGUAS          |
| CARPINTERIA EBANISTERIAS | FRIO INDUSTRIAL             | SOUVENIRS                  |
| CEMENTERIOS              | GESTORIAS                   | TAPICERIAS                 |
| CLUBS NAUTICOS           | GIMNASIOS                   | TIENDAS DE MUEBLES         |
| CLUBS DEPORTIVOS         | GUARDERIA                   | TIENDAS DE DEPORTES        |
| COMPRA-VENTA PRODUCTOS   | HOSTELERIA HOTELES          | TIENDAS DE ROPA            |
| AGRICOLAS                | HOSTELERIA APARTAMENTOS     | TIENDAS DE NAUTICA         |
| CONCESIONARIO REPSOL     | JARDINERIA Y VIVEROS        | VETERINARIOS               |
| CONFECCION               | LAVANDERIAS                 | VIDEO-CLUBS                |
| CONSTRUCCION VENTA       | LIBRERIAS                   | ZAPATERIAS                 |
| MATERIALES               |                             |                            |

**Aplicaciones desarrolladas:**

- |                |                    |               |
|----------------|--------------------|---------------|
| CONTABILIDADES | PRESUPUESTOS       | COSTES        |
| VENCIMIENTOS   | MAILING            | T.P.V.        |
| FACTURACION    | STOCKS O ALMACENES | LIQUIDACIONES |
| ALBARANES      | RECIBOS            | ESTADISTICAS  |
| PEDIDOS        |                    |               |

Pedro Sureda Aguiló  
Arturo Aguiló Fuster



**HIPER  
MALLORCA**

MANACOR - INCA - CALA MILLOR - FELANITX

**Xim's**

MANACOR

**Hiper  
Centro**

MANACOR

*Vos desitgen*

*molt*

**BONES FESTES**



Aquest hivern és el primer en molts d'anys en què cap hotel de Porto Cristo roman obert

## Una zona hotelera en vies d'extinció

*El procés viscut pel sector turístic en el nucli de Porto Cristo, pareix demostrar que es tracta d'una vella zona hotelera en vies d'extinció. En els darrers quinze anys, a Porto Cristo ja han tancat les portes uns setze establiments turístics, alguns d'ells ja desapareguts. Aquest hivern, amb les reformes iniciades a l'Hotel Felip, és el primer en què cap hotel del nucli costaner roman obert. Les traves urbanístiques han impossibilitat l'evolució d'un sector del que Porto Cristo està condemnat a gaudir-ne només com a turisme de pas, de visita a les famoses coves.*



*Porto Cristo de cada any té menys establiments per a l'allotjament dels turistes.*

### **Albert Sansó**

L'Hotel Felip es troba en reformes. És aquesta la única manera de sobreviure en un sector econòmic altament competitiu. Tots aquells establiments que no han pogut evolucionar per adequar-se als nous temps, a les noves i primmirades exigències del client, han desaparegut. No hi ha prova més clara d'això, que el procés vis-

cut per Porto Cristo en els darrers quinze anys. En aquest període de temps un mínim de setze establiments han hagut de tancar les portes definitivament, alguns ja han desaparegut. Per altra banda, cap de nou n'ha sorgit. Mentida, els apartaments oberts per l'hotel Drach la temporada passada són una única excepció que no fa més que confirmar la regla: "Porto Cristo és una zona hotelera en vies d'extinció".

Llevat de comptades excepcions, a Porto Cristo de cada dia es fa més difícil mantenir obert un establiment turístic. Amb els anys, al progressiu tancament definitiu de molts petits establiments s'hi suma el tancament durant temporada baixa. Després de molts d'anys, aquest hivern serà el primer en què a Porto Cristo no roman obert cap establiment d'allotjament.



**Una foto retrospectiva de l'Hotel Felip que ara es troba en obres, és el primer any en molts d'anys que tanca.**

### Tancat a l'hivern

Fa cinc anys els propietaris del més gran dels hotels de Porto Cristo, el Castell dels Hams, varen decidir destinar els hiverns a millorar les instal·lacions. "Preferim posar al dia les instal·lacions i aprofitar la temporada d'hivern per realitzar les reformes necessàries", comenta Pedro Santandreu. Tot i que Pedro Santandreu no descarta que algun dia no molt llunyà el Castell dels Hams torni romandre obert tot l'any, fins fa poc l'Hotel Felip i l'hostal Sol i Vida eren els únics establiments que mantenien una reserva turística tots els mesos de l'any. Ara, però, en el cas de l'Hotel Felip la necessitat d'adequar el local a les exigències del client han duit, encara que momentàniament, a reduir l'estança del poc turisme d'allotjament que manté Porto Cristo. Els propietaris del Sol i Vida, per la seva part, han decidit prendre's un temps de vacances, deixant tancat tot establiment hotelier del nucli costaner.

Un turisme que, a més a més, de cada

que gota a gota van causant les places hoteleres. Un recent estudi de l'Oficina de Turisme de Porto Cristo recorda els apartaments, hostals i cases d'allotjament, fins a setze, que han anat tancant durant els darrers quinze anys. Una llarga llista formada pels hostals Bellmar, Montblanc, Bini, Sol y Mar, Esperanza, Bellver, Las Terrazas, Balcón, Bellavista, Umberto, San Jorge y La Isla ja han desaparegut. Entre els tancats més recentment s'hi troben el conegut hotel Perelló, carismàtic per estar situat a la primera línia i ésser un dels més prestigiosos en els bons temps de l'hosteleria de Porto Cristo, i els hostals Saboga, Aiguamarina i Grimalt, els darrers en cedir davant els canvis soferts en el sector turístic.

Mateu Mas es va desprendre de l'hostal Aiguamarina fa tres anys, abans de què es tancàs definitivament. Encara podia omplir les habitacions, però a canvi d'oferir l'hospedatge, més el berenar i el sopar, per poc més de 1.000 pessetes al dia.

Ara, només vuit establiments romanen oberts a Portocristo durant la temporada d'estiu. El Castell dels Hams encapçala la llista pel seu elevat nombre de places, 400, li segueixen els hotels Son Moro, Felip, Drach i Estrella i els hostals Santa Maria del Puerto, Aurora i Sol i Vida. En aquests darrers quinze anys, el més antic dels nuclis costaners del municipi de Manacor ha perdut prop de mil places turístiques, quasi bé la meitat de les que va arribar a sumar quan tots aquests altres locals romanien oberts. Després de la baixa causada per aquestes prop de 1.000 places dels establiments tancats i l'alta de les 46 places dels apartaments de l'hotel Drach oberts la passada temporada, ara a Porto Cristo queden en actiu 1.137 places. Un nombre que queda ridícul davora nuclis turístics de més recent creació. Porto Cristo Novo amb les seves 4.139 places i les prop de 8.400 de Calas de Mallorca, la zona més turística del municipi de Manacor, sense cap mena de dubtes. La costa manacorina suma poc més de 16.000 places turístiques.

### Turisme de pas

Vist aquest negre procés dels darrers anys, sembla que el destí del nucli de Porto Cristo és el de quedar-se amb una reduïdíssima planta hotelera. La bona ocupació i les espaioses instal·lacions del Castell dels Hams, les reformes iniciades per l'Hotel Felip, l'hotel Drach i els seus nous apartaments i la conservació de l'hotel Son Moro els quatre establiments restants, que encara que més petits encara es conserven, són les més honoroses i comptades excepcions a la tendència a tancar a què s'ha vist sotmes el major nombre d'antics establiments hotelers de Porto Cristo en els darrers anys.

"El turisme de Porto Cristo sempre serà de pas, perquè l'actual situació urbanística del nucli no permet la instal·lació de nous establiments turístics que respon-



dia", confirma Pedro Santandreu, propietari de l'hotel Castell dels Hams. Opinió compartida al cent per cent per Mateu Mas, propietari del Tanit i de l'hostal Aiguamarina fins poc temps abans del seu tancament. Però, precisament per aquest fet, per tractar-se d'un turisme de pas, amb unes característiques singulars, Mateu Mas creu que l'administració hauria de dedicar-li més temps, per a que els comerciants i empresaris així i tot en podesen treure el màxim profit. Destinar espais a l'aparcament dels autocars, cercar formes de millorar el transport urbà, mantenir net el nucli, promocionar la zona i promoure activitats culturals són algunes de les propostes que es fan a l'administració.

Enfront de la inevitable i constant disminució del turisme resident, incentivar al màxim la presència del turisme de pas, interessat en l'indescriptible espectacle de ses coves naturals, és l'alternativa cap a la qual s'han de dirigir tots els esforços.

Per aquest Nadal

vine a...

**BONES FESTES**



**Ninot**

tenim els regals  
i les juguetes més divertides  
dilluns dia 27 obert de 9'30 a 13 hores

C/ Silenci, 36 (Ses Parres) Tel. 55 46 05 MANACOR



C.

COMERCIAL  
DEL MUEBLE



Ctra. Palma, km. 47

MANACOR

**LES DESEA UNAS FELICES FIESTAS Y  
UN PROSPERO AÑO NUEVO**

## Sant Vicenç Ferrer inicia un projecte d'enrejolat

La idea és valenta: l'Església de Sant Vicenç Ferrer o Convent dels Dominics, necessita arreglar l'enrejolat que es troba en unes condicions de deteriorament importants. Per aquest motiu la Parròquia de Sant Josep inicia aquesta setmana de Nadal una campanya destinada a recaptar fons per poder fer front a les millores de l'Església. La campanya consistirà en la donació de bonos a la gent que col.labori. Val a dir que les rajoles del trispol de Sant Vicenç Ferrer, no tenen valor ja que **"són relativament modernes. Pot ser fa 50 anys que estan posades, però necessiten arreglar-se"**. Les rajoles que cobriran el nou trispol de Sant Vicenç, **"seran de pedra de Mallorca amb un escut dominicà i un de Manacor"**, afirmava Toni Miró.

Segons declaracions del Rector de Sant Vicenç Ferrer, En Toni Miró, **"depensem exclusivament de la col.laboració que la gent de la Parròquia faci"**.

### Un projecte amb dues finalitats

Com en Toni Miró ens explica, les dues finalitats que té la feina que es farà a partir del gener a n'Es Convent són per una part que **"en un projecte comú de tota la Parròquia, unir-la i que la gent tenguí consciència de comunitat. S'ha de tenir en compte que la Parròquia de Sant Josep agafa quatre barriades diferents i és una de les més importants de Mallorca. Per tant és tracta d'un projecte comú de cara a conscienciar la gent a estimar i millorar"**. **"La segona finalitat és la d'arreglar un trispol que està pràcticament destrossat, però això és secundari"**. La desició de tot aquest moviment és del Consell Parroquial de Sant Jo-



Les rajoles del sòl d'Es Convent estan en molt mal estat. Foto: Toni Blau

sep i **"serà el començament d'una sèria d'obres que se faran a totes les eglèsies"**.

### Tres tipus de vals

Els tres tipus de vals (cast: *bonos*) que es podran adquirir seran els de 10.000 ptes, que agafen 1m<sup>2</sup> quadrat d'Església, els de 5.000 ptes o de mig m<sup>2</sup>, i els de la voluntat. Aquest Nadal es començaran a vendre i les obres s'iniciaran a partir de deia 18 de gener, després de les Festes de Sant Antoni. Degut a aquestes obres, les portes d'Es Convent romandran tancades i es repartiran les misses a les Eglèsies de les altres parròquies. Però tot això s'anunciarà al moment oportú. ●

### Sant Josep és una de les parròquies més extenses de Mallorca i comprèn:

*Part de les següents barriades:* Santa Catalina i els Creuers, Es Convent, Santigó, Es Tren i Es Centre, Sa Torre, Son Fanguos. *Tres centres de culte:* Sant Josap, Sant Pau i Sant Vicenç Ferrer. *Les Capelles de S'Hospital i Ses Franciscanes. Tres ordres religioses:* dominics, franciscanes i Sant Vicenç de Paül. *Dues Confraries:* Crist de l'Agonia i Sant Pau. *La llar d'Infants i la llar d'acolliment* que s'obrirà al gener. *El Casal de la Pau. El Centre Cultural Font I Roig i l'Oficina d'Informació a la Juventud* que treballa amb l'objecció de consciència. ●

# AUTOS MANACOR



**Concesionario**



**RENAULT**

*LES DESEA UNAS FELICES FIESTAS Y UN  
PROSPERO AÑO NUEVO*

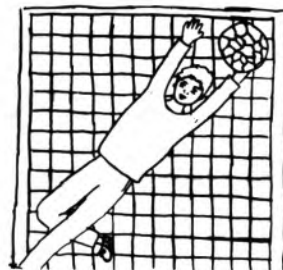
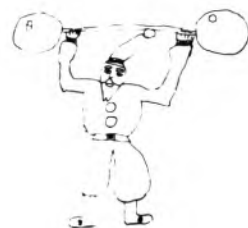
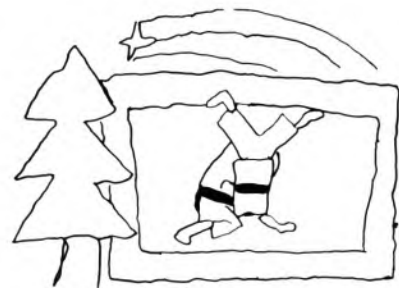
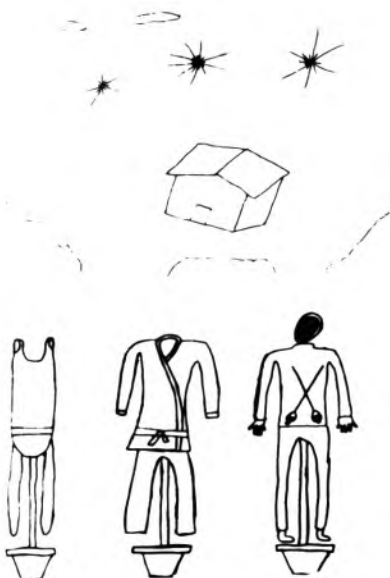
*Ctra. Palma - Manacor Km. 46'9*

*Tel. 55 46 11*

*POLIGONO INDUSTRIAL. MANACOR*



# El concurs de dibuixos de Nadal ha cumplit els setze anys



Es va convocar el mes passat la setze-na edició del concurs de dibuixos nada-lencs en el Dojo Muratore, que cada any es celebra per aquestes dates. La partici-pació va ésser de uns dos-cents dibuixos que presentaren els nins i nines que van a aquest Club, i també els de Porto Cristo, Cala Millor, Porreres, Sant Llorenç, Mon-tuïri i La Salle.

Els temes són sempre els mateixos, les festes de Nadal i l'esport, els dos te-mes que potser inspiren més els joves di-buixants, que se llueixen a l'hora de fer feina, n'hi ha qualcun que en presenta més de dos. Les edats dels dibuixants són entre els quatre i els dotze anys.

Encara que tots els dibuixos són molt hermosos, hi ha una classificació que és la que segueix.

- Matias Adrover Mascaró, 7 anys
- Maria-Angela Gelabert Galera, 8 anys.
- Jaume Sancho, 6 anys
- Aina-Maria Bonet Riera, 10 anys.
- Bernat Sansó González, 7 anys
- Francina Gelabert Mestre, 7 anys.
- Matias Adrover Parera, 9 anys.
- Maria-Montserrat Bover Estrany, 11 anys.

anys.



**HIPER AUTO**  
COMPR Y VENTA

Y



**SEGUROS BALEAR**  
CORPORACION DE SEGUROS, S.L.

**DOS EMPRESAS EN VILAFRANCA**

**Les ofrecen sus servicios de demostraciones en VEHICULOS**

**FURGONETAS**



**PORTER**  
(con 12 gamas)

A partir de **966.195.-**  
IVA incluido

**TODO TERRENO**



**ROCSTA**  
(DNESEI)

A partir de **1.995.000.-**  
IVA incluido

**Y TODA LA GAMA EN VEHICULOS INDUSTRIALES**

**DAF y TOPIC**

**Compramos toda clase de vehículos PAGO AL CONTADO**

**OFERTAS SEMANALES EN VEHICULOS USADOS**

Ctra. Palma, 152

Tel. 83 20 91 - FAX 83 21 58

VILAFRANCA

## Èxit de la I Fira de Nadal



*Molta gent passà per la I Fira de nadal entre dissabte i diumenge. (Toni Blau).*

treure més material, fins i tot un tant inacabat. Es pot dir que la ceràmica la prengueren de les mans.

Les peces anaven des de les 200 pessetes a les 4.000 de la més cara. Tot s'acabà. I aquest èxit ha fet pensar als organitzadors que s'ha de continuar realitzant aquesta activitat i en reeditar aquesta fira l'any que ve.

Les AA. de VV. oferiren vora el Claustre balls mallorquins el dissabte al vespre i diumenge horabaixa. Tot anà de primera i els assistents s'ho passaren d'allò millor.

És molt possible que la quantitat aconseguida amb aquesta fira (més de 200 mil pessetes) es destini a un viatge de fi de curs dels alumnes de Tallma.

L'organització ens demana donem les gràcies a tots els participants i a tota la gent que passà per la Fira.

### Redacció

La I Fira de Nadal, que organitzaven al mateix temps les Associacions de veïnats, grups d'esplai i Tallma d'Aproscóm, es tancà amb un èxit total. Molta gent passà pel Claustre entre dissabte i diumenge passat.

L'acte l'obrí el batle Gabriel Bosch, acompanyat del Prior dels PP. Dominics, el President de la Federació d'A.A. de VV. Miquel Vives i Pere Sunyer, President d'Aproscóm.

Tot seguit, la gent començà a anar a totes les casetes montades dins el Claustre, on cada associació o grup d'esplai oferia alguna cosa interessant als visitants: entrepans, bunyols, pastes i pastissos, així com activitats recreatives.

La gent s'aturà de manera especial davant la fira d'artesanía -ceràmica- de peces fetes pels alumnes de Tallma d'Aproscóm. Tanta va ser l'acceptació, que gairebé una hora abans d'obrir la fira ja hi havia gent

que adquiria figures, centres, gerros i altres obres artesanals de Tallma. Una hora després d'estar oberta al públic quedaven ja poques peces a vendre, el que obligà a



## Els Tastavins celebraren les matances



A la foto, En Pere Bonnín, En Joan d's Samba i En Pere Terès assessorats pel missèr Pep Pinya

**Redacció.-** Com cada any, des de que es constituïren en confraria, els Tastavins - aquest any, també- celebraren les matances a la seva seu oficial: el Molí d'En Roca.

De ben matí, l'equip matancer, integrat per Toni Sord, Andreu Randa, Pere Bonnín, Joan Seia i Joan d'es Samba posaven damunt la banqueta un hermós exemplar de porc negre que no feu gaire espants.

Els qui en feren, d'espants, foren els que berenaren, a les 11 del matí, acompanyats dels millors vins d'aquesta terra, d'un frit de matances i un frit de sang que eren mel pura.

La novetat, a més de nous vins dels bodeguers mallorquins, fou un espumós d'en Jaume Mesquida de Porreres, que meresqué l'aprovació general.

A més dels periodistes, que sempre es

presenten a l'hora del menjar, hi assistiren artistes com Amengual i Llorenç Ginard, així com els bodeguers Miquel Oliver i Joana de Can Ribas de Consell.

Quan el porc estava ja totalment obrat, a les cinc del capvespre, es feu el sopar de matances, a on hi assistiren les dones dels Tastavins; arròs de matances i un aguiat pep, taronges, sospiros i ensaimades -tot baix en nicotina i alquitrà- va ser el menú. Els cuiners, Xisco Munar, Mi-

quel Gelabert i Miquel Pilat, meresqueren els elogis de tots els assistents, panxacontents.

Els vins que es consumiren durant el sopar foren tots forasters; aquí hi ha l'evidència clara de que els Tastavins són, en general, bona gent, gens ni mica racistes ni xenòfobs. S'empassolaren els vins següents: un vi negre Marqués del Puerto Rioja del 87 (pel que es veu per allà endins hi ha encara molts de marquesos), un negre del 85 Contino Rioja i un cava brut natural de les Caves Hill.

Una de les poques novetats ressenyables és que enguany, En Toni Cloveia ha deixat de fer pilotes; qui en feu més va ser En Biel Galmés que acabà flastomant els aguiats

pep i assegurant que dona molt més fer col.laboracions per la premsa que no fer pilotes.

Tota la festa anà de primera; llàstima dels jugadors reconsagrats del mus que no deixaren de donar creu i desvirtuar la festa mantacera, convertint-la en vici pur. Però ja prendran mesures les autoritats, que per això hi són.

Molts d'anys.

**MANACOR**

C/. d'en Bosch, 5

Tel: 84 37 94

Fax: 84 37 94

centre  
d'anàlisis  
biològiques  
s.a.

**PALMA**

C/. Caro, 1

Tel: 28 07 00

Fax: 45 69 59



**LLEVANT**  
AGENCIA DE VIATGES

Plaza Ramon Llull, 21-A  
Tel. 84 35 00  
Fax 84 41 44  
07500 MANACOR



## OFERTAS NAVIDAD Y FIN DE AÑO

### SKI EN ANDORRA

Del 31/12 al 06/01 **42.400 pts.**

### CERDEÑA

Del 28/12 al 02/01 **29.500 pts.**

### SKI EN INNSBRUCK

Del 31/13 al 06/01 **56.500 pts.**

### PARIS

Del 25/12 al 01/01 **17.000 pts.**

### VALLE DE ARAN

Del 29/12 al 02/01 **49.600 pts.**

### PRAGA

Del 29/12 al 02/01 **47.500 pts.**

### TENERIFE

Del 30/12 al 02/01 **32.100 pts.**

### LONDRES

Del 25/12 al 01/01 **52.000 pts.**

### ESTAMBUL

Del 30/12 al 02/01 **37.300 pts.**

### ITALIA

Del 26/12 al 02/01

### ROMA

Del 29/12 al 02/01 **36.500 pts.**

### ROMA

**45.700 pts.**

Del 30/12 al 02/01 **32.500 pts.**

**ROMA-FLORENCIA-VENEZIA 69.900 pts.**

### ATENAS

Del 28/12 al 02/01 **49.900 pts.**

### SUIZA AL COMPLETO

Del 25/12 al 01/01 **74.825 pts.**

### VENEZIA

Del 29/12 al 02/01 **39.800 pts.**

### ORLANDO

Del 28/12 al 05/01 **132.000 pts.**



## ESPECIAL NOCHEVIEJA

### FIN DE AÑO EN EL MAR

PASE UNA NOCHEVIEJA DIFERENTE!

Incluimos: Copa de Bienvenida, cena de Nochevieja, uvas de la suerte y cotillón, Baile con orquesta, acomodación en camarote.

**PRECIO POR PERSONA: 19.900 pts.**

**PLAZAS LIMITADAS**

### HOTELES - SALAS DE FIESTAS - ESPECTACULO

PARA ESTA NOCHEVIEJA, EN VIATGES LLEVANT HEMOS PREPARADO UNA VARIADA SELECCION DE SALAS DE FIESTAS Y HOTELES EN MALLORCA PARA QUE UD. PASE UNA NOCHEVIEJA INOLVIDABLE Y DIVERTIDA

**SOLICITENOS FOLLETO DE NUESTRAS OFERTAS**

**VIATGES LLEVANT VOS DESITJA UNES BONES FESTES**

# La Biblioteca Municipal està en marxa

**Maria Bel Pocoví**

Dins l'any que entrarem Manacor podria inaugurar la Biblioteca Municipal. De moment en Toni Ferrer ha estat contractat per l'Ajuntament com a Bibliotecari i des de l'1 de Desembre treballa en l'ordenació i catalogació dels 3.000 volums del fons antic, considerats com a útils de la Biblioteca de Manacor. Recordarem que l'Ajuntament de Manacor té un conveni signat amb el Consell Insular de Mallorca a través del qual la citada entitat envia una quantitat important de material bibliogràfic durant l'any que permetrà actualitzar i augmentar el volum de llibres que actualment hi ha a la Biblioteca. En contrapartida, l'Ajuntament ha de mantenir en unes condicions determinades la Biblioteca.

## La Plaça de Bibliotecari per a Toni Ferrer

En Toni Ferrer ja havia treballat en la catalogació del material de la Biblioteca antiga i ara ha estat contractat per l'Ajuntament de Manacor a través d'un concurs i com a Bibliotecari. En aquets moments està treballant en la llarga tasca de catalogació, neteja i col·locació de ls llibres en estants en una de les sales de la planta baixa de la Delegació de Cultura. No es un



En Toni Ferrer és el nou bibliotecari de Manacor. Foto: Toni Blau.

treball debades sinó que com explica en Toni, això li permetrà dur un ordre a l'hora de translladar el material a la nova Biblioteca i tindrà un 80% de la feina feta.

## L'acondicionament de la sala del Claustre no s'ha iniciat

Es va aprovar en un Plenari que la Biblioteca s'ubicaria a una de les sales de baix del Claustre. De moment però encara no ha començat l'acondicionament de la sala i per tant és pràcticament impossible que es compleixi el que es va acordà a l'estiu: que la Biblioteca de Manacor s'obriria abans del 94.

De totes maneres segurament dins el 94 podrem assistir a la seva inauguració.

## Un fons insuficient

El fons antic de la Biblioteca de Manacor compte amb uns 3.000 volums. L'ideal serà quan hi hagi uns 25.000 volums. De moment doncs hom comptarà amb poques possibilitats de trobar el llibre o informació que cerqui.

Es planteja també la possibilitat de mantenir un servei d'hemeroteca, que compti sobretot amb un arxiu complet dins la mesura del que sigui possible, de la premsa local. ●

# FOTOTENDA

Plaça Cós, 10 - Tel. 84 36 56 - Manacor

Aprovechamos la ocasión para informarles de nuestros  
**INTERESANTES REGALOS POR CADA REVELADO**

## Felicite la Navidad con un Christmas Navideño

Disponemos de un amplio y variado surtido

## Su foto es la mejor felicitación

### ¡VISITENOS!

- Un carrito Kodak
- Una ampliación 20x25
- Un álbum

# ATENCIÓ PER FAVOR

Amb motiu de les festes de Nadal volem fer sebre a tots els usuaris del servei de recollida de fems que els propers dies 24 i 31 d'aquest mes de desembre, no hi haurà recollida de fems nocturna. El servei s'efectuarà dia 25 de desembre i 1 de gener per la nit.

Esperam la seva col.laboració perquè en aquestes festes tan assenyalades la nostra ciutat es mantengui en les millors condicions de neteja.

També els volem comunicar que el pròxim dia 16 de gener, víspera de Sant Antoni, tampoc no hi haurà servei nocturn de recollida. Aquesta es farà el dia abans, dissabte dia 15 de gener, es vespre

**Gràcies**  
**ASEO URBANO, S.A.**



**NOCHE BUENA  
CENA  
SERVICIO  
A LA CARTA**

**Plazas limitadas**

**LES DESEA UN FELIZ  
AÑO NUEVO**

**Anunciando el Menú  
especial de Nochevieja:**

- Cocktail de centollo
- Consomé de gallina campera al jerez
- Filete de lenguado a la rusa
- Tournedor rossini
- Croquetas de puré de patata
- Endivias al gratén
- Tronco de Fin de Año
- Vino blanco, tinto
- CAVA
- Cotillón y vuas de la suerte
- Café, licor

**Reservas de Mesas: 82 12 54**

## Pintada a la casa de Rafel Muntaner a Porto Cristo

T. Tugores.-

Dissabte passat, poques hores d'un debat sucós sobre la possible independència de Porto Cristo, on hi intervenia l'ex-regidor i ex-batle Rafel Muntaner, a la seva casa de Porto Cristo s'hi feia, entre les deu i les onze del vespre del dissabte dia 18 de desembre, una pintada amb spray groc.

Al programa de Josep Mateos a TV-Manacor, hi intervenien defensant la postura dels portenys independentistes, Salvador Lull i Salvador Vadell. La postura contrària a la independència la mantenien el regidor Tomeu Ferrer i Rafel Muntaner.

El debat va transcórrer pels viarans de la polèmica, però en tot moment hi hagué educació i la discussió fou civilitzada i fins i tot, en molts de punts, aclaridora.

Al dia següent, alguna persona que no era ni educada ni suficientment civilitzada, realitzava una pintada a la casa que Rafel Muntaner té a Porto Cristo. Realitzada amb un "spray" groc, recorr tota la façana i a la cotxera hi figura la paraula "Es Port", cosa que ha fet pensar que hagués estat obra d'algun radical incontrolat.

Rafel Muntaner es mostrava contrariat per aquesta pintada i afirmava que era llastimós que es puguin realitzar actes com aquest als moments actuals. Si és obra d'un independentista, sent molt dir-li que els arguments no es poden suplir amb pintades, afirmava.

És evident que no es pot culpar ningú de quants defensen la independència de Porto Cristo d'aquest fet mancat de civisme i que posa de manifest la intolerància d'uns pocs, que posen en di-



Foto: Antoni Blau

ficultats un procés que per sí mateix és llarg i difícil. Fets com aquest, creim, no ajuden a que les converses ni els contactes que s'han de tenir al llarg de tot aquest procés, puguin desenvolupar-se en el clima de distensió i absent de crispació. Els primers interessats en aclarir un fet -que pot ser una annerotada més d'un incontrolat- pensam han de ser els independentistes de Porto Cristo que reclamen i mantenen unes aspiracions per la via democràtica i civilitzada. ●



**AJUNTAMENT DE MANACOR**  
Delegació de transports

### ADVERTIMENT

#### TIQUETS JUBILATS I PENSIONISTES

A partir del dia 1r de gener de 1994, per obtenir la reducció del preu del transport amb l'autobús urbà, serà obligada la presentació dels tiquets corresponents que es poden recollir a les oficines municipals

**Manacor, 1r de desembre de 1994**  
**El delegat de Transports**

# Regna la incògnita al Concurs de Villancets

Maria Bel Pocoví

La decisió no és fàcil. El concurs de Villancets o de Nades o de Cançons de Nadal de Porto Cristo podria haver celebrat la darrera entrega de premis als guanyadors de la XXII edició del concurs, al mateix temps que amb un emotiu i merescut homenatge s'haurà dit un altre adéu a Francesc Ramis i a Perico Pomar, dos dels més importants caps visibles de la Mostra, que ens han deixat en guany.

El Concurs de Villancets de Porto Cristo està en perill per una senzilla raó: amb la mort de Paco Ramis i de Perico Pomar, queda poca gent al front de les mil i una tasques d'organització i de feines que resten totalment amagades quan comença la funció, quan s'obren els focus i des de les boques dels infants es comença a invocar l'arribada del Nadal. Pot ser inclús hagem de reconèixer que la feina que es fa rera un públic i perquè el públic en pugui fruit, és moltes vegades la més desagradable, la més costosa. En definitiva és la tasca que poca gent vol fer. I pot ser aquesta sigui la raó de què estigui en perill el concurs de villancets de Porto Cristo. Vint-i-dues edicions, vint-i-dos anys d'anar darrera subvencions, de muntar canastres i fer bosses amb sospiros pels participants, de fer aplaudiments... són realment molts anys, molts octubres convertits en desembre amb assatjos de simfonies nadalenques.

## Un emotiu homenatge

Però malgrat la incògnita, l'edició d'enguany no deixarà d'enviar un sentit adéu a Francesc Ramis i a Perico Pomar.



*La decoració d'enguany icom sempre, l'han feta en Correu i el seu fill.  
Foto Delfin*

En els moments en què s'escriu aquest reportatge només podem tenir una petita idea del que serà l'edició de l'entrega de premis en el concurs de villancets. Tot i així podem garantir i obviar que el que es faci des de l'organització haurà respectat en tot moment els desitjos de Mestre Ramis. Francesc tenia pensat precisament per aquest dia, compondre i cantar una cançó al seu amic i company Perico Pomar. La volia cantar ell. Aquest era el seu desig i així està previst que es faci. Poc abans de morir Francesc Ramis havia deixat la seva cançó enregistrada en una cin-

ta. Els presents a l'església de Porto Cristo segurament podran sentir la veu de Francesc Ramis, qui haurà vist complerta la seva voluntat. Les vídues d'ambdós personatges manacorins, Catalina Sureda per Francesc i Tina Bosc per Perico, acudirán a la cita i rebran també l'emotiu homenatge.

## Els orígens

La fundació del concurs de Villancets es remonta a l'any 1971 i l'artífex de la seva creació va ser Mossèn Miquel Vallespir juntament amb Francesc Ramis. A poc a



poc el concurs va anar creixent i consolidant-se de manera que aviat començaren a rebre subvencions de les institucions públiques com el Govern Balear, el Consell Insular de Mallorca i l'Ajuntament de Manacor a més d'altres comerços, restau-

rants i tendes de Porto Cristo i de la comarca.

Si mateix, com vos haureu fixat, el concurs de villancets va tenir un buit d'un any en què tant Mossèn Miquel Vallespi com Francesc Ramis varen estar malalts i es va suspendre el concurs. És per aquest motiu que el concurs té 23 anys encara que només s'hagin fet 22 edicions.

El Concurs de Nades de Porto Cristo és una fita important dins la història del poble que a través d'ell ha rebut la visita de mitjans de comunicació i de gent d'arreu de l'illa. Ara la incògnita es planteja a l'hora de continuar o no amb la seva celebració. ●



*En Matgí Bonet Gili de 10 anys de Porto Cristo va ser primer en la categoria de Solistes de primer nivell empatat amb Mercedes Adrover Cabrera. Foto Delfin*

## Els guanyadors

### XXII edició

**Solistes 1 A** - n.1 - Segundo Faciabén  
n.2 - Marina Riera

**Solistes 1 B** - n.1 - Matgí Bonet Gili  
n.1 - Mercedes Adrover  
n.2 - Eva Bonnin Doreste

**Grups 1** - n.1 - Rossinyols de Felanitx  
n.2 - Amics de 3r La Salle  
n.3 - Rossinyols S. Servera

**Solistes 2** - n.1 - M<sup>a</sup> Cristina Gelabert  
n.2 - Robin Alba  
n.3 - M<sup>a</sup> Isabel Blanco Rigo

**Grups 2** - n.1 - Col·legi de S. Francesc  
n.2 - Estels de Son Servera  
n.3 - Pàssares de Felanitx

**Solistes 3** - n.1 - Margarida Oliver  
n.2 - Guillem Mateos  
n.3 - Encarna Valera Nieto

**Grups 3** - n.1 - Juvenil B de Felanitx  
n.2 - Amics de llevant  
n.3 - Grup amigues Man.

**Solistes 4** - n.1 - Francesca Pérez Alfaro  
n.2 - M. Antònia Llodrà Rios

**Grups 4** - n.1 - Veus Joves  
n.2 - Adults de Son Servera  
n.3 - Amics de Manacor

**Premi Local Solistes:** Frca. Pérez Alfaro

**Premi Loc. Grups:** Grup Mixte P. Cristo

**Medalla d'or:** Margalida Oliver

**Premi Foto Delfin:** Veus Joves



*El grup Veus Joves de Manacor va interpretar una nadala molt original de Joan Josep Mateos. Foto Delfin*

Sus dos hijos siguen graves

## Antonia Sureda muere en accidente

El trágico suceso en el que murió Antonia Sureda Riera, vecina de Manacor, acaeció en la noche del lunes 20 de Diciembre en la carretera de Manacor a Palma, altura de Montuiri. En el coche viajaban otras siete personas, entre las cuales se encontraban sus dos hijos de 9 y un

año de edad. Ambos se encuentran todavía en estado grave en la clínica de Palma. Las ocho personas viajaban en un turismo Seat Ibiza, que al parecer se salió de la calzada sin que se conozcan las causas que provocaron el vuelco del coche. ●



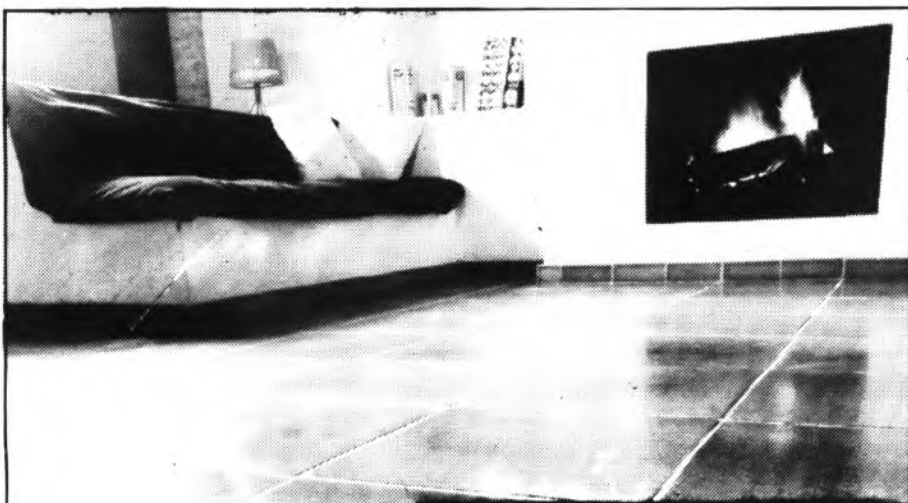
Antonia Sureda tenía 27 anys

### Detenidos

La Policía Nacional de Manacor detuvo el pasado martes 21 a tres personas implicadas en el robo de una cazadora de cuero. Francisco Javier C. M. de 21 años de edad robó la cazadora a un profesor del Instituto de Manacor y la vendió a un segundo implicado por 1500 pesetas. Este la revendió de nuevo a un tercero por 5000. El profesor después de denunciar el hecho a la Policía vió a un individuo con su cazadora y lo anunció a un Policía Local cercano, quien detuvo al sujeto y lo llevó a comisaría. ●

### Jornada Gastronòmica

El passat dia 18 de Desembre es va celebrar una Jornada Gastronòmica, "Sopar amb Cándido", que fou organitzada per A. C Manacor i Comarca i en particular per Magdalena Parera. El sopar, en el què es va poder degustar el famós "cochinillo", va ser tot un èxit de gent.



GRUP DE  
**SERVIGRUP**  
SERVEIS I MANTENIMENTS

Capitán Cortés, 1  
Tel. 55 54 67  
07500 MANACOR

FELIZ NAVIDAD

LA ORGANIZACIÓN Y  
LA EFICACIA DE UNA  
EMPRESA DE SERVICIOS

- Cristalizado de terrazo, mármol, baldosas hidráulicas
- Limpiamos grandes superficies mecánicamente.
- Mantenemos habitaciones de hotel y salidas.
- Lavamos moquetas y tapicerías con generador de espuma y máquina de inyección extracción, en su propio domicilio.
- Decapamos y tratamos las baldosas de barro y las piedras naturales.

Porto Cristo

## Bon Nadal?...

**Juan Moratille**

Me llama Maria Bel para hablar de Villancicos y, a quema ropa me pregunta si me gusta la Navidad. Y lo espeto un "No!, cada vez menos"... "Bueno, eso no lo digas porque tampoco es verdad" (El blanco y el negro, el bien y el mal... y todo lo que cabe entre el uno y el otro).

Me gusta el destello de la mirada del niño que descubre, por la mañana de San Nicolás, de Navidad o de Reyes la chucherías que no esperaba y le maravilla porque es el fruto del amor imaginativo de padres atentos, y no del amor obediente a las modas o exigencias previas.

No me gusta el gesto del niño que se lleva a su cuarto -sin beso ni gracias- la "cónsola" o el sofisticado juego que había pedido y que le hubiera disgustado no encontrar.

Me indigna el indecente derroche -con sus toneladas de basura posterior- de nuestros países en los que sólo sabemos exigir, reclamar más y compartir "al cuenta gotas" para tranquilizar lo que nos queda de conciencia.

Pero, tampoco somos tan culpables...

Recuerdo aquellas Navidades de mis 10 a 12 años. El misterio de la sorpresa: el juego colectivo para los tres hermanos, la chuchería individual y ¡una naranja!, fruta exótica entonces (estábamos a 500 kms. de España...), maravillosa por su olor, su color, su sabor diferente: era como un rayo de sol en el invierno gris y frío. Tal vez, para mí, la premonición de mi vida española, impensable entonces. Pero esta felicidad, estos abrazos en los que se mezclaban las risas y las lágrimas, era antes: antes de la muerte de mi padre, antes de las guerras "de España" y mundial, antes de

inventarse el racismo, la dictadura del Kremlin, los campos de concentración, antes de la Televisión, de la fisión del átomo, del viaje a la Luna, de la destrucción de la naturaleza, antes de hacernos hombres, antes de envejecer.

De repente supimos, vimos, oímos las desgracias del mundo "de la otra parte": existían -aunque menos- pero sólo nos enterábamos de los días de grandes catástrofes: terremoto, tifón o inundaciones.

Pero pronto vimos a diario niños famélicos que se mueren de hambre con moscas en las comisuras, hombres y mujeres que no se tienen en pie y van muriéndose del SIDA, jóvenes muertos por sobredosis. Varias veces al día, radio o Televisión nos hablan, nos muestran los estragos de guerras tribales, de terrorismos políticos o religiosos, de intolerancia y conculcación de los más elementales derechos del hombre -violación, malos tratos, tortura-

Y parece que todos se complacen en ello: unos en mostrarlos -para atraer nuestra piedad o aumentar la audiencia- otros en mirarlos con sentimientos contradictorios de piedad y masoquismo.

Y el contraste de Navidad entre los escaparates de Nueva York, los "maitines" de Porto Cristo y la distribución de gacha a los niños del Sahel no cuadra: ésto no puede ser Navidad, mensaje de amor y justicia, de esperanza y de fe. Lo hemos estropeado todo y los esfuerzos de unos pocos para intentar remediarlo, los destruyen a patadas los que, en la legalidad o la clandestinidad, han trocado al Niño Jesús por el "becerro de oro".

En fin, a nosotros, egoístamente, nos quedan la "sibil.la", el "sermón de la Catedral", el "baile de la Ofrenda", pequeño consuelo en nuestro remanso de paz. Pero, que este "teatre de nadal" no nos oculte al Dios Amor que llega en medio de tanto odio. ●

Sant Llorenç

### Dimite el President de "Sa Música"

**Joan Fornés**

Tras ocho años al frente de la entidad musical llorencina, Rafael Melis dimitió de su cargo este pasado miércoles en la Asamblea Ordinaria que tuvo lugar en el primer piso de la Unidad Sanitaria, local donde "Sa Banda" tiene destinado a su entera disposición, a partir de ahora la Junta Directiva está formada por una Gestora que tendrá el trabajo del convocar elecciones.

Tras este período, Rafael Melis ha visto como a medida que pasaba el tiempo se ha conseguido fundar una escuela musical que está dando sus frutos, pasando desde los comienzos de su mandato de una docena de músicos en "Sa banda" a estar formada por más de sesenta integrantes.

Otro punto de importancia en la Asamblea es el extracto de cuentas de este año. ●

## Llibres

En veure Aladí, li diu el mag: "Jove, ajudem, m'he deixat la meua llàntia favorita a dins d'una cova, no la puc recuperar. Et donaré una magnífica recompensa si estres i me la portes. Aladí content per la possibilitat de guanyar uns diners, accedeix a dur la llàntia al mag..."

L'emocionant lectura del conte d'Aladí, és molt



Aladí

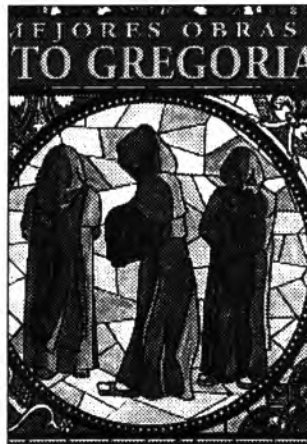
més suggeridora quan s'escolta la riulla del mag i el galop del cavall. Pitjant l'il·lustració corresponent del costat dret del llibre sentiràs els meravellosos sons d'aquest conte oriental: el geni, la cort del sultà i la música dels diamants.

**BEARN**  
LLIBRES I PREMSA  
A. Roselló 7A.  
Tel. 55 44 02



## Música

El cor dels monjos del Monestir de Santo Domingo de Silos, dur el cant gregorià, fins a nosaltres en lentitud de manuscrits, trobats avui d'entre tota la geografia europea, juntament amb els testimonis documentals i la pòpia tradició de l'església que ha conservat ininterrompidament aquestes velles i venera-

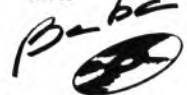


Las mejores obras del  
canto gregoriano

bles melodies.

El cor dels monjos de l' Monestir de Silos, tan aplaudits a tot el món estan aconseguit vertaders records de vendes amb aquest recopilatori que recull les millors obres del cant gregorià, que no defraudarà als amants de la música sacra.

DISCOS



## Video

La fascinació que la mafia ha despertat a Hollywood va néixer precisament de la figura de Bugsy Siegel, un mafiós que arrassà entre les dones de la seva època al combinar, personalitat, violència i imaginació. Les seves aparicions a les festes del cinema, i el somni de construir un paradís dedicat al joc, al



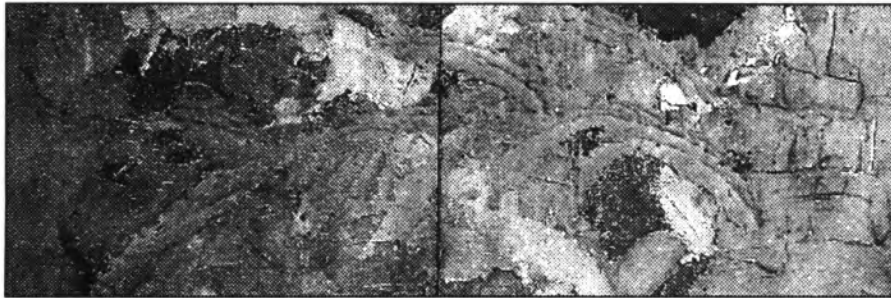
Bugsy

que ara coneixem con a Las Vegas, que fe u de Bugsy un dels homes més famosos d'Amèrica.

Aquest film, dirigit per Barry Levinson, està interpretada per Warren Beatty i Annette Bening. El Director ha matitzat els aspectes negatius de la llegenda per construir l'aventura èpica dedicada a aquest personatge.

Oberta fins el dia 3 de gener

# Puigserver lara exposa a Sa Banca March



**M. Ferrer**

La Sala d'Exposicions de Sa Banca March presentarà l'exposició de l'obra de l'artista, Miquel Puigserver Lara des d'aquest dijous. Aquest artista, que ha exposat en distintes ocasions a Manacor des

de l'any 1982, presentarà un recull de la seva obra més recent, entre les que destaquen algunes aquarel·les molt interessants. L'exposició romandrà oberta fins el dia 3 de gener. Fins el moment, es podrà visitar diàriament des de les 19 fins a les 21h. ●

A Sa Nostra de Sant Llorenç

## Exposició de Miquel Jaume

L'artista manacorí, Miquel Jaume presenta la seva obra més recent a la sala d'exposicions de Sa Nostra a Sant Llorenç. Jaume va inaugurar la seva primera exposició a Manacor l'any passat, i d'ençà no ha aturat de treballar fins aconseguir dur a terme una nova exposició.

Aquesta es podrà visitar diàriament de les 19 a les 21h, tots els dies fins el proper dia 9 de gener, en que es clausurarà.

LO MEJOR DE ESTAS FIESTAS  
\*\*\*  
HOTEL

**L'ILLOT**

CALA RATJADA

**GALA ESPECIAL  
NOCHEVIEJA**

MENÚ ESPECIAL ELABORADO POR EL PRESTIGIOSO  
CHEF FRANCISCO, BAJO LA DIRECCIÓN DEL MAÎTRE IÑAKI

VOL-AU-VENT DE AGUACATE Y SALMON AHUMADO CON ENSALADA RUSTICA,  
A LA VINAGRETA DE FRAMBUESA

PAPILLOTE DE MERO SOBRE LECHO DE HINOJO FRESCO CONFITADO

SORBETE DE LIMON CON BOCADITO DE MANGO

SUPREMAS DE CODORNIZ AL OPORTO CON ALUBIAS DOS COLORES AL FOIE DE OCA

COCKTAIL DE FIESTA

REPOSTERIA NAVIDEÑA. CAFE. BOLSA DE COTILLON Y UVAS

VINO: RIOJA ABADIA DE ALTILLO

CAVA: GRAN CODORNIU

PRECIO  
**12.000 PTS.**

Plazas limitadas. Reserva de localidades HOTEL L'ILLOT tel. 81 82 84

COLABORAN

FRULIMA • FRUDESA • DAMM • AGAMA • COCA COLA



# SAL LIBRETA GEGANT

PES SEU INTERÈS

*fins  
al*

**%\***  
T.A.E.

8



**...I SORTEJAM MUNTANYES DE REGALS! \*\***

\* Exemples de T.A.E.: • Per 500.000 Pts.: 6,80%  
• Per 1.000.000 Pts.: 7,90%  
Saldo mínim 100.000 Pts. • Per 5.000.000 Pts.: 8%



**BANCA MARCH**

# ARS ANTIQUA: l'elegància de les veus

Maria Bel Pocoví

Si vos pareix, començarem pel final. Pel final del concert vull dir. Pel final de l'interessant concert de Nadal que **ARS ANTIQUA** oferí a l'Església de Fartàritx el passat dimenge capvespre. Bastava veure les expressions de la gent i sentir les mamballetes per notar la mesura en què va agradar al públic l'hora i mitja de concert. "Elegant", "preciós", "bo,bo..." eren alguns dels comentaris que s'escoltaven a la sortida de la capella. Si hi va haver comentaris pejoratius no es sentien, o qui sap si no existien. Això sí, **ARS ANTIQUA**, amb la seva directora **Eulàlia Salbanyà** al front i amb els **solistes i instruments convidats** es mereixien l'empenta que els

va donar el públic durant i després d'escoltar tan preciosos cants de Nadal; la calidesa d'unes veus que combinades i treballades feien sorgir calfreds i aixecar pells de gallina entre els presents.



Com va explicar Eulàlia Salbanyà el concert es dividia en dues parts. A la primera, el Cor de Cambra cantà diferents peces dels **Madrigals Nadalencs del**

**Cançoner d'Upsala**, afegint-hi dues obres sueltas "que per la seva bellesa hem volgut incloure al concert". La segona part era del "**Cançoner català dels segles XVI-XVII**" i és aquí on entren els solistes convidats -senzillament exquisites veus- i els instruments que donaven una força especial a les cançons. Pot ser s'haurien de remarcar els canvis de posició que es feien contínuament, provocant diferents nivells de sonoritat molt interessants dins l'espai auditiu del públic receptor.

Finalment cal destacar la feina, la bona feina feta per part de la directora qui ha tornat demostrar una gran professionalitat i el bon nivell a que pot elevar la tasca del cantar. ●

DISCOS



Bones Festes



TOTA LA MUSICA PER REGALAR  
AQUEST NADAL

Darreres novetats:

Nintendo

Super Nintendo  
Game Boy



Mega Drive  
Mega CD  
Game Gear

Avda d'Es Torrent, 3 • Tel. 55 51 64 • MANACOR



HIPERMERCADOS

# IGANTE

## OFERTAS DEL 16 DE DICIEMBRE AL 5 DE ENERO 1994

### ALIMENTACION

•Aceitunas rellenas ROSSELLÓ 450 grs.	75.-
•Aceite de Oliva CAIMARI 1 litro	315.-
•Yogourt CHAMBURCY Natural, pack 8 u.	185.-
•Café RICO Molido, mezcla o natural	129.-
•Confituras HERO 340 grs. Alb.-Fresa - Melocotón	165.-
•Leche entera AGAMA 1'5 l.	99.-
•COLA CAO 500 grs.	249.-
•Atún claro CABO DE PEÑAS RO-100-3	185.-

### LIQUIDOS

•Hierbas dulces TUNEL	499.-
•Cava FREIXENET Carta Nevada	425.-
•Cava DELAPIERRE Glacé	399.-
•Viña PAUMINA Vino blanco, tinto y rosado	98.-
•Vino BINISSALEM auténtico	240.-
•Vino Joven JORDAN 3/4	180.-
•Refrescos naranja y limón KAS 2 L.	149.-
•COCA COLA normal o SPRITE 2 L.	149.-
•Sidra EL GAITERO	189.-
•Whisky JB 0.70 cl. válvula	1.295.-
•Licor BAILEYS Original 0.70 cl.	1.099.-
•Anís EL MONO Dulce 1 L.	785.-
•Brandy CENTENARIO TERRY 1 L.	799.-
•Vino MATEUS Rose	449.-
•Gin GORDONS 1 L.	995.-
•Moscatel REIM	299.-
•Chupitos TUNEL, avellana, melocotón y manzana	469.-

### TURRONES ESPECIALIDADES

•Surtido polvorones E. MORENO 800 gr.	285.-
•Torta Imperial 200 grs. LA BRUJA	369.-
•Figuritas de mazapán LA BRUJA 200 gr.	275.-
•Turrón Yema Quemada LA JIJONENCA	375.-
•Turrón Chocholate crujiente TORRAS 300 gr.	250.-
•Marquesas 250 gr. DELAVIUDA	350.-
•Turrón Jijona o Alicante LA JIJONENCA 300 gr.	465.-

### PESCADERIA

•Cuerpos de Cangrejo 1 kg.	850.-
•Calamar Grande Nacional Plancha 1 kg.	950.-
•Gamba plancha Alistada 1 kg.	1.995.-
•Langostino Grande 1 kg.	1.100.-
•Langostino 460-520 gr.	2.450.-
•Bocas de cangrejo grande 1 kg.	1.990.-
•Mejillón Media Concha 1 kg.	730.-

... además, gran surtido  
en pescado fresco

### DROGUERIA PERFUMERIA

•Crema dental COLGATE familiar	149.-
•Pañuelitos TEMPO 6x10 Normal o Mentol	60.-
•Crema Suavizante o Champu ELSEVE	310.-
•Servilletas MARPEL 30x30 100 un.	69.-
•Rollo de Cocina x2 MARPEL	115.-

extenso surtido en colonias y masajes  
para su regalo de reyes



## ELECTRODOMESTICOS BAZAR

- Karaoke Elegia - Cinta de vídeo -  
Micrófono. Tres entradas de  
auricular y amplificador 13.995.-
- T.V. Philips 14" 2mM-1227 M.  
distancia 24.900.-
- Sega Megadrive Mega Acción 23.900.-
- Sega Master Sistem Master Pack 11.900.-
- Lavadora Balay Super automática,  
sistema Flot antiarrugas. 5 años  
garantía 49.900.-

## JUGUETES

- Bicicleta de Montaña Shimano 14.500.-
- Carrito Burbujas de Nenuco 5.715.-
- Baby Bibe 3.895.-
- Carrito de Limpieza 1.420.-
- Coche radio control Dival. 1.195.-
- Porche Negro y Rojo
- Arrastre Roll Car 795.-

## TEXTIL

- Jersey señora liso Benipunt 1.495.-
- Panty Sra. Dusen 95.-
- Pantalón Sra. Canale 1.995.-
- Jersey Unisex liso o estampado 1.995.-
- Chandal Felpa Niño-niña  
tallas 6-16 995.-
- Jersey estampado Niño-niña  
tallas 6-16 995.-

## FIAMBRES DE NAVIDAD

- Hojaldre con Jamón y Queso 1 kg. 1.295.-
- Pavo Relleno Valby 1 kg. 995.-
- Pollo relleno Valby 1 kg. 760.-
- Paté de Mousse de Canard 1 kg. 1.195.-

## CARNICERIA

- Lechona mallorquina fresca 1 kg. 495.-
- Pavo fresco 1 kg. 298.-
- Pollo relleno 1 kg. 685.-
- Relleno de tenera 1 kg. 790.-

## CHARCUTERIA

- Chopped Pavo Campofrío 1 kg. 550.-
- Jamón Cocido Oscar Mayer 1 kg. 795.-
- Bacon Casademont 1 kg. 525.-
- Queso Don Camilo 1 kg. 599.-

Sorteo de una GIGANTESCA

# CESTA NAVIDEÑA

SIN LIMITACION DE COMPRA, IMPORTE O ARTICULO

Sorteo el 24.12.93 a las 19:00 h.

## G GRUPO GIGANTE



GALERIA  
COMERCIAL



RESTAURANTE



AUTOSERVICIO



HORARIO DE  
10 A 22 H



TARJETAS DE  
CREDITO



PLANTAS



PARKING

G GRUPO  
GIGANTE

Palma Nova

G GRUPO  
GIGANTE

Santa Ponsa

G GRUPO  
GIGANTE

Port Andraitx

G GRUPO  
GIGANTE

Gala D'or

G GRUPO  
GIGANTE

S'Arenal

G GRUPO  
GIGANTE

Felanitx

G GRUPO  
GIGANTE

Ca'n Picafort

G GRUPO  
GIGANTE

Sia Coma  
(Gala Millor)

OFERTAS VALIDAS SALVO ERROR TIPOGRAFICO  
O FIN DE EXISTENCIAS, DIRIGIDAS A CONSUMIDORES  
FINALES. POR TANTO EL GRUPO GIGANTE SE RESERVA  
EL DERECHO DE FIJAR LA CANTIDAD MAXIMA DE  
COMPRA POR ARTICULO A LOS NO CONSUMIDORES FINALES

**1.000 COMERÇOS**

**200 INDÚSTRIES**

**300 PROFESSIONALS**

**5 GRANS SUPERE.**

**Ho trobaràs tot.**



**és un missatge de**



**L'AJUNTAMENT  
DE MANACOR**

# Concert de Nadal amb Paula Rosselló i Sardinero

## T. Tugores

La Camerata Orquestra de Llevant celebrarà el tercer aniversari de la seva fundació amb el tradicional Concert de Nadal, dimecres que ve, dia 29 de desembre al Teatre Municipal de Manacor. Enguany comptarà amb la presència del baríton Vicente Sardinero i la soprano Paula Rosselló.

Presentat pel Centre Social de la Conselleria de Cultura del Govern Balear i amb el suport de l'Ajuntament de Manacor, el concert de Nadal -que enguany serà gairebé de Cap d'Any- tindrà dues parts diferenciades; la segona de les quals tindrà un accent especial, ja que serà tota ella de fragments de sarsuela, que tan agrada a la gent d'aquest poble.

Des de fa més de deu anys, el Centre Social presenta el Concert de Nadal, i des de 1990 compta amb la presència de la Camerata-Orquestra de Llevant, que ha fet pujar de forma sensible el nivell global del concert.

Enguany compta amb un baríton reconegut internacionalment, com és Vicente Sardinero i de la soprano Paula Rosselló, present des del primer concert de Nadal a aquesta cita anual. Igualment enguany es compta amb els violins solistes Serafi Ne-



*L'Orquestra de Llevant compleix tres anys.*

bot i Smerald Spahiu; tot un conjunt, amb la C.O.LL. que pot oferir un concert d'alt nivell.

A la primera part es comença amb Concert nº 8 en la menor per dos violins i orquestra de Vivaldi. S'oferiran els temps d'Allegro, Larghetto i Allegro. Després s'interpreta el Concert nº 8 d'Arcangelo Corelli, precisament compost per a la nit de Nadal. L'Orquestra oferirà els temps: Vivace-grave, Allegro, Adagio-Allegro-Adagio, Vivace, Allegro i Largo-pastorale.

A la segona part entra el baríton Vicente Sardinero en escena per interpretar dues romances: Luisa Fernanda i La del soto del parral. Paula Rosselló canta tot seguit dues romances de soprano: Gigantes y cabezudos y el Barberillo de Lavapiés. Segueixen dos duos dels dos solistes: Luisa Fernanda i La del soto del parral.

I és d'esperar que, com en anys anteriors, s'acabi oferint algun "plus" a l'assistència, que, com en anys anteriors, suposam serà massiva. ●

## CLINICADENTAL

**Dr. Juan Francisco Diego Gomila**

**MédecO-dontólogo**

Plaza Ramón Llull, nº 12-1º D  
(Plaça d'es Mercat) MANACOR

**HORARIO DE CITAS:**

Lunes, Martes, Miércoles, Viernes, Sábado  
de 9 a 1 hs.

Lunes, Jueves de 16 a 20 hs.

**Teléfono: 55 43 85**



**GRUAS REUNIDAS  
MANACOR**

— SERVICIO 24 HORAS —

**ASISTENCIA**

MANACOR \_\_\_\_\_ 84 45 34  
84 45 35  
84 35 73

TELEFONO MOVIL \_\_\_\_\_ 908 63 19 98  
FAX \_\_\_\_\_ 84 45 34

**CTRA. PALMA-ARTA KM. 51**

## Presentació del darrer llibre i l'obra de M.A. Riera

**T. Tugores.-** La trajectòria literària de l'escriptor manacorí Miquel Àngel Riera, cada dia més reconegut dins el món de les lletres, s'ha vist ampliada amb la segona edició -fet inusual- del seu darrer llibre de poemes "El pis de la Badia". 7 Setmanari, per tal motiu organitza pel dia 7 de gener, al Teatre Municipal, la presentació d'aquest llibre a Manacor.

Mitjançant el Club 7, la pretensió no és simplement la de presentar aquest darrer llibre, que ja seria un fet important en sí mateix, sinó que voldríem poder donar una visió global de l'obra de Miquel Àngel

Riera i la repercusió d'aquesta dins els països de parla catalana i dins tot Europa, on van succeint-se les traduccions dels llibres publicats en català.

La projecció cada vegada més internacional de l'escriptor manacorí, el converteixen avui en una de les figures importants de les lletres catalanes arribant al punt de ser nominat pel Pen Club de Catalunya com a candidat al Nobel de Literatura.

Amb l'acte que organitzam per dia 7 de gener es pretén poder donar una visió actual i ampla de l'obra de M.A. Nadal, al

temps que li feim arribar el nostre reconeixement; pensam que és just que els manacorins tenguem ocasió de conèixer la segona edició de "El pis de la Badia", de tenir una idea més clara de la importància de tota l'obra d'aquest escriptor, que ens donarà un autèntic especialista -Vicenç Llorca-, al temps que es pugui manifestar el nostre reconeixement per aquesta obra i per tot el que significa per Manacor. La setmana que ve, donarem més informació d'aquest acte, que serà obert a tot el públic de Manacor i Comarca.

### El pis de la badia, segona edició

#### Redacció

L'any 1992 va sortir al mercat "El pis de la badia" que venia a significar un retrobament d'En Miquel Àngel Riera amb la poesia. Havien passat una partida d'anys des de l'aparició del penúltim poemari i semblava que l'escriptor manacorí s'havia decantat per la vessant de novel·lista ja de forma gairebé definitiva. La casualitat, la necessitat, l'instint, el pas dels anys... qui sap, qualche cosa el va induir a enllestir un nou treball centrat en el màgic pis de l'abadia i en la necessitat de refermar el sentit de la vida per mitjà de la poesia amorosa.

Potser En Miquel Àngel Riera ja s'havia fet famós, bàsicament per la seva novel·lística, però l'edició de "Tots els poemes" per part d'Edicions 62 degué condicionar força positivament el seu prestigi literari davant un públic català i en especial, barceloní, que de cap manera podia conèixer la seva producció poètica, perquè havia estat editada majorment a Mallorca i, com és tradició, la distribució no havia estat


massa bona.

Aquí apareix COLUMNNA i la proposa l'edició de "El pis de la badia", com és lògic en la seva col·lecció de més prestigi i, a partir d'aquell instant, tot va ser estirar el fil. La primera edició se va exhaurir en un plaç breu i, ara, acaba de sortir al mercat la segona edició.

Aquesta segona edició, també a Columnna, datada a Octubre de 1993 i que acaba d'arribar a les llibreries, constitueix una novetat pel fet que ha estat revisada per l'autor. És, en matèria poètica, freqüent, que els autors revisin la seva obra, encara que allò més normal és que ho facin passats una colla d'anys, quan la realitat desvirtua el text o bé quan el poeta ha tengut temps i ocasió de poder anar evolucionant de cap a conceptes diferents. En aquest cas diríem que no hi ha hagut més evolució que les ganes de seguir treballant, de millorar el text original per fidelitat a sí mateix i als lectors i a la qualitat literària i a la Cultura del nostre País.

¿Pot dir-se que aquesta segona edició





MIQUEL ÀNGEL RIERA

El pis  
de la badia

COLUMNA

constitueix una nova versió del "pis de la Badia"?

Hem de dir que no, absolutament, és la mateixa versió quan a contingut ideològic, però la forma i l'expressió han estat treballades, llimades, modificades de cap a aconseguir l'expressió més exacta del sentiment. Són pocs -encara que n'hi hals poemes que no han sofert una petita

correcció, enc que es tracti només d'una solitària paraula. En alguns casos l'afinació ha arribat a trastocar molts de versos, tot i considerant la dificultat que ha de reportar fer esmenes sense poder escapollir-se de la mètrica que majoritàriament limita a esquerra i dreta els poemes. Dodecasíl.labs, decasíl.labs i vers lliure, perquè no, configuren un rigorós treball

que per a no pocs seguidors d'En Miquel Àngel Riera ben bé podria ser el seu millor llibre de poemes, encara que es faci difícil això d'emetre prioritats en el cas d'aquest, ja prolífic, autor.

De vegades els canvis són molt subtils, com per exemple en el vers del poema que diu:

*no volem més deïdat que la que ell representa*

o *no volem altre déu que el que ell representa.*

no és supèrflua la modificació, perquè la segona versió és més concreta, més seriosa, més exacta i més definitiva. I seguim amb exemples:

*aquesta sensació d'haver deixat exhausta*

*aquest temor que sent d'haver deixat exhausta.*

o,

*existeix un espai entre tots dos, que albora*

*existeix un espai entre tu i jo, que albora*

o,

*m'ha sabut posar d'hora amb gran destresa*

*em posà dins les mans la pedra dels migdies.*

aquest darrer és un dels versos que ha sofert modificació total. L'experiència de llegir i cotejar tots els canvis introduïts és un exercici d'aprenentatge i, sobretot, de plaer que el lector pot experimentar si li agrada la poesia i si és amant de la perfecció, del rigor i el bon gust. "El pis de la badia" és un llibre de poemes indiscutiblement recomanable. Posat a triar, és millor la segona edició, però posats a degustar l'expressió poètica allò ideal seria llegir al mateix temps les dues versions, superposades, de forma que el lector assaboreixi, no ja els canvis, ans més bé, el perquè dels canvis. En definitiva aquest per què és el que marca la diferència entre una obra vulgar i una obra d'art.

## Segregación de Porto Cristo

La segregación es un derecho reconocido y depende de la voluntad de los vecinos el llevarla adelante. Ante esto no caben argumentos sentimentales basados en la integridad territorial y mucho menos los de aquellos que, no siendo residentes, pretenden tener más derecho a decidir que los propios vecinos. Aunque estos sean de reciente asentamiento, la ley defiende la libertad de todos los residentes habituales para decidir, por mayoría absoluta, si convertirse en una entidad municipal independiente.

El que se lleve a término la voluntad de los ciudadanos es la verdadera democracia y las ideas integristas xenófobas, al pretender que un manacorí de nacimiento -no residente habitual- tiene más derecho a decidir que un residente no nativo, intentando impedir la legítima lucha por obtener esa mayoría, no es otra cosa que fascismo caciquil. Otra cosa distinta es la voluntad política de actuar para convencer a la mayoría que, la opción por mantener el término de Porto Cristo integrado en el municipio de Manacor, sea la mejor.

Estas son las formas, pero en el tema de la se-

gregación o no de Porto Cristo, lo que importa es el fondo: un buen número de vecinos creen que el autogobierno municipal creará beneficios mayores que la actual situación, a la que califican de discriminación en el reparto de los recursos municipales. Se trata realmente de un conflicto entre el "centro" y la "periferia", donde desde el "centro" se administra con un punto de vista paternalista, repartiendo parabienes a la "periferia", según las conveniencias o estratagemas coyunturales, pero no desde el punto de vista de cubrir las necesidades. En un reciente debate sobre el tema "Cara a cara" de la TV Manacor se rozó el "quid" de la cuestión pero no se dió con él. En dicho programa los contertulios invitados, unos, aludieron, con razón, a que Porto Cristo había sido mejor tratado que otros términos del municipio, como Son Macià, Calas, ... y que barrios como el de Fartàrix estaban peor cuidados; los otros, segregacionistas, adujeron, también con razón, que "mal de muchos consuelo de tontos" y que lo que ellos quieren es poder administrar sus propios recursos. Esta es la verdadera cuestión: Porto Cristo, Son Macià, Fartàrix y toda la "perife-

ria" está discriminada por el "centro", o ante el "centro".

En estos momentos se está hablando a nivel estatal de dar un impulso democrático, refiriéndose a las instituciones y a los partidos políticos. Pero a esta democracia tan corta le hace falta, en muchas instituciones, más de un impulso, especialmente en municipios como el nuestro, donde no se han puesto en marcha los mecanismos legales de participación ciudadana y, por tanto, del control democrático de las instituciones locales. Esta participación y el respeto a los derechos de los vecinos, es lo que puede y debe acercar y permitir a los vecinos de los términos del municipio, barrios y entidades, a ser partícipes de la administración local. No sólo Porto Cristo, sino que toda la "periferia" podrá así opinar y controlar los presupuestos y su distribución.

Se trata de cumplir la ley de Régimen Local, de abrir el Ayuntamiento a los vecinos y de acabar con ese "centro" dominado por intereses caciquiles y políticos paternalistas.

**Manacor 21 de Diciembre de 1993**

**Rdo: Ricardo Fernández Alcázar**

**Coordinador de Esquerra Unida en Manacor**

# FIAT

# VEHICULOS DE OCASION

## ¿QUIEN DICE QUE SON USADOS?



**Uno**

- Inyección 3.P
- 765.000 pts.**
- Inyección 1.1 5P.
- 850.000 pts.**
- SX 1.4 Inyección,
- a. acondicionado



**Tempra**

1.4 I.E.  
**1.200.000 pts.**

**Tipo**

1.6 I.E. S.  
Elevunas eléctricos  
Cierre centralizado  
Check Panel



**1.250.000 pts.**

**Cinquecento**

PM-BS  
Mejor coche del año  
Inyección  
Catalizador  
**725.000 pts.**



Nuestros coches se diferencian de los nuevos en el precio, los tenemos con inyección, aire acondicionado, descapotables, 8 plazas, etc... hay PM-BP y PM-BS

Disponemos de CLIOS, FIESTAS Y PEUGEOT 106, TIPOS 1.6 y 2.0 16 V, GOLF GTI, FIORINOS, C-15, VANETTES y así hasta 100 vehículos.

## Autoventa Manacor, S.A.

POLIGONO INDUSTRIAL. Manacor

Tel. 84 34 00. Abierto de 8'30 a 1, de 3 a 8 y sábados mañana.

- \* Vehículos revisados y garantizados.
- \* Financiación a su medida
- \* Precio llave en mano (traspaso, ITV, IVA.)
- \* Aceptamos su vehículo como entrada

# ESPORTS

A s'hora de sa veritat

## Temps per reflexionar



Per Felip Barba

Després de les jornades negatives de diumenge passat pel que fa al Manacor, cosa que no és nova, també s'hi va afegir la derrota del Cardassar dins "Es Moleter", per 0-7, davant el Ferriolenç, un fet històric per l'equip de Sant Llorenç. Dues derrotes que conviden a agafar mesures i per altre part -la més correcta- a reflexionar, tant directius, com tècnics.

Pel que es refereix al Manacor, cerc que ja ha passat de llarg el temps de reflexió i és hora, durant aquest descans nadalenc d'intentar reorganitzar l'equip, d'intentar que els jugadors agafin més motivació i que l'equip roigiblanc no sigui ridiculitzat diumenge rera diumenge i al menys pugi passar amb dignitat per aquesta Segona Divisió B. Pens que els resultats actuals del Manacor són totalment desfassats, no pot ser que cada diumenge l'equip sigui golejat i que no es vegi o no es cerqui una solució per intentar millorar l'imatge del Manacor com a Club. Tots sabíem que aquesta Segona B era més que difícil però també ens pensàvem que l'equip donaria la cara i que en més o menys encert es podria fer una campanya digna, quant a resultats es refareix. No ha estat així, i avui el Manacor es cues de la classificació en molt poques possi-

ibilitats de sortir-ne.

Per altre part, el Cardassar que dirigeix En Toni Pastor tampoc està donant la mesura reial de les seves possibilitats i a n'aquets moments està en zona de descens i el que és més greu és que fa vuit jornades que no aconsegueix la victòria i el que va esser més humiliant pels llorencins, sense cap mena de dupetes, va ser la derrota encaixada diumenge passat dins Sant Llorenç. Derrota que ha posat nerviosos a directius i tècnics, que estan pensant, uns en cesar a l'entrenador i l'altre a demanar la dimissió.

Pens que en el que respecta al Cardassar no s'han d'agafar mesures dràstiques i s'ha de deixar passar al menys aquest descans de dues setmanes per intentar recuperar a jugadors i també intentar fixar qualche devanter per reforzar l'equip. I més tenint en compte que es tenen baixes per sanció que amb les dels lesionats la primera plantilla està pràcticament amb els jugadors juts per poder afrontar el pròxim partit de Lliga. Per tant crec que aquestes Festes de Nadal han de servir per reflexionar, no per agafar decisions que després poden perjudicar més al club, o sigui, s'ha d'actuar amb coherència i intentar arreglar les coses el millor possible, sempre cercant el millor pel Club.

Pens que aquestes festes seran bones perquè els dirigents reflexionin abans d'agafar decisions. Serà el millor per a tots. Bones Festes.●

### EL MILLOR DE LA SETMANA

#### Xavier Cutillas



Juntament amb Gerardo, Xavier Cutillas va ser un dels pocs jugadors que es

va salvar de la debacle del Manacor al partit que va disputar diumenge passat a Na Capellera front a un rival més que assequible com era la U.E. Figueres.

En Xavier va demostrar una vegada més la seva regularitat, el seu saber estar ben situat dins el terreny de joc. Al mateix temps va demostrar que es sent els colors roigiblancs que defensa i es l'únic que té clares les idees de la defensa manacorina. Diumenge passat va tornar donar mostres de la seva vàlua, va demostrar que és un jugador de club i que és imprescindible dins l'onze titular del Manacor. És una llàstima que els seus companys no tinguin l'esperit de lluita que té en Xavier Cutillas i la seva regularitat, que podria fer que el Manacor fos més difícil de ser vençut pels seus rivals i per tant es podrien posar més obstacles als davanters contraris a l'hora de marcar gols i humiliar a l'equip roigiblanc.

Per la seva regularitat, Xavier Cutillas, torna a aquesta secció.●

# RESTAURANT MOLI D'EN SOPA

## Amb l'Esport

# AUMASA

Les desea unas  
felices fiestas  
y un feliz año nuevo

PL. D'ES CÓS, 4 • TEL. 55 07 30 • MANACOR

MONTUÏRI  
Tel. 16 82 23

RESTAURANT



## MENU NOCHEVIEJA

**SURTIDO DE FRUTOS DEL MAR CON VOULEVANT DE GAMBAS**  
(Escupiña, Lluentas, Almejas, Berberechos, Mejillones)

\*\*\*

**DELICIAS DE RAPE EN SALSA DE MANZANA**  
(Espárragos, Patata al vapor)

\*\*\*

**ENTRECOT DIANA**  
(Espinacas a la crema, Rollito de judías verdes con bacon,  
Patatas parisien persille y verdura salteada)

\*\*\*

**PIÑA FLAMBEADA AL ESQUIMAL**

\*\*\*

**SURTIDO DE TURRONES**

\*\*\*

**CAFE Y LICOR**

\*\*\*

**VINOS:** CONDE CARALT BLANCO  
OLARRA AÑARES TINTO

**CAVA:** SEGURA VIUDAS BRUT VINTAGE

Barra libre de  
CAVA CODORNIU  
EXTRA BRUT

COTILLON, UVAS  
DE LA SUERTE

**ORQUESTAS: LOS VALLDEMOSA - CANYAMEL - DUO SALINAS**



# Xuts i Potades



Els d'en "Menotti" tomaren perdre dins Na Capellera, però aquesta vegada milloraren ja que només perderen de dos gols. Tot un èxit.



Una vegada més es varen perdre ocasions de gol, la més clamorosa sa d'En Nofret, que va voler fer de Romario i va tirar la pilota fora.



En tot això el Manacor ja es cué de la classificació per mèrits propis i per desencerts dels tècnics i físics.



Però ara s'acosten les festes de Nadal i els roigiblancs encapçalats del seu "Capi" Salas menjaran molta porcella i recuperaran les forces.



Tampoc estan molt contents per Sant Lorenç després d'encaixar set gols dins "Es Moleter". Tant En "Figó" com En Pastor van coa baixa. No és per menys.



Com sempre els que feim aquesta secció volen donar les bones festes a tots els que ens recoltzen i als que no. Noltros som així. Molts d'anys a tots i que les coses millorin.

# El Manacor ya es colista del Grupo

## Felip Barba

Aunque el Figueres tuvo en el primer minuto una clara ocasión de adelantarse en el marcador en un disparo de Márquez que Llodrá desvió con apuros a córner. El Manacor en esta primera mitad tuvo ocasiones para llegar al descanso con ventaja si Nofre no hubiera fallado estrepitosamente una clarísima ocasión solo ante Emilio. Ambos conjuntos se emplearon a fondo para decantar el marcador a su favor, pero se llegó al descanso con el empate a cero ini-

cial.

En los inicios de la segunda mitad llegó la debacle rojiblanca que en los minutos 6 y 7, encajó los dos goles que al final dieron la victoria al conjunto de Waldo Ramos, que sin demostrar nada del otro mundo tuvieron muchas facilidades para conseguir estos dos puntos en litigio. Con esta derrota el Manacor pasa a ocupar la última posición de la tabla clasificatoria, una situación irreversible ya que no se ve ninguna reacción momentánea y por consiguiente lo que



Gerardo, fue el mejor frente al Figueres.

queda de liga va a ser un auténtico funeral, además de decepcionar aún más a la mermada afición rojiblanca.

Un Manacor que en este paréntesis navideño necesita al menos recuperar un poco la moral, que en estos momentos está por los suelos, buscar soluciones o refuerzos y al menos intentar encajar las derrotas con la cara alta y no decepcionar más a una afición que acude cada domingo a Na Capellera en busca de una positiva reacción de su equipo. Lo cierto es que se necesita hacer algo, sea, recuperar lesionados o reforzar el equipo. de esta manera no se puede seguir y esto lo saben técnicos, jugadores y directiva. El Manacor ya es colista por méritos propios.●

## Ficha técnica

**Manacor, 0:** Llodrá (2), Tomeu (1), Servera (2), Matías (0), Xavier (3), Tòfol (2), (Tià Riera, min. 75), Casals (0) (Rafel, min. 82), Gerardo (4), Femenias (0), Muñoz (1) y Nofre (0).

**Figueres, 2:** Emilio, Comas, Sagué, Curós, Espejo, Priego, Cortada, Márquez (Planagumá, min. 87), Keko, Quique y Ramón (Bernal, min. 73).

**Arbitro:** Sr. Cerdá Albert, del Colegio Valenciano. Tuvo una correcta actuación, bien ayudado por sus jueces de línea. Mostró tarjetas amarillas a Tomeu, Matías, Casals y Muñoz del Manacor, y a Curós, Espejo y Quique del Figueres.

**Goles:** 0-1, min. 51: Jugada de ataque del Figueres que culminó Márquez batiendo a Llodrá en perfecta vaselina.

0-2: min. 52: Centro de Márquez sobre el punto de penalty en donde Keko lanzándose en plancha manda el esférico a la red ante la pasividad de la zaga rojiblanca.

**Incidencias:** Tarde soleada y media entrada en las gradas de Na Capellera. El público asistente salió defraudado por el mal juego de su equipo.●

## C.D. MANACOR

### TROFEO MAXIMO GOLEADOR

Nofre	3
Femenias	2
Salas	1
Tòfol	1
Servera	1



Nofre

### PATROCINA:



**LLEVANT**  
AGENCIA DE VIATGES

Plaza Ramón Llull, 21-A  
Tel. 84 35 00

# El Cardassar en zona de descenso

**Joan Fornés**

A falta de una jornada para entrar en el ecuador de la liga el conjunto gualdinegro ha tenido una trayectoria negativa, tocando fondo este pasado domingo que sufrió un serio correctivo por parte del ferriolense en es MoletEr (0-7), entrando en zona de descenso, situándose en la décimo octava posición con trece puntos y cinco negativos por lo que es el segundo equipo con más negativos.

El Cardassar en ningún momento ha dado lo que se esperaba de él, en gran parte a las múltiples lesiones que ha padecido -los más graves han sido: Caldentey, Torreblanca, César, Morey y Tomás Riera- y también a las amonestaciones, las cuales ha visto como tenía que abandonar el campo ocho de sus componentes incluido su entrenador, Toni Pastor, que en algunos compromisos sólo se ha podido presentar con trece jugadores, y para la

próxima jornada ante el Alaior posiblemente tampoco podrá contar con los hermanos Sancho -acumulación de cartulinas-, Ramón y Roig por sanción.

Esta temporada el club que preside Xisco Umbert no ha dado apenas alegrías a su sufrida afición, al cuadro le falta ambición ante equipos a los que se les denominaría débiles y se han escapado demasiados puntos de su feudo, en total nueve. En cuanto a la aportación ofen-

siva, en el segundo equipo menos goleador con sólo trece tantos que se distribuyen de la siguiente manera, con cuatro goles Miquel Sancho, con dos Morey, Galletero y Joan Sancho y un tanto, Torreblanca, Nando y Ramon, en definitiva, el Cardassar tiene que ir a más tanto en el serio trabajo que hace la Directiva como sus técnicos. Esperemos que los llorencins tengan mejor suerte en este año venidero. ●



## viajes manacor

Avda. d'es Torrent, 1 Manacor Tel. 55 06 50

### FIN DE AÑO EN ROMA

**SALIDA 30 DICIEMBRE - 18'30 hrs.  
REGRESO 03 ENERO - 01'00 hrs.**

#### PRECIO

**HOTEL \*\*\*\* 42.900 pts.  
HOTEL \*\*\* 34.500 pts.**

**INCLUYE:**

**"ULTIMAS PLAZAS"**

AVION DIRECTO A ROMA  
AUTOBUS AL AEROPUERTO  
TRASLADOS EN ROMA  
HOTEL ELEGIDO A.D.  
SEGURO DE VIAJE  
ACOMPAÑANTE DESDE PALMA

### ESPECIAL NOCHEVIEJA

*Para estas fechas tan señaladas hemos preparado una interesante oferta de Hoteles, Salas de Fiesta y espectáculos para que pase un fin de año divertido e inolvidable*  
**"SOLICITE INFORMACION DETALLADA"**

### OFERTAS DE AÑO NUEVO

#### SKI - 94

<b>SUPER-ESPOT</b>	01 al 08 ENERO	<b>39.500.-</b>
	15 al 22 ENERO	<b>39.500.-</b>
<b>ANDORRA - PAL</b>	01 al 08 ENERO	<b>51.500.-</b>
<b>JACA</b>	01 al 09 ENERO	<b>66.000.-</b>

#### EROS RAMAZZOTTI EN CONCIERTO

**SALIDA 06 ENERO - REGRESO 07 ENERO**  
**PRECIO: 14.500 pts.**  
**INCLUYE: AVION + ENTRADA + TRASLADO**

#### FUTBOL BARCELONA - REAL MADRID

**DIA 08 ENERO SALIDA 11'00 hrs.  
REGRESO 24'00 hrs.**

**PRECIO: 14.500 pts (AVION + TRASLADOS)**

SALIDA DIA 07 ENERO 20'10 hrs.  
REGRESO DIA 09 ENERO 02'40 hrs.

**PRECIO: 14.500 pts (AVION + HOTEL AD + TRASLADOS)**  
**"ENTRADAS GARANTIZADAS"**

**Viajes Manacor les desea unas felices y alegres fiestas**

## GABRIEL SERVERA

### "No estic afiliat a cap partit polític"

*Biel Servera, és l'actual vicepresident del Cardassar, i amb aquesta temporada són sis les que fa feina per l'equip llorencí. La primera amb el càrrec que té actualment i les altres quatre com a president. Després d'haver dimitit, ha tornat a la directiva de l'entitat llorencina. D'en Biel també s'ha parlat de que es vol passar al món de la política. Per això a aquesta entrevista hem parlat de futbol, en especial del Cardassar i també un poc de si l'interessa la política i quins són els seus projectes.*

J. Fornés i F. Barba

**.- Biel, una pregunta obligada és que després de dimitir tornares a la directiva del Cardassar. Per quins motius?**

.- Jo no he deixat el Cardassar en cap moment, vaig deixar la presidència del club perquè considerava que havia acabat una etapa que havia durat quatre anys i per tant no creia que fos oportú tornar-m'hi incorporar. Ara jo estimo el Cardassar i he quedat dins la directiva per ajudar a què el Cardassar sigui el que ha estat fins ara.

**.- Quan deixares la presidència del Cardassar hi havia un superàvit d'un milió i mig de pessetes i totes les despeses federatives pagades. Com és que ningú es va presentar per president?**

.- És així, i no hi va haver ningú que es presentàs, realment jo sé perquè agafar un club amb aquestes condicions és fàcil i qualsevol podrà afrontar qualsevol campanya, ja que pràcticament tenia el pressupost cobert.



*Biel Servera: "em preocupa més el Cardassar que la política". Foto: Toni Blau*

**.- Esser president del Cardassar t'ha donat alegries?**

.- Hi ha hagut moments que sí, però crec que els moments dolents han estat més que els bons.

**.- Creus que un dia l'afició de Sant Llorenç vos agrairà la feina que heu fet**

**pel club?**

.- L'afició del Cardassar igual que la dels altres equips en el seu moment crec que agraeixen el que fas, quan has acabat i passat el moment oportú ja no hi pensen amb la feina que hakis pogut fer, també crec que noltros hem d'agrair a l'afició el que ens ha

recolzat, perquè noltros sense l'afició no haguéssim estat res.

**.- Les males llengües diuen que En Biel Servera segueix amb el Cardassar perquè es vol promocionar com a polític?**

.- Deuen esser les males llengües, ja que els que pensen amb el cap no ho deuen

dir a això, no vol dir que no em pugui presentar com a polític, però no té res que veure el Cardassar amb la política, si hagués volgut estar com a polític de primera fila m'hagués convengut més seguir com a president.

**.- Es parla dins els poble que Biel Servera es presentarà a les pròximes eleccions com a capdavanter del Partit Popular?**

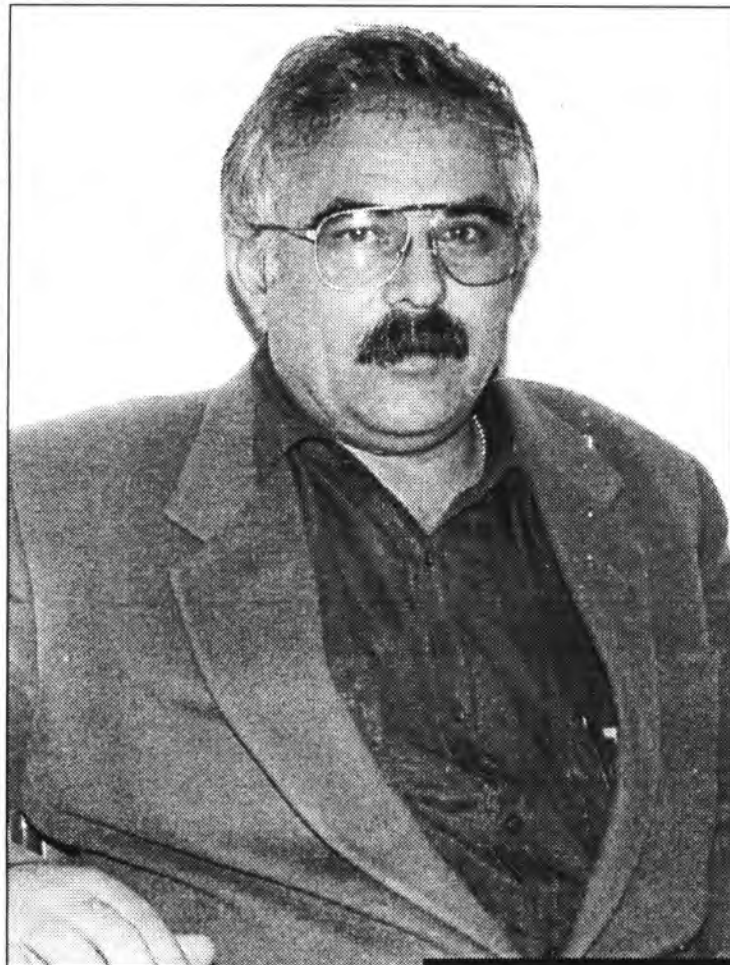
.- No es pot dir això, ja que en principi no som d'el P.P., no estic afiliat a cap partit, per tant és difícil que em presenti. Que m'agradaria, potser, encara de totes maneres és un poc prest per parlar d'eleccions i de si estaré a qualque llista.

**.- Passant una altra vegada al Cardassar. Com veus la situació actual?**

.- Encara no s'ha acabat la primera volta, potser que estiguem en zona de descens, l'any passat o l'altre anàvem els segons i acabàrem a la desena posició, per tant crec que ara és prest per saber si sortirem dels llocs de descens, de totes maneres crec que a final de temporada estarem salvats.

**.- La temporada passada mancava un davanter i aquesta també, seguiu cercant aquest jugador que pugui resoldre els problemes atacants de l'equip?**

.- S'està intentant trobar un davanter i més ara que tenim En Morey que l'han d'operar i que estarà dos mesos sense poder jugar i és un



dels pocs que tenim, estam intentant trobar un davanter que ens doni garanties, però jo especialment no fitxaria ningú que no ens donàs garanties suficients de que ens pugui resoldre els problemes que té l'equip actualment.

**.- Està encarit en aquests moments fer un fixatge d'algun davanter?**

.- Jo crec que no, però manca trobar el jugador que es necessita.

**.- Creus que la vostra feina al front del Cardassar està recolzada per l'afició?**

.- Jo crec que sí en part del que pugui ser l'aficionat del Cardassar, pens que l'afició de cada temporada va a menys, hi ha menys interès pel futbol, no vull dir a Sant Llorenç, ja que crec que en el context d'altres pobles que visitam

veig que molts de camps estan buits i que l'afició al futbol és mínima, i pens que el Cardassar és un dels pocs clubs que encara tenim una afició sana.

**.- Biel, qualque cosa més que afegir en aquesta entrevista?**

.- Per demanar que no quedi. Crec que l'afició ens ha de recolzar més als moments difícils i que l'equip surti dels llocs darrers de la classificació. També aprofitar per desitjar unes Bones Festes de Nadal i un Felix Any Nou a tots els llorençins.

**Fins aquí l'entrevista que férem a Biel Servera, tota una institució aquests darrers sis anys a l'equip del seu poble, que és el Cardassar. ●**

## FUSTERIA «SON CARRIÓ»

Gabriel Sancho «Ca'n Calafat»

CARPINTERIA EN GENERAL

Vidrieras

Muebles de cocina - Persianas

Muebles de baño - Puertas

LO HACEMOS A MEDIDA

**BONES FESTES**



C/ Verónica s/n  
(Barrio de la Estación)  
**SON CARRIÓ**

# El Barracar ratificó su buen momento



Equipo de la cantera de la U.D. Barracar.

**Vilafranca, 0:** Bauzá, Alcover, Sansó, Munar, Barceló (Más), Suñer, Rosselló, Garau, Romero (Carrión), Llull y Sansó.

**Barracar:** Garau, Rubio,

Estrany ( López), J. Miquel, Mascaró (Quétglas), Villalonga, Mayordomo, Morey, M. Miquel, Sureda y Más.

Importante victoria del Barracar que sigue su marcha as-

cedente, el gol fue materializado por **Mascaró**.

## JUVENILES

**Barracar, 0:** Bordoy, Mayordomo, Cabrer, J. Miquel, López, Mascaró, Sureda, B. Miquel, Caldentey, Fons y Pui-grós (Oliver, Perelló, Febrer y Gallardo).

**S'Horta, 0.**

## INFANTILES

**Barracar, 3:** Ruiz, Barceló, Veny, Ortega, Mascaró, Sá-

ez, Guzmán, Cabrera, G. Barceló, De la Rosa y Fonseca (Javier, Sánchez, Linares, García y Sureda).

**Porreres, 2.**

Goles: **Fonseca (2) y Mascaró.**

**Algaida, 3 - La Salle, 4:** Durán, Gayá, Martín, Alcázar, Pineda, Gomila, Granados, Vives, Grano di Oro, Abad y Mayol (López, Valcaneras, Juan, Febrer y Méndez).

**Grano Di Oro,** marcó los cuatro goles lasalianos. ●

## TORRADOR TIPIC

# Mendia Vell

Torrador - Grill - Restaurante

**Menu Diario: 1.000 pts.**

incluido: vino, agua y postre

**Menú especial Diario: 1.500 pts.**

Paella, escalope, postre y vino

**Por la noche TORRADOR: 1.000 pts**

1º Botifarrón, longaniza y pa amb oli

2º A ESCOGER entre: picantón, conejo, brochetas, lomo, codornices o chuletas de cordero

Postre, vino y agua.

# NOCHEBUENA Y NOCHEVIEJA

**CARTA ESPECIAL PARA ESTAS FIESTAS CON PRECIOS ASEQUIBLES**

PARA NOCHEVIEJA

Reserve comedor privado para su grupo (mínimo 18 personas)

Haga sus reservas de 12 a 16 h. y de 20 a 24 h.

A los teléfonos

84 38 35 y 84 38 69

## Otra jornada redonda

**Porto Cristo Cadete, 3:** Adrover, P. Olmos, J. Olmos. Ribot, Cifuentes, Más (Díaz), Sánchez, Allande, García (Flores), Martínez (Vico) y Nadal (Martínez).

**Barracar, 0:** Simarro, Martínez (Rigo), Gelabert (Vidal), Parera (Campins), Campayo (Durán), López, Soler. Cabrera, Barceló, Expósito y Heredia.

Partido muy disputado ganado por el equipo que hizo más méritos. Los goles fueron marcados por: **Nadal (2) y Martínez.**



**Flores, cadete.**

### INFANTILES

**Porto Cristo, 3:** Brunet, López, García, Pollón, Barrado, Hervás, Perelló, Díaz, Guardiola, Prieto y Alabarce (Siquier).

**Ca'n Picafort, 0**



**Martinez, infantil.**

Goles: **Perelló (2) y Alabarce** marcaron por el Porto Cristo.

### FUTBOL-7

**Porto Cristo, 4:** Tugores, Gil, Barrado, Capó, Raúl, Víc-



**Toni, Futbol-7.**

tor, González, Riera, Roig, Jaldón, Pascual e Isaías.

**Escolar, 1.**

Otro buen partido del "Tandem" Villalonga - Bernat. Por el Porto Cristo marcaron: **Víctor (3) y González.●**

## Futbol base C.D. Cardassar

# Suerte dispar

**Juveniles N.A.**  
**J. SALLISTA, 2**  
**CARDASSAR, 0**

**Cardassar:** Galmés, Carrió, J. Pep, P. José, Mestre, Tolo, Ordinas, Paleta, Popov, Nofre, Jaume (Morey, Julen, Presi, Melis, Llinás).

Los de Saletas-Gomila merecieron mejor suerte en Inca, pero tras el descanso los locales materializaron dos tantos de bella factura.

**Cadetes 1ª Reg.**  
**CARDASSAR, 2**  
**MURENSE, 1**

**Cardassar:** Miquel,

Schuster, Paleta, Ordinas, Moll, Riera, Calden, Albertí, Gomila, Gil, Pep (Cabrer, Lluç, Ramon, Sege, Sánchez).

Gran partido del Cardassar derrochando lucha y ganas. Los tantos locales los materializaron, Gomila de perfecta vaselina y Pep tras una indecisión de la defensa.

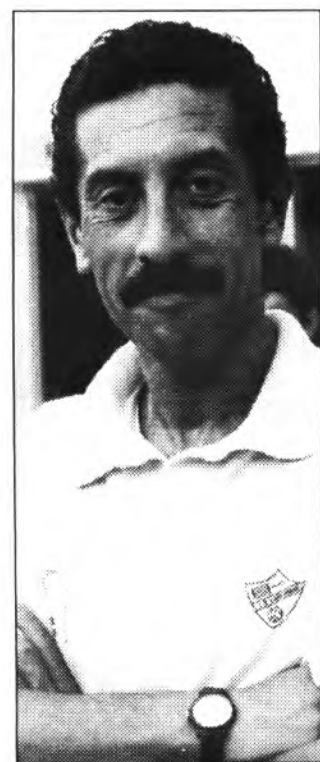
**Infantiles 1ª Reg.**  
**CARDASSAR, 4**  
**POLLENÇA, 4**

**Cardassar:** Soler, Llinás, Lorenzo, Planisi, Bauzá, Miquel, Reina, Ramírez, Sebas, Sansó, Francisco (Grande, Ro-

**Luis Rodríguez coordinará el fútbol base del Cardassar.**

ca, Santa, Febrer).

Gran remontada la protagonizada por los gualdinegros que tras ir perdiendo en el primer período por 0-4 en la segunda con tanto de Francisco, Bauzá y Sebas, éste último por partida doble igualaron el simultáneo e incluso hubiesen podido ganar si el trencilla de turno hubiese señalado una pena máxima a falta de dos minutos para la conclusión.



## Can Miquel - Es Forat empató con el Sant Marc

**Sant Marc 0.** Gayá, Bauzá, Foncuberta, Folrit, Bestard, Pons, Oliver, Gelabert, Narciso, Alos y Jordá. En la segunda parte Ferriol.

**Bar Can Miquel-Es Forat 0.** David, Mestre, Mira, Soler, Alcover, Salas, Amer, Riera I, Riera II, J. Mira y Vanrell. En la segunda parte Padilla.

Árbitro: Sr. Aguiló. Actuación lamentable y esperpéntica. Enseñó un rosario de tarjetas por simple protagonismo y falta de recursos para dirigir un partido.

Incidencias: No pudo el equipo manacorí marcar un gol frente a un rival que solo se defendió, empleando todas las artimañas posibles, ante la pasividad del Sr. Aguiló que pitó el final del partido de forma rocambolesca montando un numerito digno de los mejores pa-

yasos.

En fin un partido y un árbitro para el olvido, espere-mos que este traspies no trunque la buena racha del equipo Foradell que debe confirmarse en esta 2ª posición que creemos que es lo máximo que puede conseguir, a la espera de las eliminatorias para proclamar el Campeón de Mallorca.

Ahora la liga se para hasta el 8 de Enero en la cual, el equipo manacorí juega en casa frente al ZARZA equipo muy incómodo clasificado en 4ª posición, partido pues muy importante, que puede definir o complicar más la clasificación.

### RESTAURANTE

## SANTA MARIA DEL PUERTO

*En los nuevos locales PASE UNA NOCHEVIEJA INOLVIDABLE  
con unos precios muy asequibles*

**MENU:** Entremeses marinados  
Medallones a la crema  
Biscuit Glacé

Vinos de Rioja  
Café y licores  
Uvas de la suerte  
Cotillón

**BARRA LIBRE**

**PRECIO: 5.000 PTS.**



Haga sus reservas de 12 a 16 h. al teléfono 82 04 12  
y de 20 a 24 h. al Tel. 84 38 35

Nueva dirección: JAUME FELIP



# Arcs Artá, Campeón de Invierno

Rambles/Mundisport 1 - Bar Ciutat 2, Es Tai 7 - Es Serralt 1, Droguería Más 1 - Cardassar, 1, Reh. Manacor/G. Galletero 8 - Ca'n Biel o, S'Aguait 8 - Esgmarra/Britanic 4, Calas Mallorca 1 Juima/Porrón 1, Peña Son Servera 5 - Focart 2, Viatges Llevant 5 - Casa Extremadura 4, Arcs Artá 8 - Son Macià 4. Descansa: S'Estil.

Clasificación: **Arcs Artá**, 29 puntos, Reh. Manacor/G. Galletero, 27, Cardassar, 27, Bar Ciutat, 26, Droguería Más, 23, Rambles/Mundisport, 22, Peña Son Servera, 22, Focart, 20, Es Tai, 18, Calas de Mallorca, 17, Esgramar/Britanic, 15, Juima/Porrón,

15, s'Estil, 15, Viatges Llevant, 12, Ca'n Biel, 9, Son Macià, Casa Extremadura, 8, S'Aguait, 5, Es Serralt, 4.

Hasta el 8 de Enero se pasa la Liga por el descanso navideño y Fin de Año.

A falta de una jornada para finalizar la primera vuelta, encabeza la tabla el equipo revelación del Torneo, el Arcs Artá, seguido del Cardassar con un partido menos y del Reh. manacor/G. Galletero, de estos equipos y el Bar Ciutat y Rambles/Mundisport debe salir el campeón.

Para el próximo domingo

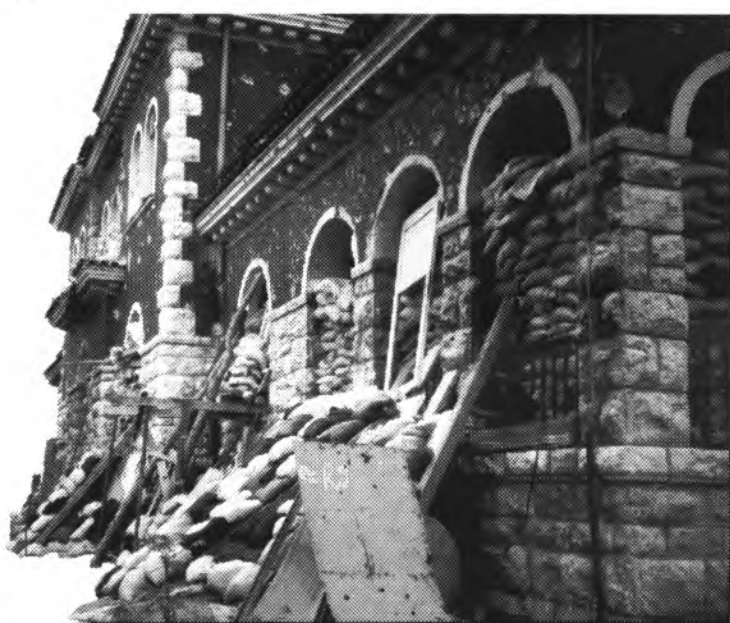
día 26, está previsto que se enfrenten a las 10'30 hioras, en el Campo Andrés Pascual Frau, dos selecciones de Peñas. Una estará dirigida por D. Sebastián Parera "Ganxo-Floro" y la otra por "Maturana" J.A. Montoya. Rogamos a todos los seleccionados de cada equipo sean puntuales en el campo.

Los seleccionados son: Tomeu Gomila, Jaume Sitgs y Tomeu Barceló (Son Macià), Juan Morey, José Bauzá y Pau Torrandell (Es Tai), Cristóbal Carrillo, Miguel Gelabert y Juan Sitges (Bar Ciutat), Antonio Sánchez y Zurita Jr. (Viatges Llevant), Jordi

Bosch, Toni Vadell, Cobos y Sion Sánchez (Garage Galletero), Sebastián Nadal y Lorenzo Pomar (Ca'n Biel), Roberto Sánchez (Peña Son Servera), Anselmo y Juan Antonio (Es Serralt), José González y Braulio Jiménez (Casa Extremadura), Germán y Eladio (Juima/Porrón), Manuel Botellas y Henry Aponte (Calas Mallorca), Miguel Gayá, Rafi y Mateu Adrover (Rambles Mundisport), Cuco y Gallego (Esgramar), Ramonico y Carlos Torres (Arcs Artà), Mateo Rosselló y Mateo Pont (Droguería Más), Miguel Fullana y Pedro Puigrós (Focart).

**OBJETIVO COMPRAR MATERIAL QUIRURGICO PARA EL HOSPITAL**

**MOSTAR-ESTE**



AUSPICIADO POR:



CUENTAS CORRIENTES DESTINADAS A LA COMPRA DE DICHO MATERIAL

SA NOSTRA: 2.192.593-27  
LA CAIXA: 7365-51  
BANCA MARCH: 1400730113  
BBV: 4900-001 555 555-4  
CENTRAL HISPANÚ: 271/416731-7  
BANCO SANTANDER: 108245

HOSPITAL MOSTAR-ESTE. 7-10-93.

Fotografía: DR. Cirujano Guy Clendinen, Voluntario de Medicos del Mundo.

COLABORAN:



ASOCIACION DE JOVES EMPRESARIS DE BALEARS

CONSULTORIO MEDICO COSTA PORTALS



Baleares DIARIO 16

Diario de Mallorca EL DIA DEL MUNDO



# EL TIEMPO DE NOCHEVIEJA

Para este día 31 de diciembre a las 9 de la noche se prevee un fuerte viento cálido, procedente de uno de los molinos más antiguos de Mallorca, "ES MOLÍ D'EN SOPA".

Este viento será racheado, ofreciendo a sus clientes una Nochevieja inolvidable

## EL MENU DE NOCHEVIEJA

RESTAURANT



### *Molí d'en Sopa*



Sinfonía de Canapés

Vino Bach rosado

Coctail de Gambas

Cava Codorniu 1551 (Brut Nature)

Agua Mineral

Rape "Es Molí"

BARRA LIBRE (toda la noche)

Tourdenor "Imperial"

COTILLON

Y UVAS DE LA SUERTE

Buffet de frutas tropicales  
y repostería fina  
(roda la noche)

**Precio por persona**  
**8.500 pts.**

Cafés y licor

AMENIZADO POR LAS ORQUESTAS

**OASIS**

y

**MOLÍ  
D'EN SOPA**

# Focart, sigue líder



**Equipo de la AAVV de Es Creuers**

Resultados de las jornadas 17 y 18: Es Cruers 3 - Perfume-ría S'irer 7, Ca'n Martí 10 - Embulls 1, Truis 2 - Cong. SYP 6, Artejoia 6 - Sa Picada 4, Avicor 6 - Café 24 11, Focart 10 - Na Camel.la 5, Sa Volta 6 - Esgramar 8, S'Actual 5 - Hnos. Barragán 13, S'Hort 2 - Riera Amores 6, El Palau 3 - Galletero 8.

Jornada 18: Café 24 4 - Artejoia 3, Perf. S'irer 3 - Ca'n Martí 11, Hnos. Barragán 13 - Cong. SYP 6, Embulls 0 - El Palau 1, Esgramar 5 - S'Actual 2, Focart 3 - G. Galletero 3, Riera Amores 5 - Es Creuers 5, Sa Volta 1 - Sa Picada 0, Na Camel.la 5 - Avicor 0, Truis 4 - S'Hort 8.

Clasificación: **Focart 36 puntos**, Reh. Manacor/Galletero 33, Hnos. Barragán y Café 24 32, Esgramar 29, Artejoia 28, El Palau 25, Ca'n Martí 24, Cong. SYP 19, Sa Picada 18, Sa

Volta 16, Perf S'irer 15, Riera Amores 14, Avicor 12, S'Actual 11, Truis 9, S'Hort 6, Na Camel.la 5, Es Creuers y Embulls 4.

**Partido de Delegados y Selecciones.** Como ya sabéis el próximo lunes a partir de las 10 horas, se va a disputar en el Polideportivo de Sa Torre una matinal de Fútbol-7, tomando parte los delegados y a las 11'15 se enfrentarán dos selecciones con jugadores de todos los equipos.

En el descanso se efectuará una rifa de varios objetos donados por empresas de esta localidad. cuyos beneficios netos serán entregados al Colegio "Joan Mesquida" (Pensamos que la causa lo merece) ¡Os esperamos!

Los jugadores seleccionados son los siguientes: Juan Huguet (Artejoia), Andrés Ojeda (Ca'n Martí), Miguel

Pastor (Perf. S'irer), M. Lozano (Café 24). Juan Caldentey

(S'Actual), Juan A. Bosch (El Palau), Moll y Fco. Bercos (Hnos. Barragán), Antonio González (Esgramar), Miguel Gayá y Jordi Bosch (Galletero), Pedro Puigrós y Miguel Riera (Focart), Antonio Beltrán y José Beltrán (Sa Picada), Grimalt (Avicor), Juan Roldán Jr. (Truis), Antonio Cabrer (Na Camel.la), Sebastián Sansó (Cong. SYP) y Andrés Llodrà (Es Creuers).

Una gran matinal de Fútbol-7, modalidad que se va imponiendo entre los aficionados. ●

E

Estas son nuestras ofertas de la semana en Vehículos de Ocasión.

**CON GARANTIA Y FACILIDADES DE PAGO**

OPEL CORSA city	PM-BH y PM-BJ	490.000.-
OPEL CORSA swing	PM-BJ	525.000.-
RENAULT 21 TI	full. equip	garantizado
SEAT IBIZA 5 p.	PM-AS	330.000
OPEL KADETT 5 p. GL 1.6	PM-BC	800.000
OPEL CORSA 4 p. TR 1.3	PM-AT	490.000
OPEL KADETT 4 p.	PM-BH	750.000

**OPEL**

**LE ESPERAMOS**

## CORMOTOR, S.A.

Ctra. Palma - Artá, Km. 49,400. Tel. 55 38 51  
MANACOR (Balears)

CONCESIONARIOS OFICIALES OPEL. MEJORES POR EXPERIENCIA

# Rotunda victoria del cadete femenino

En un partido en el que las perlistas jugaron demasiado relajadas, tanto en defensa como en ataque, jugando sin apenas motivación, vencieron claramente, 62-15, a un flojo Ses Selines "A". Silvia Bassa, con 18 puntos, fue la máxima encestadora.

## JUVENIL MASCULINO

El Mobiltrans consiguió vencer con mucha facilidad al Juvenil "A", como lo demuestra el marcador final. 77-39, a favor del conjunto de casa. En



El cadete femenino venció claramente al Ses Selines "A".

un partido de claro dominio local.

## CADETE MASCULINO

Tampoco le rodaron bien las cosas al conjunto cadete,

que perdió en la pista de Na Capellera, 53 - 67, por el Pla de na Tesa.

## SENIOR MASCULINO

En un encuentro muy disputado el Perlas Manacor consiguió vencer en Sa Pobla, una victoria importante que coloca al equipo manacorí en la segunda posición de la tabla clasificatoria. el resultado final, 62 -73, no reflejó la superioridad de los perlistas que no jugaron un buen partido.●



## COMERCIAL ARTIGUES C.B.

### INSTALACIONES:

- SANITARIAS
- DE CALEFACCIÓN
- AIRE ACONDICIONADO



VOS DESITJAM UNES  
BONES FESTES I  
FELIÇ ANY NOU



Vía Portugal 54

Tels. 55 51 17 - 55 11 52

MANACOR

## Mobles Disena, líder solitari

L'encontre que disputaren els equips de Mobles Disena i Son Macià, ha convertit al primer en líder solitari de la competició.

Els resultats i síntesi dels partits foren els següents:

**Mobles Disena, 67 - Son Macià, 58:** Superioritat del Mobles Disena davant els macianers. D'aquesta manera el primer queda al capdavant de la classificació.

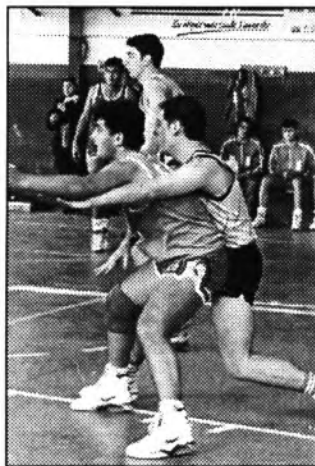
**Artejoia, 70 - Cala Rajada, 69:** El més emocionant dels partits d'aquesta setmana, l'igualtat es va mantenir fins al

darrer moment, quan un tir de dos punts d'En Llorenç "Mac", va donar la victòria als més joves.

**Mobles J. Nadal, 101 - Porto Cristo, 72:** Les facilitats donades pels portenys, principalment en defensa, provocaren aquesta cotundent i merescuda victòria de Mobles J. Nadal.

**Es Pop, 57 - Artà, 54:** Primera victòria de "Es Pop" que va esser més resolutiu que abans mostrant una línia ascendent.

El partit: **Elite - Rte. Pic-**



**nic,** va esser aplaçat pel dia 9 de Gener.

La classificació general queda configurada així:

**Mobles Disena, 6 punts,**

**Mobles J. Nadal, 5. Son Macià 5, Sant Salvador d'Artà, Porto Cristo, i Es Pop, 4, Elite, Artejoia, Cala Rajada. 3, Rte. Picnic, 2.**

Després d'aquesta Tercera jornada hi haurà un descans de tres setmanes que només serà interromput pels partits aplaçats: Rte. Picnic - Artejoia i Rte. Picnic - Artejoia, que es disputaran els dies 2 i 9 de Gener a Na Capellera.

Tots els altres equips tenen vacances fins al 15-1-94.

Desitjam un Bon Nadal a tots.●



# PORTO CRISTO

**RESTAURANTE - PIZZERIA SALVADOR**  
CON AUTÉNTICO HORNO DE LEÑA



## RESTAURANTE SALVADOR

desea a todos sus clientes y amigos

# FELICES FIESTAS DE NAVIDAD

Con un registro de 1,20,8

## Quietito, ganó el V Gran Premio Revista

La prueba reina de la jornada del pasado sábado en el hipódromo municipal de Manacor era en la quinta edición del Gran Premio Revista Trot, además de dos pruebas para aprendices. La afluencia de público no se vió aumentada con estas pruebas especiales.

En la primera de las reservadas a aprendices la victoria la consiguió A. Mascaró con Tango du Colombier, con un registro de 1,21,5 y en dura lucha con Ranitic (J. Gelabert), que fue segundo con el mismo registro. En tercer lugar se colocaba Sapriolo (F. Sánchez), a 1,22,9.

La segunda de la especial aprendices fue ganada al sprint por Twist Emeraude (1,21,6) a cuyas riendas iba G. Andreu, superando en los metros finales a Soir de Noel (1,22,6), conducido por S. Monserrat, mientras Sebastián Llobet, con Ugo de Retz, fue tercero a



**Juan Barceló recibe el trofeo como vencedor del V Gran Premio Revista TROT logrado con Quietito**

1,21,7.

La estelar de la tarde fue ganada por Sammy du Rooy (1,21,9) seguido por Sonneur (1,21,8) y Silver Moon (1,22,8).

Tras la retirada por fuerza mayor de Saint Mathurin, nueve ejemplares tomaron la salida en el V Gran Premio Revis-

ta Trot, donde Nilon TR tomaba el mando de la prueba y Riker Bleu sufría un desmonte que le relegaba a las últimas posiciones. Tras el primero se situaba Quietito precediendo al resto del grupo. A falta de una vuelta era distanciado Nilon TR al desmontarse y así Quietito tomaba el mando de

la carrera, aguantando muy bien el fuerte remate de Roi des Landes y Souquet de Tupot en los metros finales, proclamándose de esta forma vencedor de la carrera. Los registros de los tres primeros clasificados fueron muy buenos, logrando el ganador Quietito un crono de 1,20,8 (2.425 mts.), el segundo Roi des Landes 1,20,1 (2.450 mts.) y el tercer Souquet de Tupot 1,21 (2.425 mts.) Al final el vencedor recibió un trofeo y una manta; el segundo y tercer clasificados también consiguieron un trofeo; el conductor de Quietito, Juan Barceló, recibió una placa y todos los participantes un obsequio conmemorativo donado todo ello por la Revista Trot.

En las demás pruebas que se disputaron los ganadores fueron; Tiquelon, Titot, Sunday, Pip, Panyora y Valse de Nuit. ●

El lunes, sobre la distancia de 645 mts.

## V Gran Criterium de Velocidad

La habitual reunión de los sábados en el municipal de Manacor ha sido trasladada esta semana al lunes, 27 de diciembre, en la cual se disputa la quinta edición del Criterium

de Velocidad, una prueba contrareloj sobre la distancia de 645 metros, que corresponde exactamente a una vuelta al circuito del hipódromo. La inscripción este año ha sido

pobre, solamente siete ejemplares, pero podemos ver en acción a los mejores velocistas del momento. También se disputará una prueba para ejemplares de dos años y la distan-

cia general de la reunión será de 1.725 metros.

Como viene siendo habitual la segunda carrera es la reservada a ejemplares de dos años y en esta ocasión toma-

rán la salida Ufabe, Ua Petita, U de Transalbor, Unidad, Uralita, Ulpita de Vixi, Utopía, Unita Star's, Urasi JM. Ucell Royal y Uridix Royal.

Con un fondo de 41.400 pts. en la apuesta trío saldrá la cuarta carrera con participación de: Pastada, P. Bird, Surf Rigo, Lady Power, Rusco B, Mister Magoo, Jade M., Lorris, Sundey, Patout TF, Rancho Andaluz y Prakas B. Como fa-

voritos destacaremos a Sundey, Mister Magoo, Patout TF y Rancho Andaluz.

La carrera estelar en décimo lugar del programa será lanzada tras autostart y en ella han confirmado su inscripción Quietito, Tigre de Sautejeau, Querer Barbés, Pito de la Saugé, Sammy du Rooy, Sacre, Phebus du Vivier, Sultan de la Londe, Peter Prince, Rich Nannon, Ut des Champs y el na-

cional Nachito. Como favorito tenemos que destacar a Quietito tras su brillante actuación del pasado sábado ganando el G.P. Revista Trot, sin olvidar a ejemplares como Sacre, Phebus du Vivier o Querer Barbés.

Cerrará el programa el Criterium de Velocidad, sobre la distancia de 645 metros, que cumple su quinta edición y cuenta con una floja pero inte-

resante inscripción: Mikki Pan, Ibrahim Candor, Mianko, Tretun, Hjerard Nicolai, Empire Star y Nittany Star, todos ellos ejemplares muy rápidos, entre los cuales se encuentra el plusmarquista Hjerard Nicolai, el reciente vencedor del premio Milla, Mianko y Nittany Star que el pasado domingo en Son Pardo rodó a 1'17 sobre 1.700 metros. ●

## HIPICA SON PARDO

El trío pagó a 380.140 ptas.

### Ritchy, vencedor de la 2a. prueba

#### Codorniu

La segunda prueba del Premio Codorniu, disputada el pasado domingo en Son Pardo volvió a dar sorpresas en su resultado tal y como sucediera ocho días antes en que el trío quedaba desierto dejando un fondo de 843.000 ptas. La carrera fue ganada por Ritchy, uno de los favoritos en las apuestas, pero la segunda posición de Prins du Fort GS dió al traste con las combinaciones de más de uno, ocupandol a tercera posición Parvallon, combinación ésta que solamente fue acertada por tres apostantes que percibieron por su buena intuición un nada despreciable dividendo de 380.140 ptas. De destacar es la cantidad que se recaudó en las ventanillas de apuestas de esta carrera y que ascendió a 1.057.000 ptas.

Los "ases" de la carrera es-

telar, tras aguantar un considerable retraso, dieron una agradable sorpresa puesto que realizaron

una carrera muy disputada de la que especialmente destacan los registros logrados sobre la distancia de 1.700 metros, así el ganador Nittany Star rodó a un promedio de 1,17; el segundo clasificado Velo First a 1,17,5 y el tercer, Vania de Bellevue, a 1,17,1.

Otros vencedores de esta exitosa tarde fueron: Tivoli, Uins Chester, Tino Torrella, Strella MA, Medeab SM, Ibrahim Candor, Salva d'Or, Tsar Reveillon y Sablon de Braud. ●

Encabeza la clasificación con 9 puntos

### Ritchy favorito para el premio

#### Codorniu



Tras conseguir la segunda plaza en la primera prueba y la victoria en la segunda, que le dan un total de 9 puntos, Ritchy se presenta como un firme candidato a alzarse con la victoria absoluta en el premio Codorniu que el próximo domingo en Son Pardo celebra su tercera y definitiva prueba sobre la corta distancia de 1.600 metros. La composición de la carrera es la siguiente: Ritchy, Sacha MA, Lirico (1.600), Prins du Fort GS, Liosos, Sibilla, Leviatan, Socio B, Peleon (1.625), Ninette de

Retz, Lucas, Parvallon y Ruberian (1.650). Como puede verse el favorito Ritchy cuenta con una inmejorable posición de salida, por lo que puede ser de nuevo el vencedor de la prueba, mientras para la colocación es difícil pronosticar ya que esta carrera ha dado sorpresas en sus dos anteriores convocatorias.

La carrera estelar de Son Pardo cuenta con una inscripción de quince ejemplares que son, salvo bajas de última hora: Ramses de Brieres, Quito d'Avril, Panyora, Texas du Ranch, Tango du Colombier, Rameau du Scion, Misi mar, Sonneur, Navy Frennegard, Kasper Schwartz, Velo First, Jup Langkjaer, Siamis y Sahel du Luot. Como favoritos destacar a Texas du Ranch, Tango du Colombier, Kasper Schwartz y Velo First. ●

## El Ampurias sigue imbatido

Los resultados de la pasada jornada fueron los siguientes:

**DIVISION DE HONOR:** Ca'n Nofre 7 - S'Hort 1, Olímpic 0 - Recre/Delícies 0, S'Estel 2 - Condal 6, Es Cau 3 - Roseta 5. Descansó: Bar Poker.

**PRIMERA DIVISION:** Poker At. 4 - Es Cau At. 4, Ampurias 7 - Baretta 1, Bar Nou 4 - Gran Sol 4, Es Ropits 5 - Can Nofre Atc. 3, Ca'n Martí, 7 - S'Estel Atc. 1.

**SEGUNDA DIVISION:** Sa Placeta 2 - Ca'n Martí 6, Los Candiles 6 - Es Creuers 2, Bar



**Olímpic Atc. que milita en la Segunda División.**

Parera 6 - Olímpic Atc. 2, Bar Nuevo - Es Caragol (Aplazado), S'Hort Atc. 4 - Bar Nou Atc. 4.

Clasificaciones:  
**DIVISION DE HONOR:**  
**Ca'n Nofre, 17 puntos,**

Condal 17, S'Hort 16, Roseta 15, Poker, 12, Es Cau, 11, Recre/Delícies, 5, S'Estel, 4, Olímpic, 0.

**PRIMERA DIVISION:**  
**Ampurias, 23 puntos,** Ca'n Martí, 19, S'Estel Atc. 14, Poker

Atc. 14, Es Ropits, 14, Bar Nou, 13, Nofre Atc. 9, Es Cau Atc. 6, Gran Sol, 4, Baretta, 4.

**SEGUNDA DIVISION:** **Sa Placeta, 22 puntos,** Ca'n Martí Atc. 15, Los Candiles, 14, Bar Parera, 14, S'Hort Atc. 13, Olímpic Atc. 11, Es Caragol, 9, Bar Nuevo, 9, Bar Nou Atc. 8, Es Creuers, 5.

La Directiva de Dardos de Manacor y Comarca, desea a todos unas Felices Fiestas de Navidad y un Feliz Año Nuevo.●

### Basket Sant Llorenç

## En el último segundo perdieron las del B.

**Cadete Femenino G.B. 1**

**AVANTE, 38**

**GUILLEM GALMÉS B., 36**

**G. Galmés B:** Llodrá, Femenias, González, Santa, Santandreu, López, Rosselló, Pont, Ferriol, Servera, Bauzá.

Se perdió en el último segundo ante el líder Avante de Palma. Las llorencines disputaron un gran segundo período igualando el simultáneo en los minutos finales pero la fortuna se decantó para las palmesanas. Destacaron Rocío González por su entrega en defensa y Femenias por sus triples.

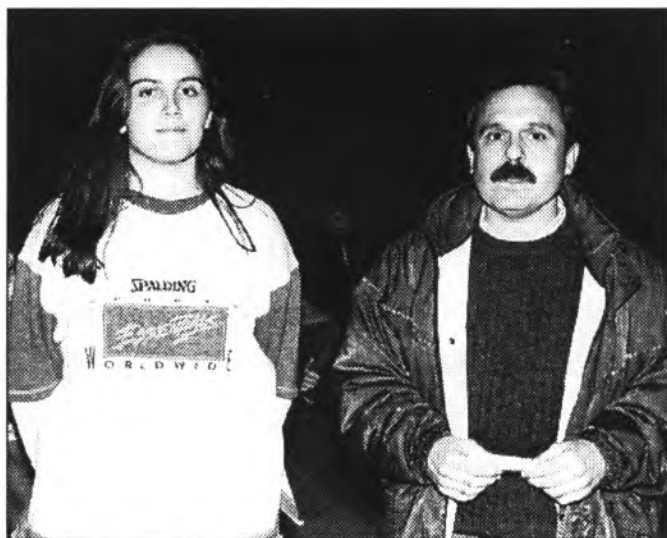
**Cadete Femenino G.B. 2**

**PERLAS MANACOR, 62**

**G. Galmés A, 15**

**Perlas:** Solano, Riera, Solano, Parera, Bennassar, Ribot, Bassa, Morey, Llull, Barceló.

**G. Galmés A:** Pujol, Garrido, Nebot, Gelabert, Jaume, Nadal, Febrer y Riera.



**Cati Rosselló, delegada y Guillem Llodrá, Presidente del G. Galmés.**

Claro dominio del equipo manacorí que venció con claridad a las llorencines en el derby comarcal. Destacaron por parte local la "Capi" Ribot y Bassa y por parte visitante Isabel Gelabert. ●



## Viatges Llevant ganó al líder



El equipo del **Molduras JAPE** ha perdido su primer partido frente a un equipo con opciones al título de liga, el **Viatges Llevant**.

A resaltar la victoria del Felanitx en la cancha del Polies-

portiu Artà.

Los demás encuentros se han desarrollado con normalidad, puesto que, los teóricamente mejores han ganado sus respectivos encuentros.

**Nota:** Rectificamos que el

equipo del **Pub Mac**, dispone de 7 puntos, no 5, como se notificó en la pasada edición.

Los resultados de la sexta jornada fueron los siguientes:

Bar Es Pla, 3 - Bar Garito, 0, Bar Dos Cantons, 1 - Már-

moles Artà, 3, Poliesportiu Artà, 0 - Felanitx, 3, Viatges Llevant, 3 - Molduras JAPE, 0, Xarop, 3 - Pub Mac, 1. Descansó: Cafetería s'Hort.

Partidos correspondientes a la séptima jornada que se jugarán el día 3 de Enero de 1994:

Molduras JAPE - Xarop, Felanitx - Viatges Llevant, Mármoles Artà - Poliesportiu Artà, Bar Garito - Bar Dos Cantons, Cafetería s'Hort - Bar Es Pla. Descansa: Pub Mac.●

# DESITJA ALS SEUS CLIENTS Y AMICS BONES FESTES

**— CIAL. —**

**ES PUG C.B.**

**—INSTAL.LACIONS SANITARIES—**

**C/ Nou, 37 - Tel. 83 82 99 • SANT LLORENÇ**

*Les desea unas  
felices fiestas  
y un próspero  
y prometedor  
año 1994*



**PARA ESTAS NAVIDADES NO HACEMOS  
MENÚ ESPECIAL, sencillamente  
mantenemos los precios de siempre**

NOCHE BUENA  
NOCHE VIEJA  
CENA A LA CARTA EN  
SES ARCADES

*Si reserva su mesa ahora,  
le invitamos al champan*



Carretera Palma-Artà, km. 49 (junto a Carpimetal) - Tel. 55 47 66 MANACOR

# Important victòria de l'equip Senior

## 2ª DIVISIÓ

**C.V. Manacor - C.V. Eivissa**

**3-1 (7-15, 15-10, 15-10, 15-8)**

C.V. Manacor: Isern, Galmés, Grimalt, Martínez, Fabricatori, Fullana (A. Oliver, Pastor, Tristanchó, M. Oliver).

Comentari: Important triomf del C.V. Manacor en el seu enfrontament amb el C.V. Eivissa.

Encara que l'equip eivissenc s'adelantàs en el marcador guanyant el primer set de forma bastant clara, l'equip manacorí, animat en tot moment pels nombrosos aficionats que anaren dissabte passat a Can Costa, va reaccionar i va guanyar els altres tres sets, i per tant el partit, amb molta autoritat.

Amb aquesta victòria el C.V. Ma-

nacor acaba la primera volta de la Lliga en segona posició, amb un balanç de 4 victòries per 1 derrota.

## JUVENIL FEMENÍ

**C.V. Gesa - C.V. Manacor**

**0-3 (12-15, 12-15, 11-15)**

C.V. Manacor: Gonzalez, Castor, Sitges, Riera, Mas, Olivares, Gelabert, Roman, Miquel, Vives.

Comentari: confirmant la millorança en el seu joc apuntada la setmana passada, l'equip juvenil femení va guanyar per un clar 0-3 dins la pista del C.V. Gesa. Aquest partit se va jugar dijous passat, a l'horabaixa, i se va caracteritzar per el molt de fred que feia, ja que la pista de joc del C.V. Gesa és a l'aire lliure.

## CADET MASCULÍ

**C.V. Manacor - C.V. S'Arenal**

**1-3 (4-15, 15-9, 6-15, 13-15)**

C.V. Manacor: Anor, Gonzalez, Maymo, Nicolau, Rodriguez, Ribot (Perelló), Sancho, Padilla, Pascual).

Comentari: Bon partit de l'equip cadet masculí davant el C.V. S'Arenal, equip a aquest amb molta altura en tots els seus jugadors i gran favorit per fer campió. Així i tot els nostres jugadors aconseguiren guanyar el segon set i a prop varen estar de guanyar el quart set i forçar el "tie break" del cinquè set.

## CADET FEMENÍ

**C.V. Manacor "A" - C.V. Rafal "A"**

**3-0 (15-2, 15-2, 15-8)**

C.V. Manacor: Bassa, Febrer, López, Mascaró, Navarro, Parera, Perez, Río, Torrejón.

Comentari: Clara i apabullant victòria del cadet "A" femení davant l'equip palmès del Rafal "A", lo que li permet acabà la primera volta de la 1ª fase de la lliga en el primer lloc de la classificació, amb cinc partits guanyats i cap de perdut.

## CADET FEMENÍ

**C.V. Manacor "B" - C.V. Sa Pobla**

**2-3 (1-15, 7-15, 15-12, 15-12, 11-15)**

C.V. Manacor: Adrover, Amer, Balle, Castor, Ciudad, Gallent, Gomila, Munar, Nebot, Ramón, Arias. ●

## Penyes Voleibol

# Perden tres equips capdavanters

## Simó i Rafel.

Els equips de Rte. Los Dragones, C.V. Artà i Es Bidó perdien els partits que es varen disputar dissabte passat contra els equips que esperen alguna errada dels tres per jugar les semifinals conjuntament amb l'equip de s'Òliba/Aha Puf. Cada setmana en perdia un equip, aquesta la número onze, el faran tres, una jornada anecdòtica i digna de recordar.

A Artà s'havia de jugar el C.V. Artà contra l'equip del Rte. Molí d'en Sopa, però després d'haver fet el desplaçament els locals foren prou per poder jugar el partit, per tant perdien per (0-3) (0-15; 0-15; 0-15) i s'adjudicaren els dos punts

l'equip del Rte. Molí d'en Sopa.

A la mateixa hora però a Porto Cristo començava un altre dels tres partits anecdòtics que era el C.V. Vilafranca contra el Rte. Los Dragones, un partit que pareixia que havia de ser molt disputat al final fou molt clar per l'equip de Vilafranca. El primer set va esser favorable pel Rte. Los Dragones per 9-15 i altres tres els guanyaven els Vilafranquers per (3-1), els dos equips solsment presentaren set jugadors cada un, no en sobraven molts.

El tercer dels partits, anecdòtic, es jugava també a Porto Cristo que era Es Bidó contra Es Pop/Moldures Llull, aquests hagueren de jugar els cinc sets, un

partit molt irregular, però la veterania de l'equip Es Pop/Moldures s'imposà al final. El set més bo i de més durada fou el primer, l'equip d'Es Bidó guanyava per 13 a 0 i al final perdia aquest per 14 a 16. Els dos següents foren de 15-8 i 15-8 guanyava Es Bidó, el quart el guanyava l'equip d'Es Pop/Moldures Llull per 2-15. Es Bidó no aconseguí el primer punt fins al tanteig de 0-11. El cinquè set va esser més disputat malgrat d'esser el tie-break 11-15, fou el resultat final: l'equip Es Pop/Moldures Llull guanyava per (2-3) i té 16 punts a la classificació general.

L'altre partit es jugava a Ca'n Costa entre els dos equips més joves de la competició el C.V. Mana-

cor juvenil contra Institut Na Camella guanyava l'equip de casa per 3-0.

La propera jornada serà el dissabte dia vuit de gener del noranta-quatre. Però abans es jugaran partits ajornats que són:

\*Rte. Molí d'En Sopa - Rte. Los Dragones a Porto Cristo a les 11'00 h. Arbitra: Es Bidó.

\*C.V. Vilafranca - S'Òliba/Aha Puf a Can Costa a les 11'00 h. Arbitra: Es Pop/Moldures Llull.

Aquests dos partits es jugaran dia 27-12-93.

La Junta Directiva i tots els delegats i jugadors vos desitjam unes bones festes de Nadal i feliç any nou. ●

## Monserrate Pascual, ganó el Concurso de Navidad

El pasado sábado se celebró el último de los Concursos de Pesca programados para 1993, con una gran participación, ya que este Concurso está montado con unos alicientes especiales, quizás por este motivo, es debido la masiva asistencia de pescadores. Nos explicamos: Antes de empezar la prueba se cogen tres sobres y en cada uno de ellos se escriben tres variedades de pesca, de las cuales a la hora del pesaje se escoge al azar uno de ellos, siendo válida solamente las piezas que salen

elegidas, en esta ocasión fueron los "Tords", Grivies" y "Fadrins". De esta manera se desechan las otras piezas capturadas, por este motivo algún pescador puede presentar una bolsa de pescado de 2 o 3 Kg. y ser uno de los últimos en la clasificación, por no haber conseguido capturar las elegidas.

La clasificación final quedó como sigue:

1º: Monserrate Pascual, 1,035 Kgs., 2º: Miguel Angel Bonet, 0,850, 3º Bartolomé Bonet, 0,825, 4º: Juan Beltrán,



*Mateu Busquets, aunque por casualidad consiguió la sexta posición.*

0,740, 5º; José M. Camacho, 0,725, 6º: Mateo Busquets, 0,665.

Al primer clasificado se le entregó por gentileza de Cafeteria s'Hort, una extraordinaria cesta de Navidad, siendo además obsequiados todos los participantes con un pequeño obsequio navideño.

El Club de Pesca "Els Serrens", les desea a todas las empresas colaboradoras, socios y simpatizantes unas "BONES FESTES" ●

### L'equip de Natació d'hivern de la piscina del Parc Municipal:

Manel Timoner, Joan Pont, Pedro Caldentey,  
Joan Toni Quetgles, Antònia Roig i Maria Matemales

***VOS DESITJAM**  
molts d'anys i pròsper any nou.  
FELIÇ 1994*

Matrícula oberta: curs trimestral, gener, febrer i març

**INSCRIPCIONS:**

*Dimarts 28 i Dijous 30 de desembre de les 17'00 a les 21'00*

**CLASSES ESPECIALS PER "BEBES" I ADULTS**

# El Renshinkan, el mejor clasificado

## CEJR

El pasado sábado día 18 de este mes de Diciembre se disputo el Campeonato de Baleares "Senior" Absolutos, valedero para el año 1994, solo que en esta ocasión y por coincidir las fechas con el Campeonato de España, se ha tenido que celebrar a finales del 93. Este mismo día se celebró también el popular Trofeu "Illes Balears". El escenario fue el Pabellón Polideportivo de Calviá.

El "Illes Balears" estuvo compuesto por tres categorías, una para las féminas, y las



El Renshinkan, gran vencedor en Calviá.

otras dos para la categoría masculina: menos de 71 Kilos y más de 71, la graduación exigida fue el cinto amarillo, naranja y el verde, todos los deportistas que tenían el grado a

partir del azul pudieron disputar el Campeonato de Baleares.

El Judo Renshinkan, consiguió una excelente clasificación al obtener 4 medallas de

oro, 4 medallas de plata y 3 de bronce, en segundo lugar se clasificó la Escuela Deportiva Mañes y en tercer lugar el Judo Ibiza, con una medalla de oro, una de plata y tres de bronce.

Los medallistas del Renshinkan fueron los siguientes: Oro: **Eva Andujar, Cati Sureda, Pilar Rosselló y Sebastián Sansó.** Plata: **Kim Ribas, Toni Martínez, Cristina García y Elena Reus.** Bronce: **Pablo Jiménez, Juan J. Nicolau y Jaume Sansó.**●

## RESTAURANTE - BAR

# Los Pájaros



C/. Na Llambies, 33 Tel. 58 59 22

**CALA BONA**

**PIZZERIA**

## Menú especial FIN DE AÑO



- \*Cocktail de Marisco
- \*Salmón a la Salsa verde
- \*Tournedor especial "Los Pájaros"
- \*Bananas flambeadas

VINO, CAFÉ, LICOR, CAVA  
DELICIAS NAVIDEÑAS  
UVAS DE LA SUERTE

**Precio:**  
**5.500 pts.**  
**RESERVAS:**  
**58 59 22**

Les deseamos que  
pasen unas  
**FELICES FIESTAS**

\*\*\*\*\*  
**MENU DIARIO  
Y MENU FIN DE SEMANA  
¡¡CONSULTENOS!!**



**moli**  
d'en bou

Restaurant - Galeria d'Art

Carrer del Sol, 5  
Tel. 83 83 40  
Sant Llorenç

Autèntica  
Cuina  
Mallorquina  
i Catalana

**COLLECTIVA  
DELS ARTISTES  
QUE HAN  
EXPOSAT**

- Amelia Jiménez
- Felicitas Fernández
- Carlos Puente
- Blanche Scheider
- Francesc Roca

**La direcció del Restaurant  
desitja als seus clients unes  
bones festes nadalenques  
i un pròsper Any Nou  
i anuncia que  
LA NIT DE CAP D'ANY  
SOPAR A LA CARTA  
amb els preus habituals**

**RESERVI TAULA AMB  
ANTELACIÓ**

SEMPRE EN FAMILIA. Cuina de Mercat

\* \* \*

***Pels dies de CAP D'ANY i REIS***

*reserves per dinars familiars*

\* \* \*

SOPARS I DINARS D'EMPRESES  
FESTES SOCIALS - BUFFETS

***¡ Vengui a menjar bé al millor local!***

*(Nit de Nadal tancat per descans del personal)*

# HIPER MALLORCA celebrà la seva nit de Capdany

## Redacció-

L'Hiper Mallorca va celebrar amb els seus clients i amics la propera nit de Capdany. La cadena va reunir a unes 600 persones al Restaurant Binicomprat, a la carretera de Manacor a Palma, amb les quals es va reproduir amb campanades i tot, la nit de Capdany que tornaran a viure el proper dia 31 de Desembre.

En una petita introducció al sopar, Pedro Gonzalo Aguiló va agrair als nombrosos assistents la seva presència. En aquest sopar hi podien anar els clients de la cadena Hiper Mallorca, que compren un gran nombre d'Hipers arreu de Manacor i del seu terme municipal, que tenguessen algun dels vals aconseguits amb els tiquets de compra a algun dels supermercats.

La festa va comptar amb la presència dels propietaris i accionistes de la cadena, els quals no es posaren els capells del "cotillón" però sí que es sumaren a la celebració d'una de les nits més especials i esperades per la gent, sobretot quan arriba el Desembre i s'ensuma l'olor del nou any.



Amb un bon menú i agradable companyia, els convidats pogueren ballar tot el temps que varen voler acomiadant-se així amb Hiper Mallorca del 1993. ●



*Clients i amics de la cadena Hiper Mallorca es reuniren per celebrar eamb anticipació la nit de capdany Foto: Toni Blau*

## Albatros RESTAURANTE



PORTO CRISTO NOVO - Telf. 82 14 21

### MENU DE NOCHEVIEJA

*Aperitivos:* Bocaditos Navideños  
*1r Plato:* Crema de setas de Cardo con lluvia de pimienta rosa  
*2º Plato:* Crepes rellenos de marisco sobre culi de pimientos del pico y cangrejo  
*3r Plato:* sorbete de Menta  
*4º Plato:* Solomillo de ternera relleno de fua de pato y trufa con salsa de granada y guarnición variada.

*Postre:* Bufet navideño

Bodega: Vins de Rioja

Cava Brut

Café, licor, cotillón y uvas de la suerte

BARRA LIBRE

PLAZAS LIMITADAS

Reservas Tel. 82 14 21

**PRECIO POR PERSONA: 8.000 pts.**

# AGENDA

## Benzineres

### Manacor:

De dia i de nit: E.S. Viñas, S.A., Avinguda d'es Parc, Manacor.

Diuenenges i festius: E.S. Viñas, S.A., Crta. Palma - Artà, Manacor.

Obert les 24 hores, laborables i festius: E.S. Febrer, Crta. Felanitx, Manacor.

### Diuenenges i Festius:

- Es Molinar, C/ Ramonell Boix, Palma.
- Carrusel.- Crta. Fontenellas, Palma.
- Son Verí S.A., S'Arenal.- Palma
- Prohema, S.L.- Crta Palma - Santanyí; Campos.
- El Bosque.- Crta. Felanitx - Porto Colom.
- Febrer.- Crta. Palma - Manacor.
- Cala Ratjada; Avda. Leonor Servera
- Dispesa.- C. Palma - Alcúdia; Campanet.
- Ersa.- Crta. Palma - Alcúdia.
- Seguí.- C/ Joan XXIII, Pto. Pollença
- Estelrich.- C. Artà - Pt. Alcúdia. Can Picafort
- Febrer, Na Borges; Artà.
- Marratxí S.A.; Crta. Palma - Inca
- Mora - Vicenç, Crta. Nueva; Sóller.
- Es Coll d'es Pi; Crta. Andratx - Estellencs.
- Costa de la Calma; Calvià.
- J. Ros Perpiñá; P. Andratx.
- Valdemossa; Crta. C. 710 - Pollença - Andratx.



## Telèfons d'Interès

Ambulàncies	55 40 75 - 20 65 65
Urgències	061
Urgències	55 44 94
Ambulatori/Consultes	55 42 02
Cita Prèvia	55 59 50 - 55 56 68
Centre d'Higiene	55 23 93
Centre d'Anàlisi Biològiques S.A.	84 37 94
Médica Manacor	55 02 10
Asepeyo	55 43 11 - 55 43 50
Mútua Balear	55 09 50
Policlínica Manacor	55 33 66 - 55 32 00
Bombers	085
Bombers	55 00 80
Polícia Local	55 00 63 - 55 00 48
Urgències Policia	092
Polícia Nacional/D.N.I.	55 00 44
Polícia Nacional	091
Comissaria de Policia	55 16 50
G. Civil Tràfic/atestats	55 19 96
Guàrdia Civil	55 01 22
Guàrdia Civil P. Cristo	82 11 00

## GRUAS REUNIDAS MANACOR

— SERVICIO 24 HORAS —



### ASISTENCIA

MANACOR	84 45 14
PORTO CRISTO	84 45 35
PORTO COLOM	84 75 73
TELEMOVIL	908 63 19 98

CRTA. PALMA - ARTÀ KM 51

Butano (avisos)	55 04 77
Gruas Reunidas Manacor	84 45 34
Gruas Pou - Vaquer	55 03 44 - 55 29 64
Gruas S. Servera	58 56 80
Aguas Manacor	55 39 30
Aguas Son Tovell	82 05 70
Gesa	55 41 11
Aumasa	55 07 30 - 55 24 91
Servicio Recogida Basuras	84 43 72
Pompas Fúnebres Manacor	84 47 84
Oficina Turisme P. Cristo	82 09 31
Ajuntament de Manacor	84 91 00
Ajuntament Manacor/Alcaldia	84 91 11
Ajuntament Del. Cultura	84 91 02
Ajuntament Del. Urbanisme	84 91 04
Ajuntament Rendes i Exaccions	84 91 03
Ajuntament de St. Llorenç	56 90 03
Ajuntament de S. Servera	56 70 02
Ajuntament de Petra	83 00 00
Ajuntament de Felanitx	58 00 80
Ajuntament de Vilafranca	56 00 03
Ajuntament d'Artà	56 21 54
Jutjat Instrucció nº 1	55 01 19
Jutjat Instrucció nº 2	55 59 11
Jutjat Instrucció nº 3	55 07 25
Jutjat Instrucció nº 4	84 41 59
Hisenda	55 35 11 - 55 34 01
Taxis Manacor	55 18 88
Taxis Porto Cristo	82 09 83
Taxis S'Illot	81 00 14
Taxis Cales Mallorca	83 32 72
Església dels Dolors	55 09 83
Es Convent	55 01 50
Crist Rei	55 10 90
Parròquia S. Macià	55 02 44
Parròquia Porto Cristo	82 15 63
Parròquia S. Carrió	56 94 13
Parròquia St. Llorenç	56 90 21
Teatre Municipal	55 45 49
Telegrams per telèfon	72 20 00



## Farmàcies

Dia 24, llic. Mestre, Av. Mn. Alcover  
 Dia 25, llic. Pérez, C/ Nou  
 Dia 26, llic. Planas, Pl. Rodona  
 Dia 27, llic. Ll. Ladària, C/ Major  
 Dia 28, llic. Riera Servera, Sa Bassa  
 Dia 29, llic. Muntaner, Av. Salvador Joan  
 Dia 30, llic. M. Jaume, C/ Bosch  
 Dia 31, llic. Llull, Na Camel·la  
 Dia 1, llic. Llodrà, C/ Joan Segura



## HORARI DE MISSES A L'ARXIPRESTAT DE MANACOR (Hivern)

### Dissabtes i vigílies de festes

#### Horabaixa

18'00 h.: Sant Josep, Crist Rei (només dissabtes).  
 19'00 h.: Fartàritx, Sant Pau, Son Carrió, S'Illot, Crist Rei (només dissabtes).  
 19'30 h.: Ntra. Sra. dels Dolors, Porto Cristo.  
 20'00 h.: Convent, Son Macià.

### Diuenenges i Festes

#### Matí:

08'00 h.: Ntra. Sra. dels Dolors.  
 08'30 h.: Crist Rei, Fartàritx.  
 09'30 h.: Serrall, Son Negre.  
 09'30 h.: Convent, Hospital.  
 10'00 h.: Son Carrió.  
 10'30 h.: Ntra. Sra. dels Dolors, Sant Josep.  
 11'00 h.: Sant Pau, Porto Cristo.  
 11'30 h.: Convent, Crist Rei.  
 12'00 h.: Ntra. Sra. dels Dolors.  
 12'30 h.: Son Macià.

#### Horabaixa:

17'00 h.: Benedictines.  
 17'30 h.: S'Illot.  
 18'00 h.: Sant Josep, Crist Rei.  
 19'00 h.: Crist Rei, Sant Pau, Son Carrió.  
 19'30 h.: Ntra. Sra. dels Dolors, Porto Cristo.  
 20'00 h.: Convent.

## CINES DE MANACOR • PROGRAMACION

DEL 23 AL 28 DE DICIEMBRE  
 Laborables: 21'30 h. - Sábados, Domingos  
 y festivos: 17'00, 19'15, 21'30

**GOYA CINEMA MANACOR**

**EL FUGITIVO**

**MATINALES Freddy. AGENTE 07**  
 25 - 26 DICIEMBRE, a las 11 h.

**CINEMA CLUB Recerca Un lugar en el mundo**  
 Dimecres dia 29, a les 21'30 h.

## TEATRE MUNICIPAL DE MANACOR

**SLIVER (ACOSADA)**

Un film de PHILLIP NOYCE

amb SHARON STONE i WILLIAM BALDWIN

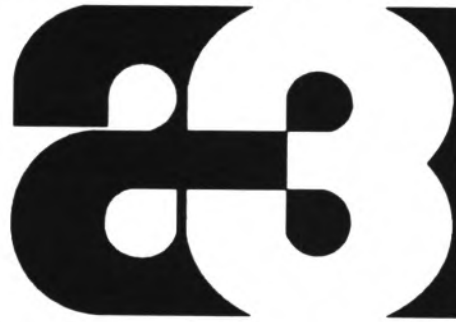
Dissabte dia 25 • 5'30 - 7'40 - 9'50 hs.  
 Diuenenge dia 26 • 5'30 - 7'40 - 9'50 hs.  
 Dilluns dia 27 • 5'30 - 7'40 - 9'50 hs.  
 Dimarts dia 28 • 9'30 hs.



# antena 3

MANACOR  
C/ JOAN SEGURA, 6  
TELS. 844569 - 554444

CAPDEPERA  
VIA MALLORCA, 2  
TELS. 565114 - 565207



COMARCAL 99.2 FM

**DE LUNES A VIERNES**

**"EL PRIMERO DE LA MAÑANA" (Informativos)**

**EDICIONES LOCALES:**

*De 7'20 a 7'30 hrs. y de 7'50 a 8'00 hrs.*

**EDICION COMARCAL:**

*De 8'20 hrs. a 8'40 hrs.*

**"CRONICA 3" (Informativo tarde local)**

*De 14'00 a 14'30 hrs. (de 14'15 a 14'30 hrs. comarcal)*

**ANTENA DEPORTIVA (Comarcal)**

*De 14'30 a 15'00 hrs.*

**DIAS DE RADIO (Comarcal)**

*De 12'00 a 14'00 hrs.*

**SABADO**

**"SOMOS COMO SOMOS" (Edición comarcal)**

*De 13'05 a 14'30 hrs.*

**Domingo, día 2 de Enero, a partir de las 16'00 horas**

**"FUTBOL BALEAR EN ANTENA 3"**

**Especial Atención: R. MALLORCA - BARCELONA B**

**ALAIOR - CARDASSAR**

**IBIZA - MONTUÏRI**

**ESPORLES - POBLENSE**

**POLLENÇA - SOLLER**

**BADIA - MALLORCA B**

Domingo, día 6 de Enero:  
**CARTAGENA - C.D. MANACOR**

*Dirige y presenta: Alejandro Vidal*

a n t e n a 3

*La radio que te mereces*

# Es Baratillo

DE LECTOR A LECTOR, PUBLICITAT GRATUÏTA DIRIGIU LES VOSTRES OFERTES O DEMANDES A 7 **SETMANARI**

**Passeig Ferrocarril, 1 - Tel. 55 03 28 LES PUBLICAREM PER ORDRE D'ARRIBADA**

## VENDES

Es ven Mountain Bike CATS en perfecte estat, extres. Preu: 45.000 pts. Tel: 55 27 98 (hores de feina) (24-12)

Se vende caravana TABER-WIND, 6 plazas, nevera, cocina, fregadero, lavabo y calefacción. 400.000 pts. Tel: 55 10 02 (24-12)

Se vende casa esquina Jorge Sureda. Soleada. TEL: 55 52 50 (24-12)

Vendo vespa 75 cc. 60.000 pts. Pollos, gallinas, estiércol para plantas, caballos y potros. C.E. Son Crespi. Carr. Manacor Porto Cristo Km. 6 (24-12)

Per canvi de domicili, vend pis magnífic, 4 hab. saló menjador, cuina equipada, dues xemeneies, dues terrasses, dos banys, vista immillorable damunt la comarca del pla, situació "estupenda", centre Manacor. Oportunitat. Financiació 10 anys. Tel. 55 44 74 (24-12)

Se vende coche Peugeot 505 PM8288-U Diesel, elevulnas eléctrico A.A. radiocassete Pioner. Precio: 400.000. Tel. 55 40 76 (55 40 76) (24-12)

Carretera Manacor-Porto Cristo se vende finca rústica con casa grande de piedras, toda vallada de "paret seca", con pozo de agua, luz, teléfono y árboles frutales, en perfecto estado. Tel. 82 01 97 (24-12)

Se ven finca a 3 km. de Vilafranca. Casa de camp amb sala menjador, bany, una habitació, xemeneia, arbres fruiters, granja i safareig d'aigua potable. Facilitats per permís d'obra. Interessats Tel. 56 06

68 (24-12)

Se ven pis a Manacor. Preu molt interessant. Tel: 55 16 40 (17-12)

Vendo molino de viento pequeño. Tel: 84 30 83 (17-12)

Vendo por no usar Yamaha 750. 6.500 kms. 600.000 pts. Tel: 55 57 90 (17-12)

Se vende casita antigua de piedra situada a 3 km. de Manacor, con 1.600 m2 de terreno de bosque y cultivable, lugar muy tranquilo. Precio: 1.400.000. Informes: 84 41 79 (17-12)

Se vende Yamaha 250. Tel: 55 28 59 con extras (17-12)

Son Carrió. Finca rústica. 12.000 m2, bien situada y con vistas al mar. Precio: 3.500.000. Facilidades de pago. Tel: 83 80 55 (17-12)

Vendo estanterias Megalux, bandejas 40x100 a 500 pts. Tel: 55 24 44 (17-12)

Vendo cochera para 2 coches, un buc con techo libre 9 m. de fachada con contador de luz, precio 2.800.000 pts. Informes en C/ San Juan, 48 (17-12)

Se vende casa grande zona Baix d'es Cos. Tel: 55 32 37 (mañanas) (17-12)

Vendo mesa ping pong de reglamento, seminueva y nintendo + 4 juegos. Precio a convenir. Tel: 55 26 60 (17-12)

Venc Ford Festa 1.100 CLX. Matricula BK. 4 portes per 750.000 pts. Tel: 55 14 14 (17-12)

Per canvi de domicili vend

pis magnífic, 4 habitacions, saló menjador, cuina equipada, dues xemeneies, dues terrasses, dos banys, vista immillorable damunt la comarca del pla, situació estupenda, entre Manacor. Oportunitat. Financiació 10 anys. Tel: 55 44 74 (17-12)

Ocasión: Vendo Opel Manta X. muy bien cuidado. Motor 3 años. Tel: 58 64 97 (17-12)

Venc Yamaha TZR 80 cc. Bon estat i molts d'extres. Preu a convenir. Tel: 55 51 92 (10-12)

Venc Ford Festa PM-J. Motor impecable. Tel: 55 05 98 (10-12)

Se vende ciclomotor Derby Variant Start por 50.000 pts. Tel: 58 59 44 (10-12)

Particular vende colección más de 400 libros completamente nuevos 1 a 2. Precio muy interesante. Tel: 55 31 63 (10-12)

Venc dormitorio de matrimonio i tresillo per 25.000 pts. Tel: 55 24 27 (10-12)

Se vende balanza MOBBA de 8 kg. 20.000 pts. en buen estado. Tel: 55 08 98 (10-12)

Venc vespino ALX, en bon estat. Preu: 70.000 ptes. Tel: 55 22 78 (Miquel) (10-12)

Vendo o alquilo local céntrico en Manacor. 75 m2. Estanterías, separaciones, baño y termo. Tel: 55 35 10 (3-12)

Se vende apartamento amueblado en paseo marítimo. Cala Millor. Tel: 55 22 77 (3-12)

Se vende cámara de video profesional. Mara Philips (pro-

1). Super VHS. HIFI Stereo. Completamente nueva. Precio muy interesante. Tel: 83 83 18 (noches) (3-12)

Vendo 1er piso esquina en Porto Cristo, zona Hotel Perelló. Vista al mar, ascensor, 2 baños completos, 3 dormitorios, cocina, terraza 113 m2. 9.800.000 ptas. Tel: 55 02 42 (3-12)

Vendo local de 1.000 m y otros de 700 zona comercial de Manacor. Polivalencia de usos, uso inmediato. Precio y pagos a convenir, interés muy bajo. Tel: 55 13 02 (preguntar por Bartolomé) (3-12)

Vendo en Manacor finca, 4 bucs, solo dos alturas, los cuatro hacen esquina Capitán Cortes, Diana y Brunete y 5 cocheras en la misma finca. Tel: 55 27 98 y 55 39 48 (3-12)

Vendo quemador de gasóleo de 14 a 28 litros hora. Precio: 70.000 ptas. Tel: 84 36 14 (mediodías y noches) (3-12)

Vendo rústica, con agua, casita y frutales cerca de Manacor y casa vieja, céntrica en Manacor (esquina). Informes Tel: 55 11 70 (noches de 9 a 11) (3-12)

## COMPRES

Compro finca rústica, mejor cerca del monte, apartada, a ser posible con agua en el término de Manacor. Tel: 55 57 90 (24-12)

Llogaria o compraria un local reduït (de més de 8 m2) que doni al carrer a Vilafranca o

Petra. Tel: 84 48 15 (en cas de no trobar ningú, hi haurà contestador automàtic) (demanar per Toni Quetgles) (22-10)

Busco parcela con casa de campo, inmediaciones Son Mas, Son talent o Jordi d'es Recó. Informes 55 28 23 (tarde y noche). (8-10)

## LLOGERS

Se alquila local en Porto Cristo, bien situado y grande. Tel: 55 09 08 (24-12)

Alquiler y venta de aparcamientos Principal Tel: 55 27 80 (24-12)

Es lloga pis a l'avinguda d'es Torrent, n. 22. Tel. 55 24 27 (24-12)

Es lloga a familia responsable amb referències pis a Porto Cristo completament amoblat, amb rentadora i telèfon. Tel. 55 05 31 (24-12)

Es lloga local de 300 m. a Manacor. I vendria objectes de bar. Tel. 84 34 52 (24-12)

Se alquila aparcamiento en C/ Covadonga. Tel: 84 32 67 (17-12)

Se alquila local comercial 100 m2. Paseo Na Camel.la 37, esquina C/ Unión. Tel: 55 39 40 (de 2 a 4 y de 20 a 22) (17-12)

Restaurant Sol Naixent per llogar. Tel: 55 28 88 i 84 48 04 (17-12)

**POR NO PODER ATENDER**  
**traspaso Bar Plaza Ramon Llull**  
**Tel: 55 27 49**

**BUSCAMOS PROPIEDADES PARA**  
**NUESTROS COMPRADORES**  
Inmobiliaria Sa Coma, Avda. Ses Savines, 41 - SA COMA  
Tel. 81 09 90 - FAX: 81 07 02

Local ben situat a s'Illot per llogar. Tel: 55 28 88 i 84 48 04 (17-12)

Alquilo piso en C/ Villanueva de Manacor. Tel: 82 16 99 (17-12)

En Porto Cristo alquilo piso y ático de reciente construcción y completamente equipados. Tel: 55 16 10 (17-12)

Alquilo piso en Cala Millor. Tel: 55 28 09 (3-12)

Se alquila o se vende piso en Porto Cristo C/ Santa Maria. Precio a convenir. Tel: 82 08 34 (3-12)

Se alquilan pisos en Manacor, completamente amueblados. Tel: 55 25 19 (3-12)

Se alquila piso en Porto Cristo C/ San Jorge, 28. Tel: 82 14 50 (3-12)

Es lloga apartament àtic a Sa Bassa, amoblat. Tel: 28 93 57 (3-12)

Alquilo piso en C/ Oleza amueblado. Tel: 84 46 17 y 55 17 26 (3-12)

Busco casa o piso con cochera para alquilar, hasta 40.000 pts. en Manacor. Solvencia. Llamar mañanas al 55 36 11 (Vicente) (3-12)

Se alquila en Porto Cristo 1er piso amueblado. Tel: 84 34 23 (3-12)

Se alquila local apropiado para bar Av. Mossèn Alcover 39. Informes: Salvador Juan, 40. Ca s'Artanera. Tel: 55 21 06 (3-12)

Se alquila apartamento amueblado en Manacor. Tel: 56 92 49 92 (6-11)

En Cala Bona. Alquilo ático amueblado en buena situación y buena terraza. 45.000 pts. mensuales. Tel: 83 80 55 (26-11)

En Porto Cristo alquilo piso 3º 1ª R. Amueblado en C/ San Jorge nº 20, esquina Hotel Perelló. Tel: 55 24 44 (26-11)

Alquilo cochera en Porto Cristo 150 m. del hostal Saboga. Tel: 82 12 53 (26-11)

Se alquila piso en Porto Cristo a 35 metros playa. Calle Concepción. Completamente amueblado. Con lavadora. Tel: 55 12 89 (mediodías y noches) (26-11)

En Porto Cristo alquilo piso en primera línea. 2 dormitorios, comedor, baño y lavandería. Situación óptima con espléndida vista al mar. Tel: 55 00 22 (26-11)

Es lloga pis Avinguda d'es Torrent 22 Tel: 55 24 27 (de 20 a 22 h.) (19-11)

Dispongo para alquilar local zona Avda. Salvador Juan. Interesados dirigirse: Plaça Ramon Llull, 18-A 1er piso Manacor (19-11)

En Porto Cristo se alquila sitio para coche y moto en Avenida Pinos 36 2º. Tel: 82 04 36 (19-11)

Se alquila piso en Porto Cristo, céntrico. Buena vista, 3 habitaciones. Tel: 55 10 67 (11-11)

Piso amueblado a pocos pasos de la playa, alquilo en Porto Cristo. Tel: 55 16 10 (11-11)

Alquilaria tienda comestibles. Posibilidad compra géne-

ro. Tel: 55 05 60 laborables de 2 a 4 (11-11)

Porto Cristo, tenda-vivenda per llogar Carrer Port. Tel: 55 28 88 - 84 48 04 (11-11)

## OFERTES TREBALL

Busco chica para cuidar niños 2-4 h. a la semana, por las noches, con coche. Tel: 55 48 67 (17-12)

Necessit un jove de 17 a 19 anys per fer feina a un bar. Tel: 55 00 04 (matins) (17-12)

Se necesita peluquera en Cala Millor. Tel: 58 61 97 (26-11)

Se precisa mecánico entre 23 y 28 años con experiencia general de mecánica. Tel: 84 37 61 (Sr. Martí) (26-11)

## DEMANDES TREBALL

Chica de 22 años cuidaría niños de día y de noche, con experiencia y vehículo. Tel: 55 37 65 (24-12)

Busco trabajo a ser posible de albañil. (joven de 18 años). Tel: 55 26 67 (Tomeu). (24-12)

Chica de 19 años, busca trabajo para guardar niños, o de limpieza, responsable. Tel: 84 30 32 (17-12)

Chica de 22 años busca trabajo. C/ Conde nº 2 A. Tel: 84 43 56 (Manacor) (17-12)

Busco trabajo para limpieza del hogar. C/ Moreres, 21 A. (17-12)

Chico busca trabajo de cualquier cosa. Tiene carnet de conducir. Preguntar por Tomeu. Tel: 82 22 61 (3-12)

Se ofrece chica para cobrar facturas o recibos. Tel: 84 36 17 (mediodías y noches) (3-12)

Se ofrece chofer con carnet de 1ª y un peón de bañil. Tel: 84 42 55 (3-12)

Se ofrece mujer responsable para hacer trabajos de limpieza en general Tel: 84 42 55 (3-12)

S'ofereix pintor d'interiors i exteriors, expert en decoració. Preus assequibles i econòmics. per més informació: Manuel Sánchez Arjona C/ de la Mar nº 7, Sant Llorenç. Tel: 83 82 02 (de 8 a 2'30 h.) (3-12)

Al.lota jove cerca feina pels capvespres o cap de setmanes. Tel: 82 00 56 (a partir 2'30 h.) (26-11)

Busco trabajo para cuidar niños o limpiar casas en Porto Cristo. Tel: 82 23 61 (26-11)

Se ofrece chica para cualquier tipo de trabajo todo el día. Tel: 55 42 27 (26-11)

S'ofereix Oficial Picapedrer i es fan arreglos petits. Tel: 83 81 03 - 56 78 89 (19-11)

S'ofereix dona per fer net zona de Manacor. Tel: 83 81 03 - 56 78 89 (19-11)

Al.lota de 24 anys cerca feina de qualsevol cosa. Tel: 82 06 27 (19-11)

Hombre con furgoneta propia busca trabajo. Tel: 82 06 27 (19-11)

Chica joven de 18 años busca trabajo, media jornada. Tel: 55 18 97 mediodía (19-11)

Chica 23 años, auxiliar administrativo, con experiencia en Empresa eléctrica y Gestoría. Se ofrece para cualquier tipo de negocio. Tel: 55 57 90 mañanas (19-11)

## DIVERSOS

Extraviada perrita "caniche" blanca, responde por "Brenda". Zona Cine Goya. Tel: 55 26 02 (24-12)

Es donen classes d'alemany per principiants. Tel: 55 37 76 (24-12)

Es fan classes de repàs d'anglès. Grups reduïts. Tel: 55 06 60 (telefonar de diven-dres a diumenge) (10-12)

Ha comparegut un ca de bestia negra amb clapa blanca al pit. Tel: 55 46 76 (10-12)

Se dan clases de francés, grupos reducidos. Profesor nativo. Tel: 82 15 09 (3-12)

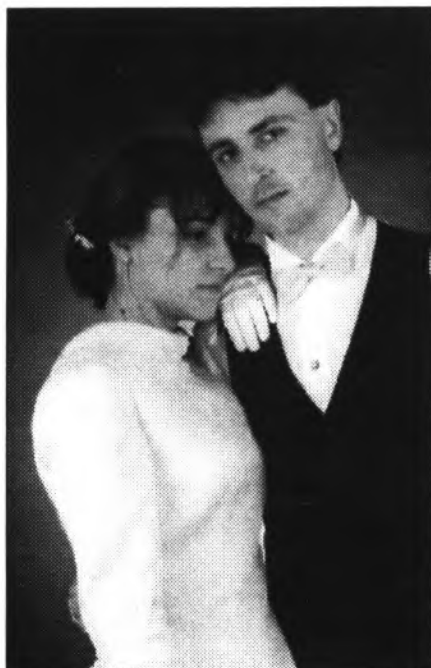
**Es necessita personal per  
ajudant de cuina i  
camarera  
Tel: 83 02 46**

**Tenda de Vins i Caves**

**SA VINYA**

**C/ Rector Caldentey (Edifici: CA NA VALLESPINA)**

## Matrimoni

*Foto: Estudi 9*

La parella formada per Bartomeu Serra i Maria del Carme Sans varen contreure matrimoni el passat dissabte dia 4 de Desembre a l'Església dels Dolors de Manacor. Més tard ho celebraren amb alegria a l'Hotel Mandia de Porto Cristo Novo. Enhorabona a Bartomeu i a M<sup>a</sup> del Carme, i per molts anys!

## Agraïment

Els familiars de Josep Galmés Ramón (Bessó) i Catalina Pasqual Riera (caramanya), feliç matrimoni que lliurà la seva ànima al Senyor, els passats dies 4 i 16 de desembre respectivament, a l'edat de 92 i 93 anys, agraeixen de tot cor les nombroses mostres de condol i solidaritat rebudes davant aquestes sentides pèrdues, així com la masiva assistència als respectius funerals.

## NECROLÒGIQUES



Catalina Mari Guasch  
Eivissenca, 84 anys



Catalina Pasqual Riera  
Caramanya, 93 anys



Catalina Servera Caldentey  
Boreta, 41 anys



Joan Sansó Riera  
Seia, 85 anys



Miquel Barceló Monserrat  
76 anys



Joana Fullana Galmés  
Son Llunes, 88 anys



Jaume Mas Bennassar  
Felip, 83 anys



Maria Mestre Duran  
De's Bosc, 76 anys



Antonia Sureda Riera  
De las flores, 27 anys

**Pompas Fúnebres de Manacor** Tel. 84 47 84



## 31

Entre fet i fet, quan va morir sa mare, Don Rafel feia vuit anys que estava a Arta on hi vivia tranquil, fora grins al cap, ni dona que el cercàs enamorar. Per cert serveis tenia a Maria Confit, de Manacor, i foris. El temps li havia passat volant, com una exhalació.

Però aleshores, amb la mort de sa mare, es produí un buit gros dins la família, perquè tota la família depenia, d'una manera o altra, d'aquella dona forta, comandadora, de les que si deu n'entren, deu n'han de sortir, que sempre es feia respectar i obeir només amb la mirada, o amb una simple alçada de celles, i, particularment, afectà aquella mort, més que a cap altra, a Don Rafel, el fill, que durant tots els anys que va viure sa mare, semblava que estava, encara, confegit a ella mitjançant el nexa del cordó umbilical, el que va fer que, morint, Don Rafel, es sentia desprovist de moltes aptituds com si sa mare fos una crossa, però aquell abuidor i desemmarament la sentia dins seu, com un accident estrany i, aleshores, seriosament, dubtava D. Rafel, si aquella mort li donava una sensació de dolor, o, si pel contrari, una lliberació d'haver-se tret de dins l'ull una d'aquella busques que estorben i molesten a tothora els moviments normals de la nineta. Doncs bé, aquella trista manca de sa mare, de tot d'una, no sabia, clarament, si li era un bé o si li era un mal, tot i ésser, que, Na Bet de Son Tirano, sa mare, era un mamífer de dos caps, una moneda de dues cares, que per una banda, tenia la figura del Rei, que era la imatge del comandament, i, per altra, l'escut de la nació, a la qual es suposa que s'ha d'estimar, al manco per compensació d'haver-nos donat llit i cobri a l'hora de néixer.

A Don Rafel li costà temps i esforç pair aquella panxada que la mort de sa mare li féu englotir. De retorn a Artà, al front de la Parròquia, permaneixia trist, pensatiu i modorro. Quasi, ni tansols pensava amb Maria Confit, ni en Manacor, descentrat a totes hores, com un moix que li fan donar voltes dins un sac i després l'amollen. Aquell estat passiu era d'incertesa, no sabia si plorar com un nin petit o fer cuquesveles de content, una vegada lliure de la por que el tenia corprès, i pensava que si qualsevol fill, a sa mare, li deu amor i estima, no oblidava, tampoc, emperò, que va ser sa mare, i ningú més, la que el féu Capellà, fort i no et moguis. Ara, emperò, morta sa mare, si volia, podia penjar el vestit a la baula de la porta de Ca'l Bisbe, i, despellissat de l'indument, malgrat plomat com un ropit, seria un home com els altres: aprendre un altre ofici; no anar a missa, si no volia anar-hi mai més; tirar amoretes a les al·lotes, com un soldat foraster; anar de putes ben cara alta; o casar-se, si se veia amb coratge.

Aleshores, Don Rafel, davant aquell entreforc de camins que tenia enfront seu, havia de decidir, si continuar fent la farsa d'exercir de Capellà; sentint-se sobte la lloba els instints d'home, posant oli a la llàntia del desig i ser un toca-campanes; o, fer benes el vestit, treure's, davant tothom, la collada i dir, com digué «Nicolau Cervera, veí de Manacor, l'any 1579 estant retret a una església que va comparèixer davant el Santíssim Sagrament i agafant-se les seves vergonyes amb les mans, va dir: Vos Senyor que me les donàreu, donau-me lloc on posar-les», i, perquè Don Rafel podia ser lliure, estava dins el seu dret de casar-se, per no fer el mateix, llavors que sa mare no el podia controlar, tot i que l'obsessió amb el sexe el seguia mortificant, davall-davall, i si es secularitzava, i, es casava, recuperaria el temps perdut en vuits i nous i cartes que no lliguen, perquè la tramoia que portava amb Maria Confit -malgrat fos gratificant- no el satisfesia més enllà del que es satisfan les moneies del Parc Zoològic i que, per ser conseqüent amb la seva pròpia consciència, era preferible casar-se, així com Déu mana, que anar de burees volendes esbravant-se amb les meuques, pagant a tant el bot, com els homes troneres.

I tot seguit, pensava:

-I si em vull casar, sé amb qui.

Verament, Don Rafel, tenia el problema resolt. Maria Confit l'havia esperat tota la vida, i, l'esperava, encara ara, i, no comptar amb ella, seria un fei que li faria, si a l'hora d'estrènyer, li donàs el vent per escampat.

Per altra banda, Don Rafel ja no era cap jovenel.lo, ni cap pubil ric, ni cap galà experimentat. Don Rafel, havia complit quaranta-i-dos anys; sense ser un home pelat de béns no erea cap home polent; i no tenia gens ni mica d'experiència amb les dones.

Tampoc podia florejar de dona en dona; ni esperar que totes a les que s'acostàs, el rebessin amb els braços oberts. Don Rafel tenia desventatges sobre els altres homes. N'hi hauria que, només pel fet de que havia estat Capellà, el rebutjarien; o en farien nassos de tenir-lo al llit. Les dones ardents, no el voldrien per ser un home sens desfogar; les dones fredes, si pensaven que n'anava endarrer, no el voldrien pensant que, posant-s'hi, faria una carniceria, amb la trescalamena.

Don Rafel, en aquell tràngol, tot eren dubtes i boires. Li semblava estrany que una cosa amb la qual sempre havia pensat fer, morta sa mare, li costàs tant decidir-se. Aleshores havia d'esser conseqüent. Si era home, s'havia de casar. Però havia escoltat matrimonis que, de solters, s'havien fet la idea de trobar amb la unió, un regne de mel i sucre, i, una vegada casats, vivien dins un infern.

Pensaments boirosos, de nit, en tenia per a tots els gusts, i quasi tots, de doble cara: si creia que les dones sempre són dolces, pensava, que la seva podria ser de pinyol agre; si creia que totes les dones són sempre fidels, pensava que la seva podria ser adúltera i que li fes portar tantes banyes com els cérvols; si creia que totes les dones són bones administradores dels doblers de ca seva, pensava que la seva podria ser unes mans foradades.

A Artà, dient missa, de destornillat que anava, més d'una vegada el veren amb un calçetí de cada color.

Però malgrat tot, sortir de Capellà, el duita aclucat. No s'hi sentia a plaer dins el teatre de la litúrgia eclesial, arribant-la a avorrir, pels càntics, induments, fums, salpacers, agenollades i altres rites, considerant que tot el que no fos predicar, i practicar l'amor entre els homes, era un camí erroni. Als deu Manaments, els admitia com un excel.lent programa polític de pau, on les fàbriques d'armes estarien fora de llei. La seva religió vertadera seria la que fes una guirnalda de mans llaçades, amigues i calloses, envoltant el Món, però la que practicava, no era aquesta, sinó un mercat de promeses.

Per aquestes i altres raons, Don Rafel, havia sortit de Capellà, i va casar-se, perquè el cos li demanava.

Dejate conducir en el 94



Para que el motor de estas fiestas les conduzca a unas  
FELICES NAVIDADES

**Auto Drach, s. a.**

Carretera de Palma, Km. 48 - Tel. 55 13 58 - MANACOR

Y sus Servicios Oficiales en: ARTA, CALA D'OR, FELANITX, MARIA DE LA SALUD,  
PORRERAS, SANTANY, SAN JUAN, SANTA MARGARITA Y SON SERVERA.



**LONGINES®**



*Relojes Oro Señora y Caballero  
Desde 299.000.-*



*Bon Nadal*

*Joyeria Fermin*

Tel. 82 10 56 C/Puerto 10.  
Puerto Cristo

Tel. 55 18 99 C/Amargura, 1A  
Manacor

Tel. 58 69 38 C/Sol, 33  
S.L. MII